

ヲ犯セハ他ハ忽チ我ヲ捨テ去ル但タ他ノ來住スル間ハ吾人ノ行爲ハ
 悉ク天主ノ聖慮ニ協ヒ善行トナリ天主ノ義子タル資格ヲ有ス聖ヨハ
 子曰ク天主ハ斯ノ如ク吾等ヲ愛ス即チ吾等ヲ呼ヒテ其ノ子ト爲ス
 (ヨハ子第一節) 聖ポロ曰ク爾等ノ躰ハ天主ノ殿ナリ聖靈、爾等ノ中ニ
 住ス故ニ人ノ靈魂ハ天主ノ命ニ由テ生活ス(コリント人ニ贈ル) 聖ペトロ
 曰ク聖寵ニ依テ吾等ハ天主ノ性質ヲ有ス(ペトロノ後) ト是ニ由テ之ヲ
 觀レハ聖寵ハ基督ノ功德ニ由テ吾人ニ來住シ以テ吾人ヲ聖ニシ其行
 ヲ義ニシ天主ノ嘉賞スル者ニ善化スルヲ明テカナリ
 聖寵ハ前段ニ説明スル如ク基督ノ功德ニ由テ來ル天主ノ寵愛ナリ天
 主ノ寵愛ヲ保持スル者ハ善者ナリ善者死スレハ天國ノ快樂ヲ享受ス
 ルハ天主ノ聖慮ナリ故ニ聖寵ヲ以テ死スル人ハ天國ニ昇リテ無究ノ
 榮福、快樂ヲ享受スル者ナリ

聖寵ハ罪ナキ善人ノ心裡ニ住在スル天主ノ寵愛ナルヲハ前段亦タ之
 ヲ説キタリ但タ聖寵ニ厚薄ノ別アルヲ及ヒ聖寵ヲノ或ハ厚ク或ハ薄カ
 ラシムルハ一人ノ其力ヲ善ニ用ユル淺深ニ由ルヲハ未タ曾テ説明
 セサルヲ以テ今、左ニ此ノ二件ヲ辯明セントス先ツ聖寵ニ厚薄ノ別ア
 ルヲ知ラント欲セハ須ラシ聖寵ノ留マル所ニ注意スヘシ其聖寵ノ
 留マル所ハ大罪ナキ靈魂ナリ之ヲ一般ヨリ論下スレハ大罪ナキ靈魂
 ハ皆善魂ナリト雖モ若シ個々ニ就テ細察スレハ其善魂中ニモ亦タ善
 量ノ多少ナカル可ラス故ニ大罪ナクシテ大功アル者(例ヘハ領洗後、克己、勉
 勵、修ムル多年、未
 タ曾テ一ノ大罪ヲ) 大罪ナクシテ一功ナキ者(例ヘハ領洗シ、ト或ハ大罪
 ナクシテ多クノ小罪アル者ト大罪モナク又ヨ小罪モナキ者ヲ比較ス
 レハ其大罪ナキ點ニ於テハ皆、全一ナリト雖モ其善功ノ點ヨリ觀ルト
 ハ大ニ同シカラス隨ツテ其聖寵ニモ自ラ厚薄ノ別アリ大罪ナクシテ善

功多キ者ニ存スル聖寵ハ大罪モナク善功モナキ者ニ存スル聖寵ヨリ
 更ニ厚カルヘキハ理ノ然ラサルヲ得サル所ナリ若シ能ク上文ノ論理
 ヲ識得セハ聖寵ヲ増長若クハ減殺スルハ一ニ善功ニ力ヲ用ユルト否
 トニ起因スル道理ハ自ラ了解スヘシヨハテ使徒曰ク善者彌ヨ善ニ進
 ムヲ勉ムヘシ聖者ハ益ス聖ニ至ルヲ勉ムヘシト(黙示録廿二章十一節)若シ其受
 シル所ノ聖寵ヲ増殖シテ彌々善ニ進ミ益マス聖ニ至ラント欲セハ基
 督ノ功德ヲ受クルニ最モ適シタル善ヲ行フニ如カス基督ノ功德ヲ受
 グルニ適當ナル善功ハ秘蹟ヲ領シ祈禱ヲ爲シ又々凡テノ善事ハ之ヲ
 天主ニ對シテ行フ等是レナリ讀者ヨ上ニ示セル數事ニ依テ力ヲ善ニ
 盡セハ其聖寵ハ日一日ヨリ厚ク若シ之ヲ惰レハ其聖寵ハ月又月ト減
 スルヲ忘ルヘカラス又々一旦受ケタル聖寵ヲ増減スルハ自家ノ勉
 否ニ由ルヲ忘ルヘカラス

○何ヲ以テ聖寵ヲ失フカ

聖寵ヲ失ハシムル者ハ大罪ヲ犯ス者是ナリ其實例ニハ彼ノ天使及ヒ
 人祖ヲ視ルヘシ天使ハ一朝驕傲ノ大罪ヲ得テ直チニ聖寵ヲ失ヒ嫌惡
 スヘキ魔鬼ト變シ人祖ハ破禁ノ大罪ヲ得テ全ク聖寵ヲ失ヒタルニア
 ラスヤ人若シ一ノ大罪ヲ得ルキハ又々猶ホ此ノ如シ聖ポトロ曰ク我
 ノ聖キ寵愛ハ誠ニ脆器ノ中ニ在ルカ如シ(コリント人ニ贈ル後書四章七節)ト是レ其甚マ
 失ヒ易キヲ云フ者ナリ夫レ聖寵ハ光ノ如ク大罪ハ暗ノ如シ光暗ハ兩
 立スヘカラス大罪ノ無キ所ニハ聖寵必ス在リ大罪ノ有ル所ニハ聖寵
 必ス無シ大罪ヲ去レハ聖寵來リ大罪來レハ聖寵去リ彼此互ニ交代ス
 ル者ナリ故ニ領洗後大罪ヲ得テ聖寵ヲ失フモ若シ悔悛ノ秘蹟ニ由テ
 其罪ノ赦ヲ得レハ曩キニ失ヒタル聖寵ハ再ヒ回復スルヲ得ヘシ是
 レ實ニ天主無盡ノ仁慈耶穌無究ノ功德ニ由ル者ナリ

前段ニ論明シタル所ニ由テ聖寵ヲ持タスシテ死スル者ハ其大罪ヲ有
スルヲ判明ナリ而シテ大罪アレハ天國ニ昇ルヲ能ハス又煉獄ニモ達
スルヲ能ハス蓋シ天國ハ潔者ノ居ル所ニシテ煉獄ハ小罪者ノ到ル所
ナレハナリ然ラハ即チ其地獄ニ墮ツヘキヲ辯論ヲ待タスシテ明白ナ
リ

第二項 天主ノ御助力トハ何カ

天主ノ御助力トハ天主ヨリ人類ニ下賜スル恩澤ノ一種ニシテ而モ超
性類ニ屬ス其聖助ト聖寵ト異ル所以ハ聖寵ハ大罪ヲ犯サ、ル限りハ
其心理ニ稽留スル者ニシテ聖助ハ常ニ存在セシメ其時ニ臨ンテ天主ノ
特賜スルモノナリ聖助ノ例ヲ示セハ即チ私欲ノ迷、起ル時、其迷ニ勝カ
爲メ分別ヲ照シ御力ヲ添へ給フ類ナリ吾人ハ靈魂ノ救生ヲ得ルカ爲
メ善ヲ修メ徳ヲ行ハントスルモ墮落セシ人性ノ本能ノミニテ天主ノ

聖助ナキハ決メ其功ヲ積ムヲ能ハス是レ聖助ノ吾人ニ必用ナル所
以ナリ耶穌曰ク父、彼ニ與ヘサレハ人、我ヲ信スルヲ能ハス(ヨハ子傳六
章四十四及、
六節)ト聖ポロ曰ク爾等、信徳ノ恩澤ニ由テ助リヲ得ルハ是レ蓋シ爾
ノ力ニアラス(コリント人ニ贈ル
後書三章四、五節)ト又曰ク我等ハ已ニ依テ何事モ思念ス
ルヲ得ス我カ超性ノ事情ヲ思念スルハ即チ天主ニ依テナリ(フィリッポ
三章三節)ト是ニ由テ之ヲ觀レハ聖助ノ救靈ニ必用ナルヲハ誠ニ明白ナ
リ又聖助ハ獨リ聖寵ヲ有セサル者ニ於テ必用ナルノミナラス其有ス
ル者ニ於テモ大ニ必用ナル者ナリ何トナレハ修善、行徳、以テ彌々其聖
寵ヲ増厚スル所ノ美行ハ多クハ是レ聖助ニ由テ成ル者ナレハナリ

○惡人モ天主ノ御助力ヲ蒙ルカ

成聖ノ聖寵、聖助ハ共ニ超性ノ恩澤ナリト雖モ甲ハ唯リ大罪ナキ善人
ニノミ留宿シ乙ハ善者、不善者ヲ問ハス又如何ナル重惡、大罪ノ者ト雖

此之ヲ受クルヲ得ル者ナリ蓋シ人ハ天主ノ恩澤ニ依ラサレバ教ヲ信
 シ誠ヲ守ルヲ能ハサルノ理由ハ前キニ論明シタルカ如シ然ルニ外教
 者ニシテ未タ聖教ニ進マサル者ハ管ニ源罪ヲ有スルノミナラス自爲
 ノ罪モ亦タ多シ豈ニ聖寵ノ特恩ニ沐スルヲ得ンヤ然ラハ即チ此等ノ
 者カ信仰ノ道ニ進ミ惡ヲ改メ善ニ遷ルハ抑モ何ニ由テ然ル乎是レ誠
 ニ聖助ノ妙力ニ由ル者ナリ又タ領洗後大罪ニ陥テ聖寵ヲ失ヒタル者
 ニシテ翻然其罪ヲ悔ヒ惡ヲ改ムルモ亦タ聖助ニ由テ然ル者ナリ是ニ
 由テ之ヲ觀レハ惡人ト雖ヒ天主ノ聖助ヲ受ル者タルヤ判然タリ
 ○天主ノ御助力ニ從ハザル者有カ
 自由ノ權ヲ濫用シテ良心ノ正命ニ從ハサル者多キカ如ク天主ノ聖助

(管メ)ニ從ハサル者モ亦タ許多アリ主^{カキ}管^{カキ}テユテヤ人カ天主ノ勸メヲ拒
 ムヲ見テ歎シテ曰ク蓋シ此ノ民其心頑硬^{カキ}ニナリ其耳ニテハ聞クニ重

ク其目ヲハ閉クテ恐ルラク目ニテ視耳ニテ聽キ心ニテ曉リテ改メナ
 ハ我之ヲ醫サン(マテオ傳十 三章十五節)ト其レ此ノ民ノ如ク今日モ天主ノ聖助ヲ
 拒テ從ハサル者アリ但タ其聖助ヲ拒ム者ハ天主ノ聖恩ヲ輕忽ニスル
 者ナレハ自ラ救生ノ惠道ヲ離ル、者ナリ聖^{カキ}ポ^{カキ}ー^{カキ}ロ^{カキ}曰ク屢ハ雨ヲ受ケ
 タル土地ニシテ若シ菓實ヲ生セサレハ其土地ハ詛ハルヘシ(人ニ贈ルナ
ハ書六章)ト是レ其比喻ニシテ土地ハ我カ靈魂雨ハ天主ノ御助力菓實ハ
 改遷ノ善行ヲ云フ蓋シ屢ハ聖助ヲ受クルモ是ニ由テ改遷ノ善行ヲ起
 サ、ル者ハ終ニ詛ハレテ救道ノ外ニ放棄セラルヘキヲ諭示セシ者
 ナリ天主ハ人ヲ救ハンカ爲メ屢ハ聖助ヲ垂レ玉フト雖ヒ其聖助ヲ受
 ルト否トハ吾人ノ自由ニ任シ敢テ強^{カキ}勸^{カキ}セサルナリ聖^{カキ}オ^{カキ}ー^{カキ}グ^{カキ}ス^{カキ}チ^{カキ}ノ^{カキ}博
 士云ヘルヲアリ全能ノ天主人ヲ造成スルニハ其承諾ヲ待タス但タ人
 ヲ救濟スルニハ必ス其承諾ヲ待テ之ヲ行ヒ玉フ者ナリト嗚呼世間天

主ノ聖助ヲ受ケ而シテ之ニ從ハサル者甚タ多シ此等ノ人ハ皆惡ヲ改メ善ニ遷ルヲ欲セサル者ナリ詛ヲ受ケ救生ヲ得サルヲ欲スル者ナリ思ハサルベケンヤ

○何ヲ以テ天主ノ恩澤ヲ蒙ルカ

天主ノ恩澤ヲ蒙ルヘキ道ハ秘蹟及ヒ祈禱等ニ在ルヲ前段ニ於テ已ニ之ヲ説明シタリ但タ其恩澤ヲ施與スルニ多少ノ別アル者ハ一ニ司權者則テ天主ノ聖慮ニ在ツテ存スルヲナレハ我ヨリ求メサルモ時トシテ他ハ至大ノ恩澤ヲ施シ玉フヲアリ例ヘハ聖ボローノ改心ノ如キ實ニ至大ノ恩澤ナリ而シテ彼未タ曾テ之ヲ求メシヲアルヲ聞カス此等ノ理由ハ天主ノ聖慮ニ在ルヲナレハ人智ヲ以テ窺測シ得ル所ニ非サルナリ

第一節 秘蹟ノ事

秘蹟ハ人ノ靈魂ニ天主ノ聖寵ヲ蒙ラシムル爲ニ定メタル禮式ナリ今之レヲ更ニ解説スレハ耶穌基督カ親ヲ立テ玉ヘル救贖ノ功力ヲ各人ノ靈魂ニ配與センカタメ定メ置カレタル禮式ナリ之ヲ物ニ喩フレハ耶穌ノ功力ハ猶ホ池中ニ滿タル水ノ如ク而シテ秘蹟ハ此ノ水ヲ引ク筈ノ如キ者ナリ舊約時代ニ於テモ秘蹟ニ類スル禮式若干アリ例ヘハ割禮ハ今時ノ洗禮ヲ表シ祭司ニ位階ヲ授クル抹油ノ禮式ハ今時ノ品級ヲ表シ「バスクワ」ノ食肉禮ハ今時ノ聖體ヲ表シシテアラフ盥手ノ禮ハ今時ノ告解ヲ表スル者ナリ古禮ハ今禮（頭）ノ萌芽ニシテ今禮ハ古禮ノ菓實ナリ故ニ古禮ハ今禮ノ如ク洪大ナル聖寵ヲ迎受スル功力ナキ者ナリ聖ボロー曰ク此等ハ微弱ナル記號ナリ（ガラツタ人ニ贈ル書四章九節）ト是レナリ今時ノ秘蹟ニ至ツテハ主耶穌ノ聖定スル所ニ特ニ聖意ヲ表示スルノミナラス又之ニ由テ必ス其功力ヲ迎受スル者ナリ以上論ズル所ハ舊約ノ諸

禮ト新約ノ秘蹟トハ其意ハ略ホ全一ナルモ其實ハ大ニ異ルヲ示ス者ナリ乞フ是ヨリ新約ノ秘蹟ハ皆耶穌ノ親定ニ係ル者ナルヲ證明セシ其中洗禮悔悛及ヒ聖牀ノ如キハ孰レモ聖書ニ明文アリ故ニ之ヲ掲擧スレハ多辯ヲ要セスシテ分明ナリト雖モ其他ノ秘蹟即チ堅振終油等ニ至ツテハ聖書ニ其明文ナキヲ以テ或ハ異説ヲ試ムル者ナキニ非ス現ニ「プロタスタン」徒ノ如キハ之ヲ非議スル者ナリ然レモ是レ彼カ聖書ノミヲ取ツテ聖傳ヲ取ラサル偏見ニ由ル者ナリ公教會ノ聖傳ニ依ルハ主復活後四旬ノ間ハ今世ニ留在シテ數々使徒ニ現身（上ニ載ルアリ）萬事聖會ノ教務ヲ指定シ又七件ノ秘蹟ヲ聖定シ玉ヒシト判然ナリ且ツ此等ノ秘蹟ハ聖會ノ初代即チ使徒ノ時ヨリ之ヲ奉行シタルヲハ聖書ニモ亦之ヲ記述セリ故ニ苟モ虚心平氣ニシテ默考セハ假令聖傳ニ由ラサルモ此等ノ秘蹟ハ耶穌ノ指教ニ由テ奉行スルヲ

ハ敢テ知り難キニ非サルナリ
 秘蹟ニ由テ迎受スル所ノ聖寵ハ抑モ如何ナル者ナルヤ日ノ各件皆同シカラス今之ヲ概説スレハ洗禮ト悔悛ノ二件ニ由テ迎受スル聖寵ハ罪科ヲ解除スル功德ニシテ其他五件ノ秘蹟ハ既ニ迎受シタル所ノ聖寵ヲ益ス増加セシムル功德ナリ更ニ之ヲ詳説スレハ秘蹟ハ各件其旨意ノ異ル者ナルニ由リ其効果（功徳）モ亦チ自ラ異ル者トス洗禮ノ旨意ハ源罪自罪ヲ洗除スルニ在レハ其効果ハ此ノ二罪ノ赦宥ヲ得テ天主ノ子籍ニ入ル聖寵ヲ迎受スル者ナリ又堅振ノ旨意ハ洗禮ニ由テ受ケタル聖寵ヲシテ彌ヨ強固ナラシムルニ在レハ其効果ハ強烈ナル誘惑ニモ挫摧セス至難ナル德行ヲモ修メ得ル聖寵ヲ迎受スル者ナリ其他悔悛聖牀品級婚姻終油モ皆其旨意ニ從ツテ其効果ヲ異ニス然レモ此等ハ後段ニ本論アルヲ以テ茲ニ辯セス

抑モ秘蹟ナル者ハ無形ノ聖寵ヲ有形ノ禮式ニ由ツテ表示スル者ナリ
 例ハハ洗禮ニ由テ迎受スル聖寵即チ罪汚ノ洗除ハ無形ナリ而シテ之
 ヲ表示スル禮式即チ水ヲ以テ洗フコトハ有形ナルカ如シ又チ秘蹟ノ實
 功ヲ奏スル爲ニ必用ナル者ハ耶穌ノ聖定ニ係ル聖詞ト其秘蹟ニ要ス
 ル資料ナリ故ニ兩者其一ヲ缺ケハ秘蹟ノ實功ナシ假令ハ洗禮ヲ授ク
 ルニ其聖詞即チ父ト子ト聖靈ノ聖名ニ因テ吾汝ヲ洗フト唱フルモ若
 シ水ヲ用ヒサルハ除罪ノ功ナキナリ又チ之レニ反シテ其禮式ニ由
 テ水ヲ以テ額ヲ洗フモ其聖詞ヲ唱ヘザレバ亦チ其功ナキ者トス但チ
 今日施行スル公式ノ洗禮ニ於テ授洗者(司祭ヲ云フ蓋シ公式ノ授洗者ハ司祭ナレハナリ)カ受洗
 者ノ額ニ息ヲ嘘シ又チ食鹽ヲ其口ニ入レ或ハ白布ヲ其頭上ニ置キ蠟
 燭ヲ其手ニ持ツシムル等ノ諸式ハ皆聖會ニテ添加セシ者ニシテ畢竟
 洗禮ノ秘蹟ニ由テ迎受スル聖寵ノ功德ヲ表示シ以テ受洗者ノ感情ヲ

誘起セシムル爲メニシテ敢テ洗禮ノ效果ニ關スル者ニアラス故ニ場
 合ニ由ツテハ(例ハハ病者ニ洗禮ヲ授クル時ノ如シ)此等ノ禮式ハ省略スルモ唯チ其聖詞ヲ
 唱ヘテ水ヲ灌ケハ眞ニ除罪ノ功力アル者ナリ是レ特ニ洗禮ノ一事ニ
 就テ云フト雖ヒ其他ノ秘蹟ニ於テモ亦チ然ル者トス

○秘蹟ヲ受ル人ハ薄テ聖寵ヲ蒙ルカ

秘蹟ヲ受ル人ハ必ス聖寵ヲ蒙ルト云フヲ得ス若シ適當ナル覺悟アラ
 サレハ假令秘蹟ヲ受クモ其功力即チ聖寵ヲ蒙ルコト能ハサル者ナリ適
 當ナル覺悟トハ何ソ其秘蹟ニ由テ各異ナリト雖ヒ今姑ラシ洗禮ノ一
 事ニ就テ云ハハ先ツ教旨ヲ堅ク信仰シテ深ク從來ノ罪ヲ痛悔シ爾來
 惡ヲ避ケ善ヲ勉メント決心スルコト是ナリ此ノ覺悟アツテ秘蹟ヲ受ク
 レハ聖寵ヲ蒙ルコト恰モ篋ノ水ヲ引キ隙ノ光ヲ透スカ如シ若シ否ラス
 シテ適當ノ覺悟ナク秘蹟(各秘蹟皆全シ)ヲ受ル者ハ己ノ罪ヲ以テ聖寵ノ降賜

ヲ拒ム者ニシテ猶ホ土石ヲ篋口ニ置キ以テ水ノ流出ヲ防クカ如シ恩ニ背ク甚タシト云フハシ凡テ秘蹟ニ由テ迎受スル聖寵ノ厚薄ハ覺悟ノ完不完ニ由ル者ナレハ何レノ秘蹟ヲ問ハス之ヲ受ケントスル者ハ宜シク十分ノ覺悟ナカルベカラス

○秘蹟ノ功力ハ何ヨリ出ルカ

秘蹟ノ功力ハ前段説明スルカ如ク全ク主耶穌カ人ニ代テ受難死去シ玉ヘル功德ヨリ出ツル者ニテ秘蹟ヲ授クル者ノ功德ヨリ出ニ非ラス故ニ授者ハ假令惡人ナリト雖モ其職權ヲ有シ而シテ聖會ノ規則ニ遵ヒ之ヲ授クルモ受者ノ受クヘキ功力ハ他ノ善授者ニ由テ受クル者ト毫モ異ル所ナシ恰モ篋中ニ充滿セル水ハ其栓ヲ除ケハ直チニ流出シ栓ヲ除ク手ノ美醜ニ關セサルト一般ナリ聖オグスチノ此ノ理ヲ論シテ曰ク洗禮ハ其授者ノ聖ペトロ聖ポーロ又ハユダタルヲ問ハス誠

ニ之ヲ授ル者ハ主耶穌ナリト又ヨ曰クユダノ授ケタル洗禮ハ再ヒ之ヲ改授セス反ツテヨハ子洗者ノ授ケタル洗禮ハ之ヲ改授ス是レ其人ヲ取捨スルニアラスシテ只ヨ洗禮ヲ取捨スルナリト是ニ由テ之ヲ觀レハ秘蹟ノ功力ハ之ヲ授クル人ニ關セス全ク耶穌ノ功德ニ由テ來ルテ明白ナリ故ニ洗禮ノ如キハ外教ノ徒ニシテ之ヲ授クルモ其授クルモ此ニ由テ受洗者ノ罪ヲ洗除スルコトヲ堅信シ而シテ聖詞ト水ヲ式ニ從ツテ用ユレハ必ス除罪ノ功力アル者トス但タ他ノ秘蹟ハ聖會ヨリ職權ヲ受ケタル者ニ非サレハ之ヲ授クル權ナシ其理由ハ後段ニ本論アレハ茲ニ辯セス

秘蹟ハ七有即チ洗禮、堅振、聖餐、悔悛、終油、品級、婚姻、是ナリ秘蹟ノ七件ナルコトハ聖書及ヒ聖會ノ慣例(古ヨリ行ヒ來ル事ナリ)ニ由テ明白ナレモ何ノ爲ニ其數ヲ七件ニ限定シタルヤノ理由ニ至ツテハ天主ノ聖慮ニ存スル者

ニシテ吾人之ヲ説明スルヲ能ハス但シ七件ノ秘蹟ハ靈魂ノ養育ニ最モ必用ニシテ其一ヲ欠クモ甚ク不可ナル理由ハ能ク辯明スルヲ得ハシ今肉身ヲ借テ之ヲ言ヘハ吾人ハ肉身ヲ保生スルニ七個ノ要點アルヲ見ル第一出生第二成長第三食養第四藥療第五保健第六保管(有力保護ヲ受)第七傳續是レナリ人生レサレハ世ニ在ルヲナシ故ニ出生ヲ要ス生レテ成長セサレハ人タルノ用ヲ爲サス故ニ成長ヲ要ス常ニ食ニ依ラサレハ生ヲ保ヨス故ニ食養ヲ要ス一朝病ニ罹レハ醫藥ノ力ニアラサレハ死ヲ致ス故ニ藥療ヲ要ス平日衛生ニ注意セサレハ終ニ不治ノ難病ニ陥ル故ニ保健ヲ要ス吾人ハ政府ノ保護ニ依ラサレハ平安ヲ保ツヘカラス故ニ保管ヲ要ス吾人ハ一世ニシテ止ム者ニアラス故ニ傳續ヲ要ス是レ肉身保生ノ七件ナリ之ヲ秘蹟ニ對比スレハ洗禮ハ聖命ヲ與ヘ堅振ハ聖寵ヲ以テ成長セシメ其生命ヲ堅固ニスル者ナリ

聖外ハ主ノ血肉ニシテ吾カ靈魂ノ食養ナリ悔悛ハ靈魂ノ衰弱病痾ヲ治療スル聖藥ナリ終油ハ不治ノ難病(地獄)ニ陥ルヲ防シ保健ナリ品級ハ靈魂ヲ侵ス暴行者ヲ防キ以テ平安ヲ保タシムル保管ナリ婚姻ハ人道ニ由テ子孫ヲ育成スル傳續ナリ七秘蹟ノ養靈ニ必用ニシテ欠ク可カラサルヲ此ノ如シ

○七ノ秘蹟ノ中ニ罪ヲ赦ス秘蹟ハ幾ツ有カ

罪ヲ赦ス秘蹟ハ洗禮及悔悛ノ二者ナリ此ノ二者ヲ死人ノ秘蹟ト稱ス死人トハ比喻ノ語ニシテ罪人ノ靈命ハ幾ント死セル者ナリ故ニ之ヲ借テ爾カ云フナリ但シ悔悛ノ秘蹟ハ大罪ホケル小罪ノミニテ屢ハ受クル者ナリ而シテ小罪ハ聖寵ヲ減スルモ未タ靈魂ヲ死ニ到ラシムル者ニアラス且ツ至切ノ痛悔至切ノ熱愛ノ爲メ之ヲ受ケサル以前ニ於テ罪ノ赦ヲ蒙ルヲアリ此ノ場合ニ於テハ死者ノ秘蹟ノ名ハ少シク安

當ナラサルカ如シ然レモ是レ眞ニ稀有ノ例外ニテ此ノ二秘蹟ハ常ニ
 大罪アル者ニ授クル者ナリ故ニ此ノ名ヲ附スルモ敢テ不當ニアラサ
 ルナリ
 他ノ五秘蹟ニ至テハ既ニ聖寵ヲ有スル者ヲシテ増々之ヲ加受セシム
 ル秘蹟ナリ之ヲ活者ノ秘蹟ト呼フ是レ亦ヲ比喻ノ語ニシテ聖寵アル
 者ヲ指シテ云フ者ナリ夫レ活者ノ秘蹟ト云フ故ニ聖寵ヲ有スル者ノ
 領クヘキ者タルヤ明カナリ故ニ大罪アツテ靈魂死シタル者ハ決シテ
 之ヲ受クルヲ得ス
 一生ニ只一度領ル秘蹟ハ洗禮、堅振、品級ノ三者ニシテ此三者ハ靈魂ニ
 消ヘサル印ヲ受クル者ニシテ且ツ一回受クレハ更ニ受クヘキ必用ア
 ラサルヲ以テナリ消ヘサル印トハ何ソ曰ク洗禮ニ就テ云ヘハ品行信
 心ノ如何ニ拘ハラヌ一旦洗禮ヲ受ケタル上ハ其奉教者(領洗者)ノ名字

ハ再ヒ消去スヘカヲサル者ナリ且ツ洗禮ハ水ト聖靈ニ因テ舊身ヲ脱
 シ更ニ淨界ニ新生セシムル者ナリ而シテ人ハ一旦產生スレハ再再び次また誕
 生スヘカヲス是レ洗禮ノ再受スヘカヲサル所以ナリ又タ堅振ニ就テ
 云ヘハ人ハ成長シテ其程度ニ到レハ再ヒ成長スルヲナシ而シテ堅振
 ハ聖寵ヲ以テ靈魂ノ成長ヲ遂ゲシムル者ナリ是レ堅振ノ再受スヘカ
 ラサル所以ナリ又タ品級ニ就テ云ヘハ一旦之ヲ領シテ司祭ノ位階ニ
 就クモハ假令其職務ニ副ハサル品行アリトスルモ其司祭タル點ニ在
 ツテハ依然トシテ消除スヘカヲス是レ品級ノ再受スヘカヲサル所以
 ナリ且ツ夫レ此三件ハ再受スル必用ナキ者ナリ何トナレハ司祭ニシ
 テ教規ヲ破リ背教スルモ一朝其非ヲ悟ツテ改選スルモハ再ヒ司祭ノ
 位階ヲ受ケサルモ其司祭タルニ損スル所ナケレハナリ又タ洗禮及堅
 振等ヲ領ケン信徒ニシテ大罪ヲ犯シ此ノ秘蹟ニ由テ迎受シタル聖寵

ヲ失却スルモ一旦眞心痛悔スレハ再ヒ之ヲ受ケサルモ其失却シタル
聖寵ハ必ス復返スル者ナレハナリ

終油婚姻等ノ秘蹟ニ於テモ大抵一次ニ止ル者ナリ但マ病症危篤ノ際
終油ノ秘蹟ヲ受ケ受油後全快シテ尙ホ數年ノ壽ヲ得ル者アリ又配偶
者死去シテ更ニ別人ヲ迎フル者アリ此ノ場合ニ於テハ二次以上數次
秘蹟ヲ受ルモノナリ

客曰ク公教ニテハ「プロテスタン」ヨリ改宗スル者ニハ更ニ洗禮ヲ授ク
ト果シテ然ラハ洗禮モ再授スルニ非スヤ曰ク然レモ決シテ再授
ニ非サルナリ何トナレハ此場合ニ於テハ其之ヲ授クルハ初次ノ洗禮
眞正ナレハ今次ノ者ヲ不用ト爲ス若シ初次ノ者不眞ナレハ今次ノ洗
禮ヲ以テ罪ヲ除クト云ヘルカ如キ未必ノ約言ヲ用ユル者ナレハ其再
授ニ非サルコトハ智者ヲ待テ知ラサルナリ

客又曰ク洗禮ノコトハ已ニ命ヲ聞ク敢テ問フ外、恭貌ヲ假裝シ而シテ内
詐心ヲ包藏スル偽善者ニシテ上文ノ三秘蹟ヲ領シタル者アリトゼン
カ此者ニ聖寵ノ恩賜ナキハ勿論ナリ然ルニ此人、後來、深ク前非ヲ痛悔
シタル場合ニ於テモ尙ホ之ヲ再授スル必用ナキ乎曰ク然リ斯ノ如キ
者ハ其秘蹟ヲ領ル時、聖寵ノ恩賜ヲ蒙ラザリシハ論ヲ待タスト雖モ一
朝、其非ヲ後悔スレハ其後悔ニ由テ該秘蹟ノ效果ヲ生シ直チニ聖寵ノ
恩賜ヲ受クル者ナリ故ニ決シテ再授スルノ必用ナキ者ナリ

第一條 洗禮ノ事

○洗禮ノ秘ハ何カ

曰ク洗禮ノ秘蹟ハ源罪及ヒ自罪(領洗日マテニ)ヲ白赦シ而シテ聖會ニ
納レ天主ノ子籍ニ登錄スル者ナリ主耶穌之ヲ聖立シテ万民ニ救贖ノ
大功德ヲ恩施シ玉フ者ナリ耶穌嘗テユデアノ學師ニコデモニ謂テ

曰ク我レ誠ニ爾ニ告ク人ハ再生スルニアラサレハ天主ノ國ヲ見ルコト能ハストニコデモハ再生ノ義ヲ解セス之カ訓示ヲ乞ヒケレハ耶穌答テ曰ク我レ誠ニ爾ニ告ク人ハ水ト聖靈ニ由テ更メ生レサレハ天主ノ國ニ入ル能ハス(ヨハネ三章以下)ト是レ洗禮ノ救靈ニ必用ナルコト云フ者ナリ

主ハ何レノ時ニ於テ洗禮ノ秘蹟ヲ聖定シ玉ヘルカ判然セズト雖也或博士ノ説ニ由レハヨハネ洗者ヨリ洗禮ヲ領ケ玉ヒシ時ニ在リ蓋シ耶穌ノ領洗ハ其罪ヲ洗カ爲ニ非スシテ他^{カレ}之ヲ以テ其洗禮ニ聖格ヲ與ヘ又タ之ヲ以テ洗禮ハ必ス領スヘキモノタルコトヲ明示スル者ナリ又タ彼時天啓ケテ聖父ノ祝言アリ聖靈ハ鳩形ヲ以テ降臨アリ者ハ洗禮ノ効果即チ受洗者ハ聖寵ヲ受ケテ天國ニ榮昇スルコトヲ隱示セタル者ナリト或ハ然ラン

使徒等ハ主ノ昇天前ハ特ニユデア國ノ内地ニノミ布教セタルヲ以テ其洗禮モ亦タ唯タユデア國人ニノミ之ヲ施シタリ然レモ耶穌カ洗禮ノ秘蹟ヲ聖立シタル聖意ハ特ニユデア國人ノ爲ニ非ス天下萬民ノ爲ナレハ昇天前耶穌ハ使徒ニ謂テ曰ク天上地下ノ全權我ニ給ハル汝等往テ萬國民ヲ訓ヘ父ト子ト聖靈ノ名ニ因テ彼等ヲ洗セヨ(マテオ傳二廿九節)以上論述スル所ニ由レハ洗禮ノ何物タルコトハ必ス之ヲ了解スルニ足ラン但タ秘蹟ノ功力ハ皆耶穌ノ功德ヨリ來ルコトハ上文之ヲ説明シタレハ茲ニ贅セス

聖會ハ吾人ニ洗禮ヲ施シ以テ其舊身ヲ脱シテ新命ヲ與ヘタル慈母ナリ吾人ハ前時ハ醜罪ノ爲メ天主ノ憎嫌シ玉フ惡人ナリシト雖也今ハ洗禮ノ聖功ニ由テ其罪ヲ釋カレ反ツテ天主ノ寵愛ヲ蒙リ耶穌ノ愛弟トナリ天主ヲ呼テ聖父ト稱スル榮籍ニ入ル者ナリ故ニ之ヲ天主ノ子ヨハネ一

ト云フナリ洗禮ノ救靈ニ肝要ナルコトハ多辯ヲ要セサルモ耶穌ノ聖
 詞ヲ觀テ知ルヘシ其ノ聖詞ニ曰ク我レ誠ニ汝ニ告ク人ハ水ト聖靈（洗禮）
 ナリニ由テ更メ生レサレハ天主ノ國ニ入ルコト能ハスト是ナリ
 洗禮ヲ領セント欲シ而シテ勢ヒ能ハサル場合ニ於テハ假令之ヲ領セ
 サルモ救靈ヲ得ル者アリ例ヘハ聖教ヲ信認シ洗禮ヲ受ケントシ其受
 洗前、窘逐ニ遭遇シ終ニ道ノ爲メ命ヲ致ス如キハ之ヲ血德ノ洗禮ト云
 フ又上文ノ場合ニ於テ其受洗前、俄カニ死去スル者ノ如キハ之ヲ望德
 ノ洗禮ト云フ此ノ二者ハ救靈ヲ得ルコト必セリ昔者基督降生ノ際ベト
 レニエムノ四境ニ於テヘロデノ爲ニ殺害ニ遭ヒタル無辜兒ノ如キハ此
 ノ血德ノ洗禮ニ由テ天國ニ到リシ者ナリ又タ聖會ノ初代ニ於テハ奉
 教ヲ志願シ而シテ未タ洗禮ヲ受ケスシテ致命ノ榮冠ヲ戴若シタル者
 甚タ多シ其中、聖蹟ヲ現ハシテ以テ其昇天ヲ證シタル者モ亦タ妙ナカ

ラス又ローマノ國王ハレンチニアノハ洗禮ヲ受ケンカ爲メ聖博士ア
 ソプロシヨノ許ニ到ラントシテ途中ニ於テ頓死セリ此時、聖人之ヲ聞
 テ曰ク此人未タ洗禮ヲ受ケスト雖モ其望念ハ堅且ツ切ナリ故ニ其靈
 魂ハ望德ノ洗禮ニ由テ清化セラレ必ス天國ニ昇ル者ナリト之ヲ要ス
 ルニ洗禮ヲ領セサレハ天國ニ進ムコト能ハストハ一般ニ就テ概言スル
 者ニシテ之ヲ領セサルモ救靈ヲ得ヘシトハ特別ナル理由アリ即チ血
 望、二德者ニ就テ云フ者ト知ルヘシ

○奉教人ノ小供ハ何時洗禮ヲ領ヘキヤ

奉教人ニシテ靈父不在ノ地ニ於テ子ヲ擧ケタル場合ニ於テ靈父ノ臨
 駕、速キニアラハ其地ノ傳教士ハ靈父ニ代リ速ニ其産兒ニ洗禮ヲ施ス
 ヘシ然レモ傳教士ノ施ス洗禮ハ唯タ水ヲ灌注シテ聖詞ヲ式ノ如ク唱
 フルノミ之レニ附属スル諸般ノ儀禮ハ執行スルコトヲ得ス故ニ其儀禮

ハ他日ヲ俟テ靈父臨駕ノ際之ヲ行フヘシ又々傳教士タル者ハ自家ノ子女ニハ自ラ洗禮ヲ施スヘカラス(其理由ハ婚姻ノ秘蹟ノ部ニ掲ク)然レハ疾病災厄等ニ罹リ危急ノ場合ニ於テ他ニ之ヲ依托スヘキ人ナキハ自ラ授クルモ妨ケナシ唯々妨ケナキノミナラス必ス授ケサルヲ得サル義務アリ但々此ノ場合ニ於テハ其事實ヲ靈父ニ上申スヘシ

總テ小兒ノ生命ハ甚々脆弱ナル者ニシテ不意ニ變症ヲ起シ死ニ至ル者往々アリ若シ洗禮ヲ等閑ニ附シ受洗前其兒死去スル時ハ一人ノ救靈ヲ誤ル者ナリ父母タル者須ラク注意シテ授洗ヲ怠ルヤ勿レ聖會ハ其晩キヲ嫌フ決シテ早キヲ厭ハサルナリ

其子ニ洗禮ヲ成丈早ク領サセザル親共ハ大罪ヲ得ル者ナリ其理由ハ前條ニ於テ論スルカ如ク其兒洗禮ヲ受ケスシテ死去スルハ天國ニ昇ルヲ得ズ其兒ノ不幸焉ヨリ大ナルハナシ是レ果シテ誰ノ咎ゾヤ

其父母タル者深ク思ハサルベケンヤ

○既ニ生長シテ洗禮ヲ望ム者ハ何ノ覺悟ヲ爲ベキヤ

小兒ニ於テハ獨リ源罪アルノミニテ未タ自罪ヲ犯ササルヲ以テ痛悔ヲ要セス又智性開發セザルヲ以テ教理ヲ知ラシムル能ハス故ニ直ニ洗禮ヲ施スト雖ヒ其成長シタル者ハ已ニ思慮ヲ備フ故ニ領洗前ニ於テ教理ヲ研究シテ之ヲ信認スヘシ已ニ自罪ヲ有ス故ニ其罪ヲ痛悔シテ後來再ヒ罪ヲ犯ササト決心スヘシ是レ洗禮ノ覺悟ナリ

○洗禮ヲ領ル人ハ何ノ誓ヲ立ルカ

洗禮ヲ授クル前ニ於テ靈父ト受洗者トノ問答アリ其畧ヲ舉ケレバ靈父ハ先ツ受洗者ニ向テ曰ク汝ハ聖會ニ由テ何ヲ願フヤ受洗者答テ曰ク我ハ信徳ト無終ノ生命ヲ願フモノナリ靈父曰ク汝無終ノ生命ヲ願ハ、宜シク此ノ誠ヲ守ルヘシ即チ天主ヲ信シ天主ノ教ニ從ヒ且ツ他

人ヲ己ノ如ク愛スヘシ(右ハ十誡ノ大略ナリ)ト靈父又ヨ問テ曰ク汝魔鬼及ヒ其邪業及ヒ其邪榮ヲ棄ツルヤト受洗者曰クアブレノンシヨト靈父此問ヲ爲ス一三回受洗者モ亦タ之ヲ以テ答フル一三回ナリ今其義ヲ解説スレハアブレノンシヨトハラテシ語ニシテ厭棄ノ義ナリ又魔鬼ヲ棄ルトハ吾人ハ從來魔鬼ノ配下ニ在ツテ其奴隷トナリ彼ヲ以テ主人ト仰キシ者ナリ然ルニ今日眞主ヲ信認セタルヲ以テ彼ヲ棄テ此ニ從フ義ナリ又其邪業トハ凡テノ罪行ヲ指シテ云フ又タ其邪榮トハ不義ノ富不正ノ樂非望倨傲等ヲ指シテ云フ蓋シ此等ハ往々魔鬼カ入ヲ罪惡ニ引誘スル釣餌トナス者ナレハナリ其後靈父ハ使徒信經ヲ三段ニ裁斷シテ之ヲ讀ミ以テ信スルヤト問フ受洗者ハ一段毎ニケレドト答フ此語モ亦ラテシ語ニシテ信スルト云フ義ナリ終ニ靈父ハ汝洗禮ヲ望ムヤト問ヒ受洗者然リ望ムト答ヘテ後靈父之ニ洗禮ヲ附ス者ナリ而

ノ以上ノ受洗者ノ答言ハ即チ受洗ノ立誓ナリ然リ而シテ智慮已ニ備ハル者ニ於テハ自ラ立誓スルヲ得ヘシト雖モ小兒ノ如キハ之ヲ行フニ能ハス故ニ代父ナル者ヲ立テ之ニ代誓セシムル者トス然ルニ異教者ハ之ヲ見テ説ヲ爲シテ曰ク誓ハ自カラ立テサレハ之ヲ履ムノ義務ナシ若シ自ラ立テキルノ誓ヲ強テ履マシムル者アラハ是レ其自由ヲ妨害スル者ナリ故ニ代父ノ代誓ハ其兒ノ自由ヲ妨害スル者ナリト其レ然リ豈ニ其レ然ラシヤ蓋シ小兒ニ洗禮ヲ授ケ又タ之ニ代テ誓ヲ立ツル一ハ特ニ其自由ヲ妨クル嫌ナキノミナラス反ツテ父母タル者ノ須ラク爲スヘキ重務ナリ但タ小兒ノ受洗ハ父母ノ重務タル一ハ前段既ニ説明シタルハ茲ニハ唯ダ代父ノ代誓ノ非理ニアラサル所以ヲ辯明セントス夫レ自由トハ選擇ノ義ナリ已ニ選擇ト云ハハ其善ニ從フハキ一旨ヲ俟タス故ニ假令他人ヨリ強ユルト雖モ其強ユル所善ナレハ

自由ヲ妨害スルト云フヲ得ス况ヤ其代誓ハ敢テ強ユル者ニ非サルニ於テヲヤ何トナレハ其誓ヲ所ハ其兒成長ノ後必ス行ハサルヘカラサル人間ノ本務ナリ故ニ之ヲ履行スルハ即チ自由ノ本用ニシテ其誓ヲ破ツテ教ニ背クハ即チ自由ノ濫用ナリ若シ論者ノ説ノ如クナレハ如何ナル善事ト雖モ之ヲ行フノ義務ヲ他人ニ負ハシムルヲ能サルヘシ試ニ論者ニ問ハシ論者ハ其子弟ニ勸善懲惡ヲ施サ、ルカ惡戯邪業ヲ見ルモ子弟ノ自由ニ放任スルカ豈ニ此ノ理アラシヤ蓋シ師父タル者ハ子弟承引セサル者ト雖モ善事ハ必ス堅守セシメサルヲ得サル者ナレハナリ吾人ハ其生レサル前ニ於テ父母ニ孝敬ヲ盡サント約束セ而ル後生レタル者ニ非ス然レモ父母ハ我カ承引ヲ俟タスソ我ヲ生ム故ニ我ハ父母ニ對テ孝敬スルノ義務ナシト云フ者アラハ世人之ヲ許スヤ否ヤ三尺ノ童子ト雖モ能ク其非ヲ知ラン然ルヲ况ヤ父母ハ我カ自由

ヲ妨害シタリト罵詈訛之ヲ敵視スル者(論者ヲ)ニ於テオヤ然ラハ則チ代父ノ代誓ハ理ニ害ナク事ニ益アル良制ナルヲハ智者ヲ俟テ後知ラサルナリ

○代父ヲ立ル譯ハ何成カ

受洗者カ代父ヲ立ツルヲハ往古ヨリノ慣例ナリ聖テヨニ(二世ノ)言ニ曰ク受洗者ニ代父ヲ立ツルハ我等ノ祖先(使徒ナ指シテ云フ)ノ遺法ナリト今代父ヲ立ツル理由ヲ按スルニ聖會ノ初代ニ於テ洗禮ヲ領スル者ハ皆外教ノ歸化人ニ係レハ先覺者ノ中ヨリ一人ヲ撰テ代父ト爲シ而シテ此ニ彼ヲ看佐指教スル特別ノ義務ヲ與ヘタル者ナリ且ツ洗禮ハ靈魂再生ノ禮ナリ故ニ肉身ニ親アル如ク靈魂ニモ亦親ヲ立ツル者ナリ代父ノ務ハ其本人カ天主ニ對スル立誓ノ証人トナリ又彼ニ教理ヲ訓ヘ善行ニ導キ其靈魂ヲ保育スルヲ恰モ父母ハ其子ノ肉身ヲ保育スル

カ如シ又時トシテハ獨リ靈魂上ノ事ノミニ止マラス其肉身マテモ父
母ニ代テ看顧スルコアリ夫レ代父トハ父ニ代ルノ義ナリ代父ノ義務
ハ實ニ重且大ナリト云フヘシ故ニ其義子タル者ハ代父ニ對シテ宜シ
ク父母ニ準スル敬順ヲ守ルヘシ

代父ヲ擇フ者ハ可及的、信徳、品行共ニ備ハリタル君子ニシテ自家ノ龜
鑑トナルヘキ人ヲ擇フヘシ父母ニシテ其子ノタメニ代父ヲ擇フモ亦
然リ肉身ノ親ニハ父母ノ二人アリ故ニ靈魂ノ親ニモ男女二人ヲ撰ム
コヲ得ヘシ然レモ聖會ノ規則ニ於テ代父ト義子ノ關係ハ親戚ノ如ク
見做シテ結婚ヲ許サ、ルニ由リ結婚上ノ障碍ヲ生セシメサル爲メ受
洗者男ナレハ男一人、女ナレハ女一人ヲ立ツルヲ常例トナス然レモ其
人ナキモハ代父ヲ立サルモ洗禮ヲ領スルニ妨ケナキ者ト知ル可シ

○聖名ヲ附ル譯ハ何成カ

在天ノ諸聖人ハ皆吾人ノ愛兄ニシテ常ニ吾人ヲ保護スル者ナリ且ツ
彼等ノ行爲ハ皆吾人ノ龜鑑ト爲スヘキ者ナリ故ニ在天諸聖ノ中一位
ノ聖人ヲ擇ミ其名ヲ取テ我カ魂名トナシ特別ニ其聖人ニ依頼シ其保
護ヲ仰キ又其善行ヲ龜鑑トシテ修善ノ資ト爲スハ救靈上甚々益アル
者ニシテ往古ヨリノ慣例ナリ其聖人ノ名ヲ撰ムハ固ヨリ本人ノ自由
ニ任ス者ナリト雖モ舊約時代ノ聖人ヲ撰マンヨリハ寧ろ新約時代ノ
聖人ヲ撰ムヲ可トス何トナレハ舊約ト新約トハ大ヒニ其教規習例ヲ
異ニシ而シテ今日守ル所ハ新約ナリ故ニ其聖人ノ行爲ヲ看テ我修善
ノ龜鑑ト爲スニ於テ新約ノ聖人ハ舊約ヨリモ大ヒニ我ニ適切ナレハ
ナリ又守護ノ聖人ヲ撰ムモハ男子ハ男聖ヲ撰ミ女子ハ女聖ヲ選ムヲ
常例トス

○誰カ洗禮ヲ授ルカ

洗禮ヲ授クヘキ公務アル者ハ聖會ノ主治者即チ教皇司教靈父是ナリ
 此等ノ主治者ハ主基督ノ聖勅(汝等往テ萬民ヲ訓ヘ)ヲ奉シテ此ノ公務ヲ
 受ケタル者ナレバ聖堂ニ於テ公式ヲ以テ洗禮ヲ授クル者ハ此主治者
 ヨリ外ニアルコト然レモ急速ヲ要スル場合ニ於テハ教ノ内外ヲ問
 ハス年ノ高下ヲ論セズ何人ト雖モ之ヲ授クルコト得ベシ但タ畧式ニ
 由ル者ニシテ必ズ公式ヲ用ユルコト得ス此ノ如キ場合ニ於テハ受洗
 者小兒ナレハ直ニ洗禮ヲ授ケテ可ナリ然レモ其父兄タル者外教者ヲ
 レハ須ラク洗禮ノ必用ナルコトヲ説明シ領洗後病氣全快ヲ得バ其小兒
 ニ宗教ヲ守ラシムベキ承諾ヲ受クルヲ要ス何トナレハ父兄承諾ナク
 シテ洗禮ヲ授ケ病氣全快ノ後教ヲ守ラサレハ其受洗者ハ大罪ヲ犯ス
 者ナレハナリ若シ父兄ノ承諾ナキモ醫師ニ於テ治療ノ功ナキ者ト診
 定シタルハ之ニ洗禮ヲ授クベシ但タ其病氣全快シタルキハ其兒ニ

奉教ヲ許スヘキコトヲ其父兄ニ訓諭スベシ此ノ如クシテ父兄猶ホ之ヲ
 承引セサルトキハ彼ハ父兄タルノ權ヲ妄用シテ罪ヲ天主ニ得ル者ナ
 リ又病者大人ナレハ宜シク教法ノ大要即チ信スヘキ箇條及ヒ守ルヘ
 キ箇條ノ重ナル者ヲ講説シ彼レニ罪ノ後悔ト洗禮ノ企望アルヲ見テ
 然ル後洗禮ヲ授クベシ若シ受洗者發狂白痴等ナレハ其中辨アリ生レ
 ナカラニシテ其病アル者之ヲ生發者ト云ヒ中年ニシテ發スル者之ヲ
 中發者ト云フ生發者ハ是非ヲ識別スルノ智慮ナシ而シテ智慮ナキ行
 爲ハ罪ニアラス故ニ生發者ノ罪ハ唯タ源罪ノミ而シテ源罪ハ後悔ヲ
 要セサルヲ以テ直ニ洗禮ヲ授ケテ可ナリ其中發者ニ在テハ源罪ノ外
 發病以前ニ犯シタル自罪アルベシ而シテ自罪ハ後悔ニ由ラサレハ其
 罪ノ赦宥ヲ得ヘカラス故ニ中發者發狂中ニハ授洗ノ道ナキ者ナリ實
 ニ憐ムヘキ不幸者ト謂ツベシ

死ニ臨メル外教人ノ子供ヲ尋テ是ニ洗禮ヲ授ル事ハ是レ誠ニ慈善ノ王ナリ蓋シ人ノ靈魂ノ宇宙ヨリモ猶貴キコトハ主ノ親ヲ諭シ玉ヘル所ナリ其貴キ靈魂ノ墮落ヲ救フテ天國ニ到ラシム豈之ニ勝ルノ慈善アラシヤ奉教人タル者小兒ノ疾ニ罹ル者アルコトヲ聞カハ可及的力ヲ盡シテ之ヲ救フヘシ若シ救フヘクシテ救ハサルハ人ノ靈魂ヲ殺スノ罪ヲ免カレス豈輕忽ニ思フヘケンヤ

○如何様ニシテ洗禮ヲ授ルカ

曰ク受洗者ノ額上ニ水ヲ灌キナカラ吾父ト子ト聖靈ノ聖名ニ因テ汝ヲ洗フト唱フルナリ今左ニ其理由ヲ説明セン先ツ受洗者ノ額上ニ水ヲ灌ク者ハ人ノ身軀ハ神經ヨリ成リ而シテ其神經ヲ括約スル所ハ頭部ナリ頭部ハ人軀ノ根柢基礎ニシテ第一ノ要所ナリ故ニ其頭部ナル額ヲ洗フハ猶ホ全軀ヲ洗フガ如シ是レ公教會ニ於テ額ニ水ヲ灌クヲ以

テ定式ト爲ス所以ナリ然レモ其定式ニ由ルコト能ハザル場合ニ於テハ之ニ由ラサルモ可ナリ例ヘハ壁倒レテ其下ニ壓サレ之ヲ除クノ暇ナク其外面ニ現ハル、者ハ特ニ手若クハ足ノミナル場合ニ於テハ手ト足トヲ論セズ其現出シタル肢軀ニ水ヲ灌キテ洗禮ヲ授クヘシ又タ手若クハ足ノミヲ出シタル産兒ノ如キモ之ニ準ス但タ此等ノ者幸ニ命ヲ得テ存生スルキハ安心ノ爲メ再ヒ正式ノ洗禮ヲ受クヘシ此ノ場合ニ於テ用ユル授洗ノ式言ハ「プロテスタン」ヨリ歸化シテ前ノ洗禮ノ眞否、判然セサルモ行フ未必ノ約語即チ汝、若シ未タ洗禮ヲ領セサレハ吾父ト子ト聖靈ノ聖名ニ因テ汝ヲ洗フト唱フ者トス是レ洗禮ノ變則ナリ然レモ其再授ニアラサルコトハ式言ヲ見テ知ルヘシ又タ洗禮ニ水ヲ用ユル者ハ水ハ本ト物ヲ清洗スル性質ヲ有スル者ナレハ之ヲ借テ靈魂ノ罪汚ヲ清洗スル意ヲ表スル者ナリ公式ノ洗禮ニ於テハ靈父ハ洗

禮水ト稱スル聖水ヲ用ユ此ノ聖水ハ年中二回即チ復活祭ノ前日及ヒ
 聖靈降臨祭ノ前日ニ於テ聖油ヲ和シ聖文ヲ誦シテ聖化シタル潔水ナ
 リ靈父ニアラザル者洗禮ヲ施スルハ宜ク常水ヲ用ユモシ常水トハ
 河、海、井、雨、等ノ各水ヲ總稱スルナリ果實ノ液汁其他諸般ノ飲料等ハ假
 令、水ヨリ成ルモ決シテ用ユルコトヲ得ズ猶ホ注意ノ爲メ一言スヘキコ
 アリ水トハ其性質ヲ以テ言フ者ナレハ苟モ其性質、水ナレハ温ト濁ト
 ニ拘ラス又タ混和物アリ其色相稍ヤ常水ト異ルヒ自然ノ作用ニ係ル
 者(例ヘハ温泉)ハ其ニ嫌ナシ
 上文説明スル如ク洗禮ニ水ヲ灌クハ汚ヲ洗フノ意ヲ表スル者ナリ故
 ニ餘リ少量ノ水ニシテ僅ニ皮膚ヲ濕スニ足ル位ニテハ洗ノ意ニ適セ
 ス因テ少シク水ノ流ル、位ニ灌クヘシ其額ニ水ヲ灌クノ式ハ父ト唱
 フルキ一回、又タ子ト唱フルキ一回、又タ聖靈ト唱フルキ一回、都合三回

灌注スルヲ定式トス若シ全ク此ノ式ヲ履マサルモ水ヲ少ク流ル、
 マテニ注キ而シテ父ト子ト云々ノ式言ヲ全唱シタル者ハ確實ノ效果
 アリ即チ正式ノ洗禮ト知ル可シ

但シ其法ハ前ニ水ヲ注テ後ニ言詞ヲ唱ヘ或ハ前ニ言詞ヲ唱ヘ後ニ
 水ヲ注シ等ノコトアレハ言詞ト手勤ト相離レテ宜シカラス須ラシ注
 意シテ言詞ト水トヲ同時ニ發スヘシ

又タ聖詞ハ敢テ高聲ヲ善シト云フニハ非スト雖モ其音度ハ低キモ傍
 立者(例ヘハ)ニ於テ聞知スルヲ得ヘキ者ニ非サレハ不可ナリ

洗禮式ノ聖詞中ニ吾、汝ヲ洗フト云フ語アリ若シ一人、水ヲ灌キ又タ一
 人、聖詞ヲ唱フレハ正式ト云フハカラス何トナレハ我、汝ヲ洗フト云フ
 意ニ適ハサレハナリ洗禮ノ效果ハ獨リ水ノミニ成ラス又タ聖詞ノミ
 ニ成ラス水ト聖詞ト相待テ始テ其功ヲ爲ス故ニ洗禮ハ必ス一人ニテ

式ヲ全フスヘキ者ナリ
 又タ其聖詞ノ父ト子ト聖靈ノ間ニ置ク「ト」ノ字ハ及ノ意ニシテ二ノ「ベ
 ル」ナリヲ連結シテ一躰ノ名ニ因ル義ナリ日本ノ文法ヲ以テ論スレハ
 「ト」ノ字ヲ加ヘスシテ單ニ連唱スルモ文意ニ害ナキカ如シト雖モ畢竟
 省略ニ出ツル者ナリ且ツ「ゲレ」ヤ又「ハラ」テ「ン」ノ文ニ於テハ孰レモ及
 ト云フ字ヲ挿入シアレハ日本語ニ在ツテモ「及」若クハ「ト」ノ字ヲ入ル、
 方、最モ完全ナリトス
 又タ汝ヲ洗フトハ洗禮ニ由テ汝ノ罪ヲ洗ヒ除クト云フ義ナリ洗禮式
 ノ聖詞ハ悉ク皆必用的ニシテ若シ其一ヲ欠クキハ意義忽チ不完全ト
 ナリ從テ洗禮モ亦タ不完全トナルヘシ又タ日本語ニテモ可ナ雖リト
 モ「ハラ」テ「ン」語ヲ用レハ最モ宜シ何トナレハ「ハラ」テ「ン」語ハ特ニ聖會ノ教語
 ト定メタル者ナレハナリ然レモ發音正シカラス或ハ文字ヲ脱落スル

等ノ不熟ナルヲ「ハラ」テ「ン」語ヲ用ユルヨリハ寧ロ日本語ヲ用ヒテ全唱スル
 ヲ良トス

又タ洗禮ハ急速ヲ要スル場合ニ於テハ何人ト雖モ授洗者タルコトヲ得
 ヘシ且ツ時ニ臨テ授洗者ダラサルヲ得サル者ナレハ奉教人タル者ハ
 平日ニ於テ宜シク其授洗法ヲ講習シ置カサルヘカラス又タ傳教士タ
 ル者ハ豫テ奉教者ニ之ヲ教授シ置クヘシ以上ノ説明ニテ要理ニ載ス
 ル所ハ畧ホ盡シタリ是ヨリ洗禮志願者ノ爲ニ定メラレタル洗禮規則
 及ヒ執行ノ狀況ヲ略説シテ以テ本項ノ局ヲ結ハン

洗禮ニ關スル規則ハ第一洗禮志願者ハ其領洗前偶像佛壇神棚等ヨリ
 之レニ隨從スル祭祀器具ニ至ル迄凡ソ外教ニ關スル者ハ一切廢棄ス
 ヘシ是レ彼カ眞ノ信向ノ有無ヲ驗スル所以ナリ次ニ志願中朝夕ノ
 祈禱及ヒ主日ノ彌撒祭ニ與ル等總テ奉教人ノ宜シク守ルヘキ教規ヲ

守ラシム是レ其人ノ信向并ニ品行ヲ試ムル所以ナリ終ニ教理ヲ辨ヘタルヤ否ヲ試ムル爲メニ試験ヲ行フ者ナリ但シ從來ノ行爲ニ就キニ條ノ心掛クベキコトアリ即チ一ハ他人ニ損害ヲ掛ケタルコトナキヤ否ニハ其婚姻ハ教規ニ戾ラサルヤ否ノ兩件是レ也洗禮ハ從來ノ罪ヲ悉ク赦免スル者ナリト雖モ若シ此ノ兩件中、缺點アルキハ領洗前之ヲ改メスンハアルヘカラス例ヘハ偷盜ノ罪ヲ犯シタル者ハ洗禮ニ由テ其罪ハ赦サルヘシト雖モ他人ニ致シタル損害ハ必ス贖ハサルヘカラス若シ自家貧窮ニシテ贖フコト能ハサルキハ必スシモ一時ニ全償スルヲ要セスト雖モ稍ヤ餘力ヲ得ハ之ヲ贖ハントノ決心ナケレハ洗禮ヲ受クルコト能ハス又前妻ヲ離別シ更ニ後妻ヲ娶リタル者ハ之レ性理ニ戾ル者ナレハ若シ前妻ニシテ飯ランコトヲ願ハ、後妻ヲ出シテ前妻ヲ還納スヘシ是レ男子ニ就テ云フト雖モ女子ニ就テモ亦タ然リ本件ハ性理

ニ於テ然ラサルヲ得サル者ナリト雖モ外教人中往々見ル所ニシテ實ニ領洗上ノ一大障礙ナリ然レモ受洗前ニ於テ其事情ヲ詳細ニ靈父ニ告知スルキハ之レカ補正ノ手續ヲ爲スコト敢テ難キニ非スト雖モ之ヲ初メニ隱蔽シテ洗禮ヲ領スルキハ其當時ニ在ツテハ深ク教理ヲ曉ラサルニ由リ敢テ之ヲ念頭ニ置カサルモ日ニ月ニ教理ヲ知り神威ヲ悟ルニ隨ヒ良心ノ責メ次第ニ重キヲ加ヘ是ニ至ツテ之ヲ改メントスルキハ其困難ハ前時ニ比スレハ十倍スル者アリ故ニ志願者ハ宜シク領洗前ニ於テ靈父ニ其實情ヲ明白ニ報告スヘシ又傳教士ハ豫テ其事情ヲ探訪シ且ツ靈父ニ向テ其實情ヲ隱蔽セサルコトヲ本人ニ勸告スヘシ以上説明スル所ハ洗禮志願者ニ適用スヘキ規則ニシテ以下説明セントスル所ハ其儀禮ナリ

元來、聖會此ノ禮式ヲ制定スル所以ノ者ハ一ハ之ニ由テ秘蹟ヲ尊重

シ一ハ受洗者ノ信心ヲ鞏固ナラシムル旨意ニ出テタル者ナリ故ニ受洗者ハ之ヲ知ラサルベカラス

其禮式ニ二類アリ甲ハ大人ニ適用スル者ニシテ之ヲ大式ト云ヒ乙ハ稚童ニ適用スル者ニシテ之ヲ小式ト云フ元來小式ハ小兒ニ適用スヘキ者ナリト雖モ外敎國ニ於テハ同時ニ數人或ハ數十人洗禮ヲ乞フテ往々アリ此ノ場合ニ於テ大式ニ依ラントスルキハ頗ル日暮ヲ費スヲ以テ靈父ハ常ニ敎皇ノ許可ヲ得テ此等ノ場合ニ於テハ小式ヲ施用スル者ナリ

其式靈父ハ先ツ受洗者ヲ聖殿ノ門口ニ立タシム其意聖殿ハ天主ノ宮殿ナレハ天主ノ子若クハ臣ニ非サレハ之ニ入ル能ハス然ルニ受洗者ハ未タ天主ノ子籍ニ入ラス即チ魔鬼ノ奴隸ナレハ聖殿ニ進ムノ資格ナキヲ示ス者ナリ次ニ靈父ハ受洗者ニ向ヒ其靈名(靈名ノ解前ニ出テタリ)ヲ呼

テ曰ク天主ノ聖會ニ由テ何ヲ願フ乎ト此ノ時受洗者ハ「フィデム」ト答フ(本人其語ヲ知ラサル「フィデム」トハ信仰ノ義ナリ次ニ靈父ハ又タ信仰ハ)

汝ニ何ヲ與フル乎ト問フ受洗者若クハ代父ハ「ウカターム、エラルナム」ト答フ譯言終リナキ生命ノ義ナリ此ノ時靈父ハ受洗者ノ上ニ息ヲ嘘ク一三回其意ハ天主人祖ノ靈魂ヲ造ルニ息ヲ吹入レ玉ヒタルト又タ二ツニハ耶穌カ使徒ニ聖靈ヲ降シ玉フキ其上ニ息ヲ嘘キ玉ヒタルトヲ記臆セシメ受洗者ハ今洗禮ノ聖功ニ由テアノノキヅナ魔絆ヲ釋カレ新キ生命即チ聖靈ヲ領スルヲ示ス者ナリ其後靈父ハ暫時祈禱シ受洗者ノ額及ヒ胸ニ十字架ヲ畫ス其意ハ受洗者ハ爾後十字架ノ信仰ヲ内ニシテハ心裡ニ銘存シ外ニシテハ行爲ニ發表スヘキヲ示ス者ナリ次ニ靈父ハ食鹽小許ヲ取テ受洗者ノ口中ニ置ク其意ハ鹽ハ物ノ腐爛ヲ防止スル者ナリ故ニ其義ヲ借リテ受洗者ハ再ヒ罪ヲ犯シテ靈魂ヲ腐爛スヘ

カヲサルコヲ示ス者ナリ此式終リテ靈父ハ受洗者ヲ聖殿ノ内ニ導ク其意耶穌ノ弟子トナツテ其側ヲニ近ツキ得ヘキ資格ヲ得タルコヲ表スル者ナリ其后受洗者ハ代父ト共ニ使徒信經及主禱文ヲ誦フ是レ其信仰ヲ表證スルタメナリ次ニ靈父ハ指頭ヲ以テ唾汁ヲ受洗者ノ耳鼻ニ塗りナカラ祈禱ス其意耶穌カ嘗テ聖靈者ヲ塗ス^{ツメキ}唾汁ヲ塗ツテ^{エツ}フエタ^(開ケナリ)ト唱ヘテ忽チ其聖靈ノ塗ヘタル奇蹟ヲ追憶セシメ以テ受洗者モ聖教ヲ聞クコヲ知ラスシテ恰モ聖靈者ノ如クナリシ然ルニ今日洗禮ニ由テ其聖教ヲ聞キ又ハ言フコヲ得ル恩寵ニ沐シタルコヲ感想セシメンカ爲ナリ次ニ靈父ハ受洗者ニ向ヒ魔鬼及其邪業并ニ其邪榮ヲ棄ツルヤト問フコト三回受洗者ハ其問ヲ受ル毎ニアブレノンシヨト答フ^(譯言棄ル)此ノ時靈父ハ口ニ耶穌ノ聖名ヲ誦シ聖油ヲ以テ受洗者ノ胸及肩ニ十字架ヲ畫ク其意油ハ物件ヲ鞏固ニスル徳アリ故ニ

之ヲ借リテ受洗者モ爾來魔鬼ト戰フ強力ヲ得ヘキコヲ示ス者ナリ時ニ靈父ハ頸ニ掛ケタルストラト稱スル襟垂ヲ反轉シテ紫色ヲ裏ニシ白色ヲ表ニス其意靈父ハ今マテ受洗者ノ爲ニ祈禱シタルヲ以テ紫色ヲ表ニシタルモ今ヤ其祈願ノ垂聽ヲ得テ受洗者ハ聖恩ニ沐スル時ニ及ヘリ故ニ其喜ヲ見ハサンカ爲メ白色ヲ表ニスル者ナリ蓋シ紫色ハ祈願ヲ表スル色ニシテ白色ハ喜祝ヲ表スル色ナレハナリ其後仍ホ受洗者ノ信仰ノ確實ヲ見ンカタメ靈父ハ天地ノ造者全能ナル天主聖父ヲ信スル乎ト問フ受洗者ハケレド^(信スル)ト答フ次ニ世ニ生レテ死シ玉ヒタル天主ノ聖子耶穌基督ヲ信スル乎ト問フ亦タケレドト答フ次ニ聖靈及公ナル聖會ヲ信スル乎ト問フ亦タケレドト答フ最後ニ汝ハ洗禮ヲ冀望スルヤト問フ此ノ時^{ウオーロト}答フ^(譯言冀望)是ニ於テ靈父ハ水ヲ受洗者ノ額ニ灌キ洗禮ヲ授與ス終ツテ靈父ハ又タキリスマ^ト

稱スル聖油ヲ其頂ニ塗リ以テ耶穌ノ弟籍ニ入りタルヲ表シ又タ白
布ヲ取ツテ其頭ニ置キ以テ洗禮ニ由テ其靈魂ノ潔白ニナリシヲ表
ス又タ手ニ火ヲ點シタル蠟燭ヲ授ク其意ハ從前ハ眞道ヲ知ラス暗中
ニ彷徨セシ者ナリ然ルニ今ヤ聖教ノ大光ヲ得テ善道ニ安歩スルヲ
得ル喜ヲ表シ又タ火ノ如キ熱愛ヲ以テ天主及他人ヲ愛スヘキ意ヲ表
スル者ナリ最後ニ當ツテ靈父ハ受洗者ニ向テ往テ平安ニ息メト宣フ
茲ニ至ツテ其式全ク終ル是レ洗禮小式ノ解釋ナリ

但シ式ニ於テ必用ナルヲ^レ語ハ受洗者タル者豫テ之ヲ記臆シ而
シテ自ラ答フルヲ善シトス然レモ若シ充分ニ記臆セサルモハ代父
之ヲ代答スルモ亦タ敢テ不可ナキナリ

第二條 堅振ノ事

堅振ノ秘蹟ハ洗禮後更ニ聖靈ノ恩寵ヲ蒙ルカ爲メニ授ル所ノ者ナリ

耶穌ハ何時ニ於テ此秘蹟ヲ定メ玉ヒタルヤ聖書ニ明文ナキヲ以テ確
知スルヲ能ハスト雖モ姑ク諸博士ノ說ニ由レハ耶穌カ此秘蹟ヲ定
メ玉ヒシハ復活後使徒ニ現身シ玉ヒシ時ナリト云フ蓋シ然ラン今聖
書ニ由テ此秘蹟ハ耶穌ノ聖定セシ者ニシテ使徒ノ時代ヨリ行ヒ來リ
シヲ證明スヘシ曰ク助祭^フリッパナル者サマリアノ邑ニ於テ基督
ノ道ヲ傳ヘ之ヲ信シテ洗禮ヲ受ケシ者夥多アリト聞キ使徒ハペトロ
及ヨハ子ノ二人ヲ送ル彼等其處ニ至リ衆ノ爲ニ祈禱シテ聖靈ヲ受ケ
シム蓋シ向ニ聖靈アツテ未タ之ニ臨マス第タ主耶穌ノ名ヲ以テ洗禮
ヲ受ルノミ二人手ヲ以テ衆ニ^{カケル}按セハ皆聖靈ヲ受ク(使徒行傳第八章トア
十四、十五、十六)

是レ使徒カ堅振ノ秘蹟ヲ授ケシ證據ニシテ洗禮者トハ大ヒニ異ル者ア
ルヲ見ルヘシ何トナレハ其文中ニ向ニ聖靈アリ未タ之ニ臨マス第タ

主耶穌ノ名ヲ以テ洗禮ヲ受クルノミトアレハナリ又若シ此秘蹟ヲ主ノ聖定ニ由ルニ非スト假定セハ聖靈ノ降ルヘキ謂ナシ然ルニ二人手ヲ以テ衆ニ按セハ威聖靈ヲ受クトアリ故ニ此ノ秘蹟ノ耶穌ノ聖定ニ成ルヲ及ヒ使徒ノ時ヨリ行ヒ來レル證明ハ右聖書ノ朋文ニ由テ判然タリ

堅振ノ秘蹟ハ奉教人ニ聖靈ト其恩徳ヲ蒙ラセ是ヲ堅固ニ爲ス秘蹟ナリ蓋シ此秘蹟ニ由テ降ル所ノ恩寵ハ恰モ主ノ昇天後十日目ニ使徒等百貳拾人ノ上ニ降りシ恩寵ニ等シキ者ナリ但タ彼ノ時聖靈ハ舌形ヲ藉リテ降臨セシト雖モ今日司教ノ執行スル儀禮ノ際降臨スル聖靈ハ肉眼ヲ以テ見ルベカラズ又其恩徳ニ至リテモ彼時使徒ハ習ハズシテ各國ノ方言ニ通スル恩澤ノ如キハ他人ノ見ルヲ得ベキ者ナリシト雖モ今日ハ如此明跡ナシ蓋シ彼時ハ聖會ノ初時ニシテ布教上止ムベカ

ラザル必用アリ而シテ今日ハ其必用ナキニ由テ此差異アリ今日聖靈ハ肉眼ヲ以テ見ルベカラズト雖モ此秘蹟ヲ領スル者ニ降ル恩寵ハ確乎トシテ疑フベカラザル者ナリ

○聖靈ノ恩賜ハ幾ツアルカ

堅振ノ秘蹟ニ由テ受クル恩賜中格段ナル者七アリ即チトク睿トク智トク明トク達トク超トク見トク剛毅トク智識トク孝愛トク敬畏トク是ナリ乞フ左ニ此等ノ恩徳ヲ次ヲ逐テ説明セン
第一睿智トハ之ヲラテトクン語ニテサビエトクンシアト云フ蓋シ物ヲ味フト云フ義ニシテ能ク物体裏中ニ通達シ其價值ヲ分テ以テ物性ノ善惡ヲ取捨スルヲ云フ人知ハ固ト淺薄ナル者ニテ教法ノ玄義等ニ至テハ縱令學士哲人ト雖モ知ルヲ能ハサルモノナリ例ハ茲ニ古キ拾圓ノ紙幣ト拾錢ノ價值トクモアラサル美シキ玩物トヲ以テ兒童ノ前ニ置クハ兒童ハ其玩物ヲ擇フヤ必セリ是レ其價值ヲ分別スル能力アラザル

ニ因ル此恩賜ハ以テ智慧ノ聰敏ヲ得天主ノ事及ヒ肉身ト靈魂トノ關係等ノ幽微ヲ知了シ世樂財貨ヲ重ンズルカ如キ顛倒ノ失誤ナキ者ナリ

第二明達トハ特殊ノ光ト云フ義ニシテ天主ノ性理諸德宰制等ノ微妙ニ達スル者ナリ洗禮ヲ領スレバ天主ノ恩寵ニ依リ稍ヤ超生ノ信仰ニハ進ムト雖モ其信仰ハ未ダ堅カラズ動モスレバ變ジ易シ然ルニ堅振ノ秘蹟ニ依リ此恩賜ヲ受クルモ教法ノ玄義豁然トシテ貫通スルニハ至ラズト雖モ之ヲ以前ニ比スレバ大ニ微妙ニ達シ其信仰ハ大ニ堅實トナル者ナリ例ハ大ナル室ニ一本ノ燭火ヲ用ヒンカ其無キニ如カスト雖モ未ダ以テ其暗キハ免レザルベシ然ルヲ之ニ代フルニ洋燈ヲ以テセバ前者ニ比スレバ一層ノ明ヲ加ヘ更ニ電燈ヲ以テ之ニ代フレバ前二者ニ比スレバ又更ニ數層ノ光明ヲ得ベシ然リト雖モ未ダ白晝

ニハ加カザルベシ今例シテ燭火ヲ外教者トシ洋燈ヲ領洗者トシ電燈ヲ堅振受領者トスレバ外教者ト雖モ多少ノ明達ナキニシモ非ザレバ領洗者ノ洋燈ニハ如カズ領洗者モ又堅振受領者ノ電燈ニハ如カザルベシ前ニ陳述スル如ク堅振ノ賜ヲ受クルモ深奥ナル教法ノ玄義ニ至テハ知了スル能ハズ之ヲ知了スルハ白晝ナル即チ天國ニ入ラズンバ能ハザル者ナリ

第三超見トハ思慮周到能ク利害ヲ判決シ過失ニ陥ラサルノ能力ナリ俗ニ云フ遠キ慮リニシテ靈魂ヲ害スル罪ヲ避クルキ其思慮ノ緻密ニシテ周到ナル能力ヲ云フナリ

第四剛毅トハ魔誘ニ遭フモ之ニ克チ私慾ノ心ヲ蕩スルモ之ニ溺レヌ確乎トシテ其志ヲ動カササル德能ナリ使徒等ヲ始トシ數多ノ致命聖人等ガ千辛万苦ヲ經テ其志彌々固カリシハ誠ニ人力ノ爲シ得ル所ニ

非ス蓋シ聖靈ノ冥助ニ由テ然ルナリ

第五智識トハ能ク物ノ利害ヲ辨知スルノ徳能ヲ云フ故ニ之ヲ用ヒテ
 誤ナキ者ナリ例ヘハ醫士ハ能ク藥ノ効能ヲ知ルガ故ニ病者ヲ診シ時
 ニ毒藥ヲ服セシムルヲアリ諺ニ曰ク毒藥却テ病者ヲ醫スト然リ而シ
 テ病氣其他災害ニ逢ヘハ憂悶シ財貨ヲ得レバ喜ブ之レ普通ノ人情ナ
 リ然レモ財貨果シテ有益ナルカ災害果シテ惡シキカハ人性固有ノ智
 力以テ知ル能ハズ此恩賜ハ能ク利害ヲ知り得失ヲ辨ヘ恰モ醫士ガ藥
 ヲ使用スル如ク財貨災害ノ使用ニ誤ナク救靈上大功アル恩徳ナリ

第六孝愛トハ天主ニ對シテ善事ヲ爲スニ欣然トシテ勇ミ徳ヲ行フノ
 難ヲ以テ却テ快樂ト爲ス誠心ヲ云フ故ニ孝愛ノ徳ヲ得レハ誠ヲ守ル
 一甚タ易ク秘蹟ハ之ヲ受クルヲ喜ヒ經行ハ(祈禱)之ヲ行フヲ樂シミト
 爲スニ至ルヘシ

第七敬畏トハ其當ニ畏ルベキ所ヲ謹ム誠畏ナリ彼ノ地獄ノ苦罰ヲ畏
 レテ之ナキヲ欲スルガ如キハ誠畏ニアラスシテ畏懼ナリ

如何トナレハ此人ノ如キハ若シ地獄ノ苦罰ナケレバ恐クハ惡ヲ爲サ
 ン之ニ反シテ天主ノ公義ヲ敬畏スル者ハ其罪ノ爲ニ受クヘキ罰ヨリ
 ハ寧ロ天主ニ對シテ罪ヲ得ルノ至惡ナルヲ畏ル斯ノ如キ畏ハ眞ニ
 誠畏ニテ善行ノ基本タル者ナリ

前條ニ掲擧スル七賜ノ隆恩ニ沐シ睿智ハ以テ宗教ノ玄義ニ達シ信仰
 ノ確實ヲ得明達ハ以テ事物ノ輕重道理ノ是非ヲ明ニシ超見ハ以テ思
 慮周到利害ヲ誤ラヌ剛毅ハ以テ富貴ニ淫セス威武ニ屈セス万苦ヲ蹂
 躪スルノ剛志ヲ得智識ハ以テ撰擇ニ精シク孝愛ハ以テ善ヲ行フヲ樂
 ミ敬畏ハ以テ罪惡ヲ畏避スル賢者ト爲ルヘシ是レ奉教人ヲ堅固ニス
 ル所以ナリ

○誰カ此秘蹟ヲ授ルカ

聖會ノ初時ニ於テ此ノ秘蹟ヲ授クル者ハ使徒ナリシ其證據ハペトロヨハ子ノ二使徒カエルザレムヨリサマリヤニ赴カレタル一事ヲ以テ知ルニ足ル故ニ聖會ハ其例ヲ踐ミ此ノ秘蹟ヲ授クル者ハ單ニ司教ノミト規定セリ然レトシテ司教ノ屬托ヲ受クルルハ靈父モ亦タ之ヲ授クルヲアリ

○堅振ヲ授ルニ於テ何ノ禮式ヲ爲スカ

此秘蹟ニ要スル禮式若干アリ其大略左ノ如シ
先本人ノ上ニ兩手ヲカザシ「キリスマ」ヲ以テ其本人ノ額ニ十字架ノ印ヲ爲ナカラ「吾父ト子ト聖靈トノ御名ニ因テ汝ニ十字架ヲ印シ聖油ヲモツテ汝ヲ堅固ニス」ト又其額ヲ輕ク打玉フナリ
「キリスマ」トハ聖香油ノ義ニシテ之ヲ用ユル譯ハ即チ其「キリスマ」ノ蓋

ルカ如ク堅振ヲ領タル人ハ善徳ヲ以テ庶民ノ鑑ト成ルヘシトノ義ヲ示ス者ナリ油ハ物ヲ強柔(不折)ニスルカ如ク聖靈ノ恩徳ヲ以テ是ヲ領ル人ノ靈魂ヲ強柔ナラシメ又聖香ヲ發セシムル意也
本人ノ額ヲ打ハ耶穌基督ノ教ノ爲ニ他人ヨリ耻辱呵責ヲ受ル共堪忍スヘシト示ス也

○誰カ此秘蹟ヲ領クベキヤ

曰ク洗禮ヲ領ケテ能ク教法ノ大旨ヲ辨知スル者是レナリ蓋シ洗禮ハ門ノ如ク堅振ハ堂ノ如シ堂ニ進ム者先ツ門ニ由ラスンハアルベカラス故ニ洗禮ヲ領ケスシテ堅振ヲ領ルハ決シテ能ハサルナリ又洗禮ヲ領ル者ハ天主ノ兵ノ如ク堅振ヲ領ル者ハ耶穌ノ衛兵ノ如シ衛兵ナル者ハ宜シク其術ニ熟練セシ者ヲ撰ムヘシ故ニ堅振ヲ領ル者ハ能ク教理ニ通達セサルハカラズ

堅振ノ秘蹟ハ主耶穌カ吾人ヲシテ救贖ノ功ヨリ出ツル恩徳ニ沐セシ
 ヲ以テ誘惑ニ克チ善徳ヲ修メテ完全ナル信徒ト爲シ玉ハンカ爲ニ聖
 立セラレシ者ニシテ聖會ハ其聖意ヲ躰シ此ノ秘蹟ヲ以テ奉教人ニ授
 クル者也然ルニ之ヲ輕忽ニ附シテ領セサル者ハ其聖慮ニ戾リ聖靈ノ
 諸恩ヲ藐視スル者ナレハ罪ヲ得ルヤ辯ヲ待タス然レモ其之ヲ領セサ
 ルヤ自家ノ怠慢ニ非スシテ全ク止ムヘカラサル事情即チ疾病旅行等
 ニ由テ其機ニ外ル、者ハ敢テ罪ニ非ス又チ救靈ヲ妨害スル者ニ非サ
 ルナリ例ヘハ茲ニ一ノ川アリ對岸ニ行カント欲スルニ橋ヲ以テセハ
 甚ク容易ナリト雖モ浮泳ヲ以テ到ラントスレハ敢テ到ラサルニハアラ
 ザレモ其危險ハ免カレサルベシ社會ハ恰モ川ノ如シ天國ノ對岸ニ到
 ラント欲セハ即チ堅振ノ橋ヲ以テスルノ安全ナルニ如カサルベシ

○堅振ヲ領ルニ何ノ覺悟ヲスベキヤ

堅振ノ秘蹟ハ罪ヲ赦ス者ニ非スシテ聖寵ヲ加増スル者ナリ故ニ罪ア
 ル者ハ之ヲ領スルコトヲ得ス堅振ヲ領スル第一ノ覺悟ハ悔悛ニ由テ靈
 魂ノ汚罪ヲ清除スルニ在リ次ニ使徒等ノ行爲ニ法リ(使徒等ハ主ノ昇天
 後十日間聖靈ノ降
 臨セラ祈願ヲ以テ聖靈ノ降臨ヲ求ムヘシ以上述フル所ハ特ニ靈魂上
 ノ覺悟ニシテ肉躰上ノ覺悟ハ別ニ成規ナシト雖今筆便ヲ借リテ之ヲ
 一言セン堅振ヲ領スル者ハ可及的、前夜十二時ヨリ飲食ヲ廢シ總テ聖
 躰ヲ領スル時ノ覺悟ニ倣フヲ最モ善シトス但チ聖躰ニ於テハ聖會ノ
 成規ナレハ必ス之ヲ守ラサルヲ得スト雖モ堅振ニ於テハ成規ニアラ
 サルヲ以テ事故アル者ハ守ラサルモ害ナシ例ヘハ身體虛弱ナル者又
 ハ病後、久シカラサル者ノ如キ是レナリ

附記

堅振ノ秘蹟ヲ領スル者ハ洗禮ノ際、撰托シタル守護聖人及ヒ代父ノ

外、別ニ聖人及ヒ代父ヲ撰定スルコトヲ得ル者トス乞フ其理由ヲ左ニ略述セン

夫レ洗禮ノ際ニ於テ撰ム所ノ聖人ハ當時、未ダ見聞、廣カラサルカ爲メ其聖人ノ人ト爲リ德行等ヲ知ルニ由ナク多クハ靈父若クハ先覺者ニ托シテ代撰スル者ナリ然ルニ堅振ヲ領スルキニ至ツテハ已ニ幾多ノ教書ヲ讀ミ又々諸聖人ノ傳記等ヲ緝閱スルヲ以テ其中、自家ノ殊ニ欽崇スル聖人ヲ出スト往々アリ此ノ場合ニ於テ其聖人ヲ標準トスルキハ修善上大益アル者ナリ是レ堅振ノキ更ニ聖人ノ取名ヲ許ス所以ナリ然レ其聖人ヲ撰ムト否トハ自家ノ隨意ナレハ別ニ聖人ヲ撰マスシテ洗禮ノ聖名ヲ以テ堅振ノ聖名ト爲スモ亦タ害ナシ但タ別ニ聖名ヲ撰ミタル場合ト雖モ洗禮ノ聖名ハ依然トシテ之ヲ存シ置クヘシ

又々堅振ノ際、別ニ代父ヲ撰立スル者ハ洗禮ノ代父、障碍アルルニ行フ者トス例ヘハ其代父、死没セルカ或ハ遠地ニ居住スルカ若クハ醒信シテ教務ヲ怠リ德行ノ標準ト爲スニ足ラサルカ又ハ堅振ノ當日事故アツテ茲ニ立會フコト能ハサルカ如キ場合是レナリ但シ其代父ト義子トノ間ニ生スル關係ハ洗禮ノ代父義子ト同一ナレハ茲ニ贅セス

第三條 聖牀ノ事

第一項 聖牀ノ秘蹟ノ中ニ耶穌基督ノ在ス

聖牀ノ秘蹟ハ蒸餅ト葡萄酒ヲ以テ吾主耶穌ノ聖肉聖血ニ聖化シ以テ奉教者ノ靈食ト爲ス者ナリ是レ誠ニ耶穌カ至愛ノ遺物ニシテ七秘蹟ノ中、特ニ聖キ秘蹟ナリ

○蒸餅ト葡萄酒ノ形色ハ如何

聖躰ノ秘蹟ニ於ケル蒸餅ト葡萄酒ノ形色ハ誠ニ不可思議ノ神品ナリ
 如何トナレハ吾人ノ五官ニ觸ル、所即チ其形ト味ハ全ク蒸餅葡萄酒
 ノ本色ニシテ而シテ其内性ハ餅酒ニ非スシテ吾主耶穌ノ聖血聖肉ナ
 レハナリ抑モ耶穌カ其聖肉聖血ヲ與ヘテ吾人ノ養料ト爲スニ特ニ蒸
 餅ト葡萄酒ヲ擇ミ玉フ者ハ蓋シ多般ノ理由アリ其一ハ蒸餅ト葡萄酒
 ハ肉躰ヲ養フ物質中、特ニ有功ノ者ナリ故ニ之ヲ借リテ聖躰ハ靈魂ノ
 養料中、最も有功ノモノタルヲ示シ玉フ者ナリ其二ハ此ノ形色ヲ存
 スル者ハ吾人ヲシテ受領シ易カラシメンカ爲ナリ蓋シ現ニ主ノ肉血
 ノ正躰ヲ見ルキハ吾人ハ進テ受ルノ勇ナク畏怖シテ却退スヘケレハ
 ナリ其三ハ吾人ニ謙遜ヲ訓ヘ玉フ所以ナリ何トナレハ耶穌ハ天地ノ
 大主タル榮光ヲ隠シテ之ヲ微物中ニ包藏シ玉ヘハナリ其四ハ其全能
 ヲ現ハシ玉フ所以ナリ蓋シ物躰ノ性質ヲ全變シテ特ニ其形味ノミヲ

存セシムル作用ハ誠ニ絶無ノ奇能ナレハナリ其五ハ吾人ニ信徳ノ功
 ヲ立テシメ玉フ所以ナリ蓋シ受領者カ普通ノ形味ト小異ナキ餅酒ヲ
 以テ之ヲ耶穌ノ聖血肉ト信認スル者ハ誠ニ他ノ聖訓ヲ信スルニ由ル
 而シテ之ヲ信スレハ即チ其信認ノ功ヲ立ツル者ナリ此ノ五由アリ
 故ニ耶穌ハ聖躰ニ於テ他物ヲ取ラス而シテ此ノ二者ヲ擇ミ玉フ者ナ
 リ

耶穌基督カ聖躰ノ秘蹟ヲ定メ給ヘル時ノ聖言ニ因レハ蒸餅ヲ指シテ
 此レ我肉身ナリ又葡萄酒ヲ指シテ此レ我血ナリト別個ニ宣ヒタレハ
 蒸餅ノ形色ニハ唯タ其聖肉ノミ又タ葡萄酒ノ形色ニハ唯タ其聖血ノ
 ミ有カ如ク思フ者アルヘント雖モ是レ只タ其形色ノ相似タル所ヨリ
 云フ者ニシテ其實ハ聖肉身ノ在ル所ニハ必ス聖血存シ聖血ノ存スル
 所ニハ必ス聖肉身モ在ル者ナリ故ニ蒸餅ト葡萄酒ハ其見ル所ノ形色

ト味ハ神經ニ觸ル、所ノ甘味ニ於テ差異アルヘシト雖ヒ其實ハ同一物ニシテ耶穌ノ聖肉身ト聖血即チ全キ耶穌ノ在マス者ナリ

因ニ云フ彌撒祭ノキ司祭カ領スル聖化蒸餅ト奉教人カ司祭ヨリ受ル聖化蒸餅トハ其容積同シカラス甲ハ大ニシテ乙ハ小ナリ然レヒ是レ特ニ形跡上ノ差異ニシテ其實跡即チ聖血肉ニ於テハ全ク同一ナリ又チ一個ノ蒸餅ヲ裂テ數片ト爲スモ亦同一理ニシテ苟モ目ニ觸ルヘキ形色ノ有ル限リハ其内ニ存スル聖血肉ハ全跡ノ蒸餅ニ存スル者ト毫モ異ルコナシ今之ヲ物ニ喩レハ玻璃鏡一面ヲ取ツテ之ヲ數片ニ細切シ之ニ我カ顔貌ヲ寫スヘシ此ノ時鏡片ニ大小ノ別アルヘシト雖ヒ之ニ映スル我カ顔貌ハ每片皆全跡ヲ存シテ半顔若クハ頭髮ノミナルハ一モアルコナシ聖血肉ノ理モ亦タ此ノ如シ是レ特ニ蒸餅ニ就テ云フト雖ヒ葡萄酒ニ就テモ亦タ然リ但チ假令聖跡

ニ神化シタル餅酒ト雖ヒ一旦性質ヲ變スル(故シラニ時ヘ置キテ形敗作セシメタルトノ如キ)ハ耶穌ハ此ニ在スコナシ何トナレハ聖血肉ハ純全タル餅酒ノ形色中ニ存在スル聖定ナレハナリ餅酒腐敗シテ耶穌ノ自ラ之ヲ去リ玉フハ猶ホ肉軀衰敗シテ靈魂ノ自ラ之ヲ去ルニ等シキ者ナリ聖体ハ全ク耶穌基督ノ御肉身御血ニシテ此不思議ナル變化ハ已ニ前段ニ説述セシ所ニ由テ明了ナルベシト雖ヒ尙トラント公教議會ノ規定ヲ以テ之ヲ説明セン其規定ニ曰ク耶穌ノ聖肉、聖血、其靈魂及ヒ天主ノ性跡ヲ合セ即チ全キ耶穌基督ハ聖跡ノ内ニ誠ニ確ニ性質ヲ以テ在スコトヲ信セサル者ハ聖會ヨリ放逐スヘシト文中誠ニ確ニ性質ヲ以テノ數字ヲ挿入セシ者ハ則チ「プロテスタン」徒ノ謬説ヲ排斥センガ爲ナリ蓋シ「プロテスタン」或派ニ於テハ曰ク今日ノ聖跡ハ特チ昔日、耶穌カ使徒ニ其聖肉聖血ヲ與ヘ玉ヘル追念禮ナリト誠ノ一字ハ此ノ謬説ヲ排

スル爲メナリ或派ニ於テハ聖躰(餅酒ノ二者ヲ指シテ云フ)中ニ耶穌基督ノ聖肉聖血
 ハ存スルヲナシ但マ受領者ノ信徳ニ由テ之ヲ生ズルヲアリト唱フ確
 ノ一字ハ此ノ謬説ヲ排スル爲ナリ又タ或派ニ於テハ聖躰中ニ耶穌ノ
 聖肉聖血現存スルニハアラズシテ只タ其聖肉聖血(受領ヲ指シテ云フナラシテ)ヨリ
 生スル所ノ功德ヲ迎受スル者ナリト云フ性質ヲ以テノ五字ハ此ノ謬
 説ヲ排スルカ爲メナリ然ラバ今日聖躰ノ内ニ現存スル聖血肉ハ往年
 聖母マリアヨリ聖誕シ十字架上ニ釘死シ土中ニ埋メラレ復活シテ天
 ニ昇リ玉ヒタル耶穌基督ノ眞實ノ聖血肉ナルヲ疑ヒナシ餅酒ノ二物
 カ其形色ヲ變セシテ其實性ヲ聖血肉ニ冥化スル不思議ノ現象ハ誠
 ニ全能ナル天主ノ妙用ニシテ人智ノ究知スヘキ所ニ非ス唯タ吾人ハ
 主ノ金言ト聖靈ノ常護ニ成ル聖會ハ必ス誤謬ナキヲ堅信ス故ニ其
 聖會ノ教示スル所ノ聖躰モ亦タ必ス誤謬ナキコトヲ信スル者ナリ

○何時又如何様ニシテ耶穌基督ハ聖躰ノ秘蹟ヲ定メ給ヒシヤ
 耶穌基督カ聖躰ノ秘蹟ヲ聖定シ玉タル日時ハ御死去ノ前日即チ木曜
 ノ晚餐ノ時ナリ而シテ其聖血肉ヲ以テ人ノ靈糧ニ供與シ玉ヲ約束ハ
 之ヨリ凡ソ一年前ニアリ其聖詞ニ曰ク吾ハ天ヨリ降ルノ糧ナリ吾肉
 ヲ食シ吾血ヲ飲マサル者ハ生命ヲ得ルヲ能ハス(ヨハ子傳六章五十四節以下)ト然ル
 ニユデヤ人ハ肉ヲ食シ血ヲ飲ムト云フ語ヲ聞キテ疑訝ニ堪ヘス百方
 難問詰責ヲ試ミタルモ耶穌ハ他日聖躰ノ秘蹟ヲ以テ眞ニ其肉血ヲ配
 與シ玉ヲ聖慮ナレハ其信シ難キカ爲メ喧爭ヲ惹起スニモ拘ラス反覆
 其肉血ノ飲食セサルベカラサルヲ諭告シ玉ヘリ
 耶穌基督ハ木曜日(當日ハユデヤ人ノ慣例ナリ)ノ晚餐ノ後自ラ起テ鹽盤ニ
 水ヲ盛り十二使徒ノ足ヲ洗ヒ(兼徳ノ模範ヲ遺示スルモナリ)終ツテ食案ニ就キ聖手ニ
 麵包ヲ取り之ヲ祝シテ使徒ニ頒チ與ヘテ曰ク汝等之ヲ取ツテ食セ是

レ汝等ノ爲ニ交ス處ノ吾肉身ナリト又サカシキタ爵ヲ取ツテ之ヲ祝シテ曰ク
 汝等之ヲ取ツテ飲メ是レ吾血ナリ是レ即チ我カ世ノ罪ノ爲ニ流ス所
 ノ血ナリ(マテカ傳二十六章二十六節)ト右ノ聖詞ト及ヒユテヤ人ニ告ケ
 玉ヒシ許約ノ聖詞ヲ對照シ熟考スルニ肉ナリ血ナリ云々ノ聖詞ハ決
 シテ比喻寓言ニ非ルナリ故ニプロテスタン徒ノ隨人異說ノ解釋ハ唯
 タ人ヲシテ信シ易カラシムル手段ノミ決シテ真正ノ解釋ニ非スル
 テル嘗テ云ヘルアリ吾レ耶穌信徒ヲシテ各人異様ノ信向ヲ有セシメ
 ント欲スルモ如何セン耶穌ノ言詞ハ實ニ明白ニシテ異様ノ解釋ヲ下
 ス餘地ナシ若シ能ク之ニ異様ノ解釋ヲ下シ得ル者アラハ幸ニ余ニ教
 示セヨト蓋シ彼ノ實情ナラン耶穌ハ麵包ヲ指シテ麵包ト宣ハス又ハ
 我カ肉ヲ含ムト宣ハス直チニ此レ我カ肉ナリト宣ヒタリ葡萄酒ニ於
 ケルモ亦タ然リ其語實ニ明了ニシテ單純ナリ豈ニ之レニ別解ヲ下ス

ヘケンヤ

耶穌ハ聖體ヲ立テ使徒等ニ聖肉ト聖血ヲ與ヘテ飲食セシメ尋テ彼等
 ニ謂テ曰ク汝等吾カ記念トシテ宜シク之ヲ行フヘシ(ルカ傳二十
 二章十九節)ト此
 ノ聖詞ハ使徒等ニ聖體ヲ造ル權ヲ與ヘテ之ヲ司祭職ニ任シ王ヘル救
 命ナリ使徒ハ此ノ救命ニ由テ聖體ヲ造ルヘキ權能ヲ受ケタル者ナリ
 又タ此ノ救命ヲ奉シテ麵包ヲ以テ耶穌ノ聖肉ニ化シ葡萄酒ヲ以テ聖
 血ニ化シ以テ之ヲ信徒ニ配與シタル者ナリ此ノ權能ハ使徒ヨリ傳ハ
 リ今日聖會ノ司祭ニ存スル者ナリ

○何故耶穌基督ハ聖體ノ秘蹟ヲ定メ又是ヲ作ルノ權ヲ使徒ニ與

ヘ給ヒシヤ

耶穌カ聖體ノ秘蹟ヲ立テ、世ニ遺シ玉フ理由ヲ約言スレハ唯タ恩意
 ナリト云フノ外ナシ然レモ深ク其理由ヲ細究スル時ハ三由アルヲ見

ルハシ其一ハ永ク吾人ト現世ニ伴住シ玉ハンガ爲ナリ其二ハ聖身ヲ
犠牲トシテ天主聖父ニ捧ゲシメンカ爲ナリ其三ハ吾人ノ靈魂ヲ醫養
シ以テ天國ヘ昇ルノ神糧トナシ玉ハン爲ナリ乞フ此ノ三由ヲ左ニ辨
明セン

使徒等ハ多年耶穌ニ隨從シテ親昵ヲ得タル者ナリ然ルニ一旦逝去シ
玉ハ今世ニ於テ再ヒ相見ルヲ得ス使徒カ愛情ト哀痛ノ深情ハ之
ヲ去ラント欲シテ去ルベカラザル者アラン又タ吾人ノ如キ末世ニ生
レシ者ハ如何ニ之ヲ愛慕スルモ其愛慕ノ情ヲ慰スル者ナカルヘシ故
ニ耶穌ハ聖躰ノ秘蹟ヲ定メテ有形ノ中ニ其聖身ヲ留メ使徒及ヒ末世
ニ至ル迄其愛慕スル者ヲ慰安シ玉フ所以ニシテ亦タ其聖躰聖造ノ大
權ヲ以テ使徒及ヒ其後任者(即チ聖會)ニ授ケ玉ヒシ所以ナリ次ニ第二
由ヲ知ラント欲セハ先ツ犠牲ノ何物タルヲ知ラザルベカラズ犠牲

トハ神祭ノ爲ニ動物ノ生命ヲ斷ツ義ナリ舊約時代ニハ牛、羊、鳩、等ノ若
ヲ以テ天主ヲ祭ル犠牲ニ供ヘタリト雖此等ノ物ハ畢竟耶穌聖身ノ
表兆ナレハ一旦眞ノ犠牲(耶穌ノ釘)現ハル、キハ此等表兆ノ廢棄セラ
ル、ハ誠ニ當然ナリト雖此等祭典ハ決シテ廢スヘカラス然ラハ舊
時ノ犠牲ヲ廢スルト全時ニ新時ノ犠牲ヲ創設セサルヘカラス而シテ
新約ノ祭典ニ相應スル犠牲ハ人罪ヲ贖ヒタル耶穌ノ聖躰ヲ除テ他ニ
求ムヘカラス是レ聖躰ノ秘蹟ヲ遺シテ其聖血肉ヲ世ニ留メ以テ天主
聖父ニ捧クヘキ祭ニ供シ玉フ所以リ次ニ第三由ハ文意明了、別ニ解
釋ヲ下スヘキ點ナシ

第二項 彌撒聖祭ノ事

聖躰ハ彌撒聖祭ノ時ニ作ル者ナリ又タ彌撒トハ聖躰即チ耶穌ノ聖血
肉ヲ牲トシテ天主ニ捧クル祭ノ名ナリ又タ彌撒ニ於テ耶穌基督ノ御

肉身御血ヲ牲ニ供ヘルトハ彼ノカルワリヨノ山上ニ於テ万民ノ犠牲トナラセ玉ヒタル耶穌基督ヲ捧物トシ天主ニ祈願ヲ爲スナリ故ニ彌撒祭ハ取リモ直サス耶穌ノ御死去ト全一ノ祭ナリヨハテ洗者カ耶穌ヲ指シテ世罪ヲ贖フ羔ト云ヒシハ誠ニ其犠牲タルヲ豫言スル者ナリ今日彌撒ニ於テ捧クル所ノ牲物ハ即チ此ノ耶穌ナリ耶穌ノ聖身ハ實ニ聖キ捧物ナリ亦タ實ニ天父ノ聖意ニ協フ捧物ナリ其對向者即チ祭神ハ至尊ナル天主ニシテ其牲物ハ至貴ナル耶穌ナリ故ニ其聖祭ノ尊貴ハ言ヲ待タサル所ナリ

彌撒ノ祭ニ於テ耶穌基督ヲ捧ルハカルワリヨニ於テト同シキナリ獨リ異ル所ハ奉祭ノ方法ノミナリ蓋シ耶穌逝去ノ時ニハ自ラ祭者トナリ又自家ノ聖身ヲ以テ牲物トナシ聖血ヲ流シテ之ヲ天父ニ捧ケ玉ヘリ然ルニ今日ノ聖祭ニ於テハ聖血ノ紅流ヲ見ス又タ其祭者ハ自家ニ

非スシテ自家ノ代理者タル聖會ノ主治者ナリ且ツ逝去ノ時ハ唯ク一
所ニ於テ捧獻シタリト雖モ今日ハ司祭ノ在ル所ハ其何地ヲ問ハス皆
聖身ヲ捧獻スル者ナリ

○何故ニ彌撒ノ聖祭ヲ行フカ

彌撒聖祭ノ重ナル主旨ハ概テ四件アリ一ハ天主ヲ拜禮シ二ハ天主ニ
恩謝シ三ハ罪科ノ赦ヲ乞ヒ四ハ入用ノ恩賜ヲ願フ一是レナリ舊約ノ
時代ニ於テ頗ル之ニ類スル者アリ蓋シ舊約ニテハ祭典ヲ四種ニ分チ
甲種ハ專ラ天主ヲ敬スル者ニシテ之ヲ敬拜祭ト稱シ此ノ祭典ニ於テ
ハ其捧クル所ノ牲物ハ悉ク燒盡ス例ナリ乙種ハ天主ノ聖恩ヲ謝スル
者ニシテ之ヲ恩謝祭ト稱シ此ノ祭ニ於テハ其牲物ヲ三分シテ一分ハ
天主ニ捧ケ一分ハ司祭之ヲ受ケ一分ハ獻者之ヲ受クルノ例ナリ丙種
ハ必用ナル恩賜ヲ乞願スル者ニシテ之ヲ祈願祭ト稱シ丁種ハ罪科ヲ

贖フガ爲ニシテ之ヲ贖罪祭ト稱シタリ其各祭ノ儀禮ハ舊約書レビ記ニ詳載アリ

凡ソ神ニ對シテ執行スル祭祀ノ趣意ハ假令外教國ニ於ル者ト雖モ皆此ノ四義ノ外ニ出テス唯モ外教國ノ祭祀ハ僞神ニ獻スル者ナレハ其義アルモ其義ヲ貫クノ實ナキ者ナリ又タ舊約ノ各祭ハ聖人カ天主ノ命ヲ受ケテ其儀ヲ定メ且ツ天主ニ對シテ之ヲ行フ者タレハ外教國ノ祭祀トハ霄壤ノ差アリ隨テ神益ヲ得ルコト頗ル大ナリト雖モ其奉獻スル所ノ牲物ハ耶穌基督ノ代表タルニ過キス之ヲ今時ノ彌撒祭ニ比スレバ其及ハサルコト甚タ遠シ蓋シ今時ノ彌撒祭ハ耶穌ノ聖定ニシテ其牲物ハ無比ノ珍寶ナレバ其四義ヲ貫クニ最モ適當ナル者ナリ天主ヲ敬拜スルニ其聖意ニ協フ聖子ノ聖身ヲ捧ケ其功德ニ依頼スルハ一己ノ私力ヲ以テスルニ勝ルコト言ヲ待タス次ニ其恩謝ニ就テモ亦タ然リ

又タ其必用ナル恩賜ヲ乞ヒ或ハ罪科ヲ贖フニ至ツテハ誠ニ聖子耶穌ノ功德ニ由ラスンハ能ハサル所ナリ故ニ彌撒聖祭ノ洪益ハ實ニ言語ヲ以テ形容スヘカラサル者アリ

彌撒祭ニ於テ聖母若シハ其他ノ諸聖ヲ讚美恭敬シ或ハ其求恩謝恩ノ轉達ヲ求ムル等ハ宜シク爲スヘキノ事ナリト雖モ彌撒聖祭ヲ此等ノ者ニ對シテ行フコトハ万々能ハサル所ナリ蓋シ彌撒ハ前段ニモ云ヒシ如ク耶穌基督ノ聖血肉ヲ犠牲トシテ捧クル祭典ナリ若シ彌撒ヲシテ聖母又ハ諸聖人ニ對シテ之ヲ行フモハ造者ヲ以テ受造者ニ捧クル倒行ニ陷レハナリ故ニ彌撒祭ハ唯リ天主ニ對シテ行フヘキ者ニシテ其他ノ者ニ對シテハ必ス之ヲ行フコトヲ得ス夫レ聖母マリア、天使及ヒ諸聖人等ノ祝日ニ彌撒祭ヲ行フハ之ヲ讚美シ其保佑轉達ヲ求メンカ爲ニシテ之ニ對シテ行フニ非サルナリ

彌撒ハ嘗テ論セシ如ク耶穌ノ御死去ト同義ノ聖祭ナリ耶穌ハ諸民救
靈ノ爲メ御死去ナサレシ者ナリ彌撒聖祭モ亦タ諸民救靈ノ爲メニ行
フ者ナリ仍ホ詳言スレハ司祭カ天主ニ對シ彌撒祭ヲ舉行スル者ハ耶
穌基督御死去ノ旨意ヲ躰シ今世ノ万民及ヒ煉獄滯在者ノ救靈ノ爲メ
ニ行フ者ナリ但マ時トシテ其生者死者ニ拘ラス彌撒ノ功德ヲ重ニ或
ル指定ノ人ニ迎受セシメンカ爲メ行フアリ例ヘハ信徒ノ乞願ニ由
リ死者ノ爲ニ彌撒ヲ行フ時ノ如シ又タ一人或ハ數人ニシテ或ル指定
ノ人ニ其功德ヲ受沐セシムル目的ヲ以テ聖祭ニ參與スル者アリ此等
ハ共ニ益アル者ナリ

抑モ耶穌カ此ノ彌撒祭ヲ聖立シ玉ヒシ所以ハ御死去ノ功德ヲ万民ニ
配與シ玉ハンカ爲ナレハ其恩ヲ願ヒ罪ノ赦ヲ受ルノ道ハ彌撒ノ功德
ニ依頼スルヨリ善キ者ナシ奉教人タル者聖祭ニ參與スルヲ怠タル

ヘケンヤ

彌撒ニ與ルキハ先ツ信徳ヲ以テ今耶穌カ死地ニ立テ玉フヲ思念ス
ヘシ蓋シ肉眼ニハ見ルコト能ハサルモ其祭壇上ニハ現ニ耶穌ノ聖躰在
ツテ万民ノクメ牲物トナリ玉フ時ナレハ誠敬ヲ盡シ以テ拜禮、恩謝、赦
罪、請恩ノ四件ヲ行フヘシ若シ彌撒ニ與リ耶穌聖死ノ状態ヲ回想シテ
哀痛悔罪ノ情ナキ者ハ恰モ彼ノ耶穌ヲ十字架ニ釘シ恬トシテ惻隱ノ
情ナキユデヤ人ノ殘忍ニ等シキ者ナリ

附記

彌撒聖祭用具及祭服ノ解釋

今因ニ依テ彌撒聖祭ニ關スル器具及ヒ儀式ニ就テ之ヲ説明スヘシ
第一祭壇ノト祭壇ハ彌撒祭ヲ舉行スル壇場ノトナリ舊約ノ時ニ
在ツテモ天主堂内ニハ祭壇アリ之ヲ聖所ト稱シ犧牲ヲ捧クル所ト

セリ唯々捧獻スル所ノ牲物ハ今古ニ眞影ノ別アリト雖モ祭壇ヲ設クル旨意ニ於テハ古今全一ナリ即チ天主ニ獻祭スル場所ナリ

第二祭壇ニ石ヲ安置シ又敷布ヲ蓋フ○聖會ノ初代ニ於テハ祭壇ハ必ス石造タルヘキ規則ナリシ蓋シ彌撒祭ハ耶穌死去ノ祭典ナレハ之ヲ石造ニシテ聖屍ヲ殮メシ石棺ヲ表セシ者ナリ且ツ昔時ハ石造ノ祭壇中ニ致命聖人ノ骨骸ヲ納置スル慣例ナリシ然レモ聖教ノ廣布スルニ從ヒ祭壇必ス石造タルヘシト規定スルモ地方ニ由テ實際不便少ナカラサルニ依テ祭壇ヲ木製ニスルヲ許スト雖モ只方形ノ一小石ヲ祭壇ノ中央ニ安置セシム是レ今日ニ存スル遺例ニシテ彼ノ石壇ヲ追念スルノミナラス昔日ノ規則ヲ遵守セシムル者ナリ又々此ノ石ノ中心ニ小竅ヲ穿テ聖人ノ聖骨ヲ納置ス是レ往昔致命者ノ墓上ニ彌撒祭ヲ行ヒ若クハ致命者ノ聖骨ヲ祭壇ノ内ニ保存

セシ故事ヲ追念スル爲ナリ又々此ノ石面ニ五個ノ十字架ヲ彫刻セリ是レ耶穌ノ五傷ヲ表スル者ナリ又祭壇ノ上ニテ香ヲ燒ク是レ耶穌ノ聖屍ニ塗リシ香油ヲ表スル者ナリ又々祭壇ノ上ニ三枚ノ麻布ヲ敷ク是レ耶穌ノ聖屍ヲ包裹セシ三枚ノ麻布ヲ紀念スル爲ナリ

第三蠟燭ノ○彌撒祭ノ時祭壇ノ上ニ蜜蠟ヲ點燈ス是レ耶穌ハ世界ノ大光ナルヲ表スル者ナリ又之ヲ蜜蠟ト限定スル所以ハ此ノ蠟ハ蜜蜂カ花瓣ヨリ吸取スル者ニシテ最モ潔白ナルヲ以テナリ又此ノ蠟ヲ燈スニ若干ノ儀例アリ乃チ復活祭ヨリ昇天祭マテハ特別ニ六蠟燭ヲ點火ス是レ主ノ光榮ハ復活ト昇天ニ現ハレタルヲ表スル者ナリ又々昇天後ハ必ス之ヲ除ク是レ主ハ昇天シテ今世ヲ離レ玉ヒシヲ表スル者ナリ又々讚誦彌撒ニハ二本唱歌彌撒若クハ聖牀ヲ祭壇ノ上ニ安置スル時ハ六本又々祭者司教ナルモ讀誦

彌撒ト雖モ仍ホ四本ノ蠟燭ヲ用フル者ハ司教ノ資格及ヒ其祝日ノ特ニ勝レタルコトヲ表スル者ニシテ別ニ解釋ヲ下スノ要ナシ

第四吊燈ノコト○祭壇ノ前ニハ晝夜吊燈ヲ點セリ是レ一ハ聖躰ノ存在即チ世界ノ大光タル耶穌ノ在マスコトヲ示シ二ハ聖躰ノ前ニ進ム者ハ火ノ如キ熱愛ヲ以テ之ヲ拜スヘキコトヲ示ス者ナリ

第五聖體櫃ノコト○聖體櫃トハ常ニ聖躰ヲ安置スル祭壇上ノ櫃ナリ此ノ櫃ハ木、石ヲ以テ造ルモ金、銀ヲ以テ製スルモ適宜ニシテ一定ノ成規ナシ内ニ絹布ヲ張ル者ハ聖躰ノ至聖ヲ表シ外ニ絹布或ハ麻布ヲ垂ル、者ハ之ヲ鄭重ニスル所以ナリ但タ其布色ハ祭者ノ服色ニ隨ヒ或ハ白或ハ赤或ハ青或ハ紫等ニ變スルコトアリ而シテ其解釋ハ聖服ノ條下ニ説明スルヲ以テ茲ニ辯セス

第六聖爵及ヒ祭碟ノコト○聖爵ハ耶穌ノ聖血ヲ盛ル所以ノ者祭碟ハ

耶穌ノ聖肉ヲ載スル所以ノ者孰レモ至聖ノ器具ナリ古昔聖教艱難ノ時ニ在ツテハ金、木、玻璃ノ別ナク便ニ從ヒ之ヲ用ヒタルモ現今ニ至ツテ聖會ハ此ノ二器ハ金若クハ銀造タルベシト規定セリ銀ニテ造ル者ハ其聖躰ニ觸ル、所即チ二器ノ裡面ハ必ス鍍金ヲ爲スヘシリチガハ爵ノ脚子ハ別ニ成規ナケレハ隨意タルベシ又タ平日聖躰ヲ盛ツテ聖體櫃中ニ納置スル聖瓶器モ之ヲ製スル規則ハ全ク前者ト同一ナリ又タ聖體ノ麵包ヲ安插シテ聖體降福祭ニ用エル聖體顯置臺モ其聖躰ニ觸ル、所ハ金ニテ造ルカ否サレハ鍍金ヲ爲スノ成規ナリ抑モ右ノ諸器具ノ金造ヲ要スルモノハ敢テ華美ヲ勉ムルニ非ス全ク聖躰ヲ尊重スル所以ナリ又右ノ器具ニハ危急ノ場合例へハ出火在ニテ之ヲ移サレハ燒ハ焼ヲ除クノ外ハ常人ハ必ス之レニ手ヲ觸ル、コトヲ得サル者ナリ

第七聖祭ニ使用スル祭物即チ麵包ト酒ノヲ○聖躰ニ用ユル麵包ハ無酵麵包ナリ是レ耶穌カ聖躰ノ秘蹟ヲ聖定シタル時、無酵麵包ヲ用ヒシ例ニ由ル者ナリ魯教徒ハ耶穌ハ有酵麵包ヲ用ヒタリト主張シテ今日ニ於テモ有酵麵包ヲ使用セリ然レモ其誤謬ナルヲハ已ニ聖會ノ本論ニ於テ辯明シタルハ茲ニ再ヒ贅セス又酒ハ葡萄酒ニ限ル若シ葡萄酒ヨリ製シタルモノナレハ色ノ赤白ハ敢テ問フ所ニ非ス然レモ平日ノ彌撒ニハ白葡萄酒ヲ用ユル者ナリ

第八聖服ノヲ○聖服トハ聖會ノ司祭カ彌撒祭ヲ行フキ着用スル服飾ノ總稱ニシテ其中若干ノ區別アリ今先ツ其色ヲ論シテ後其服ニ及ハントス

甲○白色ノ服ハ主日ハ勿論總テ耶穌ノ祝日、聖母ノ祝日其他、行者并ニ童貞諸聖ノ祝日等ニ用ユル者ニテ潔白ト喜悅ヲ表スル色ト爲ス

乙○赤色ノ服ハ常ニ致命聖人ノ祝日ニ用ユ是レ致命聖人カ主ノ爲ニ紅血ヲ流シタルヲ表スル者ナリ又タ耶穌受難ノ起想ニ關スル祝日ニ於テモ此ノ服色ヲ用ユ是レ主カ受難ニ於テ聖血ヲ流シ玉ヘルヲ追念スル爲ナリ又聖靈降臨ノ祝日ニ於テモ此ノ服色ヲ用ユ是レ聖靈カ炎火ノ舌形ヲ以テ降臨シタル火色ヲ取ル者ナリ丙○黑色ノ服ハ葬禮若クハ死者ノ爲ニ聖祭ヲ行フキ用ユル者ナリ蓋シ黑色ハ悲哀ヲ表スル色ナルニ由ツテナリ丁○紫色ノ服ハ哀求ノ季節ニ用ユル者ナリ因テ御復活前ノ四旬節又ハ傾誕季四週ノ主日其他災難ヲ免ル、タメ天主ニ祈求スル場合等ニ於テ着用ス戊○青色ノ服ハ右四色ヲ服用スヘカラサル時ニ於テ之ヲ服ス聖靈降臨ヨリ聖誕前ノ間ニ在ル主日ニ於テ着用スルカ如キ是ナリ服色ノ義解ハ茲ニ止メ是ヨリ服飾ノ義解ヲ畧述セン

司祭カ彌撒ノ時使用スル服裝ニ附屬スル者即チ首ニ纏フ長方形ノ
 白色ナル麻布ニシテ兩端ニ紐子ヒキヲ附シタル者アリ之ヲ「戴被」ト云フ
 抑モ之ヲ用ヒシ起因ハ昔者ユデヤノ衣服ハ其形狀稍ヤ日本アミクノ衣服
 ニ類似シ頸領ヲ露出スル者ナリ然ルニ聖祭ノ時肉膚ヲ露出スルハ
 禮ニ於テ宜シカラサル所アルヲ以テ白布ヲ頸領ニ纏ヒタル風習ヨ
 リ來リタル者ナリ今日聖會ニ於テ之ヲ用ユル者ハ唯タ古風ヲ存ス
 ルマテニシテ別ニ意義ナシ次ニ其上ニ着スル白袍ハ往古ユデヤ人
 カ用ヒシ禮服ナリシヲ聖會ハ取ツテ祭服ニ充テタル者ナリ次ニ其
 外ヲ締結スル白帶ハ童貞ノ謹潔ヲ表スル者ニテ昔時ノ遺風ナリ次
 ニ左腕ニ貫通スル腕帛ハ今日ニ於テハ一ノ附飾ノ如シト雖モ其始
 メハ唯タ尋常ノ布片ヲ以テ祭者カ聖祭ノ時汗ヲ拭フノ用ニ供シタ
 ル者ナリ次ニ頸ヨリ掛ケテ前ニ垂レタル者即「襟垂」ハ權威ヲ表ス

ル服飾ナリ（數皇ハ常服ノ上ニモ亦之ヲ用ユ）此ノ「襟垂」ヲ佩帶スルニ司教ト靈父ト
 ハ自ラ差異アリ司教ハ頸ニ掛ケテ前ハ左右ニ直垂シ靈父ハ胸部ニ
 於テ之ヲ十字ニ交叉シ兩端ヲ腰骨ノ邊ニ垂下ス是レ其權ノ異ル所
 以テ表スル者ナリ唯タ悔悛ト洗禮ノ秘蹟ヲ施ス時ノ如キハ紐帶ヲ
 用ヒサルニ由リ靈父ト雖モ之ヲ胸前ニ直垂ス次ハ「カヅラ」其形狀畧
 ホ征袍ニ類スル外套ニシテ祭服中、最要ノ者ナリ其製稍ヤ舊時ニ異
 レリ蓋シ昔時ノ製ハ周圍長ク足邊ニ垂レ手ノ運動モ自由ナラス故
 ニ祭者聖體ヲ造ルキハ助祭者左右ヨリ之ヲ掲ケタリ然ルニ後世ニ
 至リ其不便ヲ感シ長ヲ斷テ袖ヲ縮メテ終ニ今日ノ如キ軀裁ニ改良
 シタル者ナリ今日聖祭中、耶蘇降臨ノ時、助祭者カ此ノ禮服ノ裳裾ヲ
 掲グル者ハ昔時ノ遺風ヲ存シテ一ノ儀式トナス者ナリ次ハ秘蹟ヲ
 授ル時、用ユル服ナリ此ノ服ハ白色ニシテ褶襞ヲ附シタル者ナリ是

レ彌撒ノ時、着用スル長衣ノ略服ニ類スル者ナリ次ハ彌撒祭ノキ用
 ヌル方帽ニシテ此ノ方帽ニ隅角ヲ附シタル者ハ聖祭中、數々之ヲ戴
 脱スル儀式アルヲ以テ其戴脱ノ便ヲ謀リタル者ナリ尙ホ一種ノ聖
 服アリ聖躰降福祭ノ時用ユル「カツパ」是ナリ此服ハ昔者、降雨ノ時、用
 ヒシ雨衣ニシテ今時、兵士等カ服スル外套ノ如ク頭巾ヲ其脊領ニ附
 着シタリ後世漸ク美飾ヲ施シ雨天ニハ充用セサルコトナリシヲ以
 テ其頭巾ヲ除キ唯タ紀念ノ爲メ脊領ニ圓形ノ縫飾ヲ附ス者ナリ彌
 撒祭ニ附隨スル器具、衣服ノ解釋ハ已ニ之ヲ略述シタレハ今筆便ヲ
 借り茲ニ司教カ行祭ノ器具ヲ略解セントス然レモ其公式ノ聖祭ニ
 於テ要スル者ハ普通ノ司祭トハ大ニ異リ其器具頗ル多シ故ニ一々
 之ヲ掲述セントスレハ數紙ノ容ル、所ニアラス故ニ茲ニハ特々冠
 及ヒ牧杖ト指環ノ義ヲ説明シテ止マン

司教ノ冠ハ舊約ノ時モイゼカ天主ノ命ヲ受ケ大司祭アーロンノ爲
 ニ製シタル帽子ニ模擬シタル者ナリ又々牧杖ハ耶穌カ自家ヲ牧者
 ニ喩ヘ萬民ヲ羊群ニ比シ玉ヒタルコト及ヒペトロニ信徒ヲ管理スル
 權ヲ與ヘ玉フキ汝、羔及ヒ羊ヲ飼牧スヘシト宣ヒタル意ヲ取り牧者
 ノ杖子ニ象リ以テ其羊群即チ信徒ヲ管理スルノ權アルコトヲ表スル
 者ナリ又々司教ハ皆指環ヲ佩用スル慣例アリ蓋シ指環ナル者ハ男
 女ニ由テ其表スル所ノ意義ヲ異ニス即チ男ニシテ佩ルキハ常ニ威
 權ヲ表シ女ニシテ佩ルキハ他人ニ繫屬スルノ意ヲ表ス例ハハ結婚
 ノ禮ニ於テ良人ヨリ受ケテ佩用スル指環ハ其身ノ良人ニ繫屬スル
 コトヲ表スルカ如シ然リ而シテ司教カ佩用スル所ノ指環ハ此ノ威權
 ト繫屬ノ二義ヲ兼表スル者ナリ蓋シ其威權ハ管下ノ司祭、信徒ヲ統
 治スル者ニシテ其繫屬ハ教皇ノ主權ニ隨從スル者ナリ

彌撒聖祭諸儀式ノ解釋

彌撒聖祭ニ讀誦ト唱歌トノ二類アリ其唱歌式ニ於テハ常ニ祭典ヲ舉行スル前ニ臨席者ノ頭上ニ聖水ヲ撒布スルノ儀式アリ是レ至聖ノ彌撒祭ニ與ル諸人ヲ清ムル禮ナリ

彌撒祭ヲ分ツテ三段ト爲ス乃チ起頭ヨリ信經ヲ誦盡スルキ迄ヲ一段トシ其信經ノ誦盡ヨリ聖體ヲ領シ終ルキマテヲ二段トシ其聖體ノ領終ヨリ最終マテヲ三段トナス此ノ三段中ニ多般ノ儀式アリ聖祭ニ與ル者ハ其意ヲ知ラサルヘカラス故ニ今之ヲ説明セントス最初ニ司祭カ祭壇ノ上ニ聖書ト聖爵ヲ安置シ階ヲ下ツテ其身ニ十字架ヲ畫ス者ハ今ヨリ十字架ニ釘セラレシ耶穌ヲ犧牲トシテ天主ニ捧クル聖祭ヲ行フコトヲ記念セシメンカ爲ナリ又々茲ニ在ツテ暫時祈誦ヲ爲ス者ハ一ハ耶穌カゲツマニノ祈願ニ象リ一ハ今聖祭

ヲ舉行スルニ當リ己ノ罪ヲ悔改シテ天主ニ其赦ヲ願フ爲ナリ因テ此ノ時告白ノ祈禱ヲ誦フ其誦經中手ヲ以テ三次其胸ヲ打ツハ思言行三類ノ罪科ヲ痛悔スル義ニ取ル者ナリ次ニ司祭ハ階ヲ昇ツテ祭壇ノ中央ニ立テ祭壇ニ裝置スル所ノ石ヲ接吻ス蓋シ接吻ハ敬意ヲ表スル禮ニシテ此ノ石ニハ聖人ノ聖骨ヲ收藏ス故ニ之ヲ接吻シテ敬意ヲ表シ其保佑ヲ乞フ者ナリ次ニ唱歌式ナレハ此時司祭ハ香爐ニ香ヲ燒テ壇上ノ聖架ニ向テ三次之ヲ捧ク是レ天主ニ敬禮ヲ盡ス所以ニシテ其三次捧クル者ハ三位ノ天主ニ捧クル意ヲ表ス又々司祭ハ祭壇ノ上下ト側面ヨリ祭壇ニ向テ三次其香爐ヲ振ル是レ各信徒ノ祈願ハ香煙ノ如ク祭壇ヨリ天主ノ許ニ上ランコトヲ祈ルノ義ナリ次ニ助祭者香爐ヲ把テ司祭ニ香ヲ捧ク是レ司祭ヲ敬スルナリ次ニ司祭ハ祭壇ノ右方ニ移リ聖書ヲ奉讀シテ再ヒ中央ニ皈リ「キリエ、

エレイソン(ゲレシヤ語ニシテ主、我等)「キリスト、エレイソン」(全上基督)
メト云フ「キリエ、エレイソン」ノ三語ヲ一語毎ニ三次ツ、即チ九回誦
 フル者ハ天主ノ各位ニ三回ツ、切求スルノ意ナリ次ニ天主榮光ノ
 頌歌(即チ「グロリヤ」ト云フ)ヲ誦フ此ノ頌歌ハ耶穌ノ聖誕ニ當ツテ天使カ空際
 ニ奏シタル言詞ヲ句頭ニ置キタル者ニシテ今之ヲ誦スルハ聖躰ノ
 降臨ヲ聖誕ニ比シテ以テ之ヲ祝賀スル者ナリ(悲ノ彌撒ニ)次ニ司祭
 ハ信者ニ向テ「ドミヌス、ウオピスコム」ト誦ヘナガラ兩手ヲ上ニ擧ケ
 又タ下ケテ之ヲ合ス此ノ語ハ主、汝等ト共ニアレヨカシト云フ義ニ
 シテ手ヲ上ニ擧クルハ天ノ幸福ヲ求メ下ケテ其手ヲ合スハ信者ノ
 一致シテ之ヲ受クハキ意ヲ表スルナリ此ノ時、助祭者、衆ニ代ツテ「エ
 ット、コム、スピリツ、ツオ」ト答フ此ノ語ハ主ハ又タ汝ノ心ト共ニアレ
 ヨカシト云フ義ナリ次ニ司祭ハ再ヒ祭壇ノ右方ニ移リ手ヲ擧ケテ

暫時、祈誦シ次ニ助祭者聖書ヲ祭壇ノ左方ニ移ス司祭ハ之ニ就テ福
 音書ヲ朗讀ス「唱歌式ナレハ此ノ時助祭者ハ蠟燭ヲ掲持シテ側ニ立
 ツ是レ福音ハ世界ノ光輝ナルヲ表スル意ナリ蓋シ福音ヲ讀ムニ
 當ツテ聖書ヲ左方ニ轉置スル者ハユデア人カ聖教ヲ受ケサルニ由
 テ主ハ轉シテ福音ヲ異邦ノ人民ニ傳ヘ玉フ意義ヲ表スルナリ又タ
 司祭ハ福音ヲ誦讀スル前、指ヲ以テ聖書及ヒ自家ノ額、口、胸ニ十字架
 ヲ畫ス是レ聖書ニ載スル聖訓ハ之ヲ頭ニ戴キ膺ニ服シ又タ口ニ讃
 頌スル信徳ヲ表スルナリ又讀了テ司祭カ聖書ニ口吻ス「唱歌式ナレ
 ハ此ノ時又香ヲ捧ルハ共ニ聖書ヲ尊敬スル義ナリ司祭ノ説教ハ常
 ニ福音ヲ讀了シタル後ニ於テ開講ス是レ司祭カ信徒ニ訓誨スル所
 ハ福音ノ道ナルヲ表スル者ナリ説教了ツテ信經ヲ誦フ是レ福音
 ニ載スル聖道ヲ堅ク信スル意ヲ表スルナリ(但シ彌撒祭ノ中司祭カ誦

非スシテコンスタンティノポリスノ信經ナリ此ノ信經ハ使徒ノ信經ヲ補釋
 シテ隱意ヲ明白ナラシメタル者ナリコンスタンティノポリス府ノ公教會議
 ナニ於テ創定シタル司祭ハ信經ヲ誦フルキ耶穌ハ聖靈ノ奇特ニ由テマ
 リアヨリ生レ人ト成リ玉フト云フ句ニ至レハ膝屈ノ禮ヲ行フ是レ
 其恩ヲ謝スル所以ナリ但タ聖母御告ヲ蒙ルノ祝日及ヒ耶穌聖誕ノ
 祝日ニ於テハ司祭ハ祭壇ノ階ニ近寄り跪膝ノ禮ヲ行フ者トス以上
 ハ則チ彌撒聖祭第一段ノ儀式ヲ略説スル者ナリ信經了レハ彌撒聖
 祭ノ第二段即チ聖祭中ノ要部ニシテ往昔ニ在ツテハ此ノ時ヨリ洗
 禮ヲ領セサル者ヲハ聖殿ノ外ニ退カシメシ者ナリ先ツ司祭ハ麵包
 ヲ祭碟ニ盛リ之ヲ天主ニ捧ケ又タ葡萄酒ヲ聖爵ノ中ニ酌キ之ニ小
 量ノ水ヲ和シ又タ之ヲ天主ニ捧ク唱歌式ナレハ此ノ時香ヲ燒テ之
 ヲ捧ケ次ニ司祭ハ左右ノ大指ト食指ヲ洗ヒ清メ祭壇ノ中央ニ立テ
 天主ニ今捧クル所ノ聖祭ヲ享受アラント祈リ又タ豫言者イザヤ

ノ書ヨリ引ク天使ノ頌言ナル聖哉云々ノ讚言ヲ誦ス此ノ時助祭者
 指鐸ス是レ聖躰ノ降臨近ツキタレハ拜聽者ハ誠敬ヲ爲スヘキコトヲ
 示ス號報ナリ其後聖躰將ニ降臨セントスルキニ至レハ司祭ハ兩手
 ヲ捧物ノ上ニ按シ（是ハモイゼノ時ヨリ行ハレシ儀式ニシテ手ヲ按スル
 ハ其捧物即チ犧牲ニ信徒ノ罪ヲ負ハセ之ヲ殺シテ聖
 スノ儀ナリ今日聖會ニ於テ此ノ古例ヲ取ル者ハ耶穌ハ人ノ罪
 ヲ負フテ死シ玉フ羔ニシテ誠ニ其儀ニ能ク協フヲ以テナリ）誠意ヲ以
 テ麵包ノ祭碟ヲ手ニ置キ耶穌ノ聖定スル聖言ヲ誦ヘテ之ヲ聖肉ニ
 化シ又タ聖爵ニ於テモ同一ノ式ヲ以テ之ヲ聖血ニ化シ次ニ各一回
 ヲ、之ヲ高擧ス是レ其降臨シ玉ヘル耶穌ヲ信徒ニ拜セシムル爲ナ
 リ次ニ司祭ハ主禱文ヲ誦シ其末文即チ我等ヲ惡ヨリ救ヒ玉ヘト云
 フ一句ハ助祭者衆ニ代テ之ヲ誦ス次ニ司祭ハ諸聖人ノ轉達ヲ請ヒ
 又タ麵包ヲ二分シ其一半ヲ聖爵ノ中ニ納レ他ノ一半ヲ祭碟ノ上ニ
 置ク抑モ麵包ノ一分ヲ聖爵ノ聖血中ニ納ル、者ハ二義アリ一ハ耶

蘇カ聖躰ノ秘蹟ヲ聖立スルキ之ヲ劈^{サキ}テ使徒ニ頒^{タテマツ}テ玉ヘル記念トス
 一ハ主ノ復活ヲ表スル者ナリ蓋シ人死スレハ血、肉、分離スルモノナ
 リ故ニ前キニ聖血ト聖肉ヲ祭壇上ニ別置スルハ逝去ノ表號ニシテ
 今之ヲ合一スル者ハ復活ノ表號ナリ次ニ司祭聖肉、聖血ヲ受領スル
 前、世罪ヲ贖^{カケ}フ天主ノ羔羊、我等ヲ憐^{アハサ}ミ玉ヘト誦ヘナカラ三次、手ヲ以
 テ其胸ヲ打ツ(死者ノ爲ニ行フ祭典ニハ胸ヲ打タス)若シ唱歌式ニシテ其助祭者ニ充ル者
 靈父ナルキハ司助、互ニ接吻ノ禮ヲ行フ蓋シ接吻ハ和親ノ記號ナリ
 耶穌ノ聖詞ニ曰ク汝、天主ニ物ヲ捧ケントシテ兄弟中、若シ汝ヲ恨ム
 者アルヲ念ヘハ宜シク先ツ之レト和スヘシト故ニ聖躰ヲ受領スル
 前ニ於テ先ツ此ノ禮ヲ行ヒ以テ其不和ナキヲ表スルナリ次ニ司
 祭ハ福音ニ載スル百夫長ノ謙詞即チ主ヨ我ハ至尊ノ我屋ニ臨ムノ
 恩ヲ受ルニ堪ヘス然レモ唯タ若シ一言ヲ賜ハラハ我靈、痊^{ナシ}ユルヲ得

ヘシト云フ語ヲ三誦シ又タ三次、胸ヲ打ツ是レ其謙遜ヲ表スルナリ
 次ニ誠意恭貌、聖躰ヲ受領シ又聖爵ニ少量ノ酒及ヒ水ヲ酌テ之ヲ飲
 ム是レ聖血ノ聖爵ニ粘着シタル者ヲ遺棄セサルカ爲ナリ次ニ又酒
 ト水トヲ以テ手指ヲ洗ヒ其汁液ヲ飲ム是レ聖躰ニ觸レタル指頭ニ
 其分子ノ附着アラントヲ慮ル者ニシテ此等ハ皆至敬ヲ表スル所以
 ナリ以上ハ聖祭第二段ノ儀式ノ略解ナリ

聖躰ノ諸式了レハ聖祭ノ第三段ニシテ司祭ハ祭具即チ聖爵、祭碟等
 ヲ收メテ祭壇ノ右方ニ到リ祈誦スル暫時ニシテ又タ其中央ニ飯リ
 衆ニ向テ「イーテ、ミッサ、エスタ」ト唱フ譯言、聖祭了レハ退參ス可シト云
 フ義ナリ其後、司祭ハ再ヒ衆ニ向ヒ天主三位ノ聖名ヲ誦シナカラ十
 字架ヲ畫ス是レ其幸福ヲ受沐セシムル所以ナリ最後ニ司祭ハ祭壇
 ノ左方ニ到リ福音書(ヨハ子傳一五章)ヲ讀ミ其天主聖子人骸ヲ受ケ

吾人ノ中ニ住ミ玉フト云フ句ニ至テ膝屈禮ヲ行フ是レ其恩ヲ謝スルナリ是ニ於テ彌撒祭ノ第三段モ全ク了ルナリ以上ノ説明ニテ聖祭諸式ノ大略ハ茲ニ盡ク

第三項 聖躰拜領ノ事

聖躰ハ前段ニ於テ説明スル如ク人間靈魂ノ神糧ナリ耶穌ノ聖諭ニ曰ク吾肉ヲ食シ吾血ヲ飲マザル者ハ生命ヲ得ルヲ能ハス吾ハ天ヨリ降ルノ糧ナリト是ナリ吾人ハ聖躰ヲ領スルヲ得ル者ハ誠ニ主ノ特恩ナリ信徒タル者ハ此ノ恩意ヲ躰シテ必ス聖躰ヲ領セサルヘカラス聖躰ヲ領スヘキ時ハ聖書ニ指定ナシ唯々聖會ハ少クモ毎年一度御復活ノ頃ニ當リテ受クヘキ者ナリト規定セリ其理由ハ已ニ會掟ノ本論ニ於テ説明シタレハ茲ニ略ス

外ニ危キ病氣ノ時ニ領クヘシ是レ病者ニ注意スル者ナリ蓋シ病勢危

篤ニ迫ルルハ其血力漸ク衰ヘテ魔誘類リニ來ル故ニ此ノ時ハ宜シク聖躰ヲ領シテ靈魂ノ精力ヲ養フヘキ者ナリ

罪ナキ者ハ聖躰ヲ領スルヲ得ル者ナリ洗禮ヲ領ケタル兒童ハ罪汚ナキヲ以テ之ヲ領スルモ不可ナルマナシ故ニ聖會ノ初代ニ在ツテハ兒童ニモ亦之ヲ授ケタリト雖モ其無心ナル者ニ授クルヨリハ寧ロ其聖尊ナルヲ辨知スル年齒ニ至ルヲ俟テ之ヲ授クルハ最モ其宜シキヲ得タル者ナリ是ヲ以テ今日ハ概テ滿十歳以上ノ兒童ニノミ授クル規定ナリ

夫レ聖躰ハ靈魂ノ滋養物ナリ肉身ノ強壯ヲ謀ル者ハ常ニ滋養物ヲ食用ス靈魂ノ強壯ヲ謀ル者ニシテ之ヲ等閑ニ附スヘケンヤ受領者ノ心裡ニハ耶穌基督降臨アツテ大ナル恩寵ヲ賜與ス故ニ屢ハ之ヲ受クルハ屢ハ此ノ恩寵ヲ蒙リ其恩寵ハ重疊シテ究止スル所ナシ豈ニ至大ノ

幸福ニ非スヤ歴史ヲ閱スルニ聖會初代ノ信徒ハ概テ彌撒祭ニ與ル毎ニ聖躰ヲ領シタリ是レ其信心篤キノ致ス所ナリト雖モ退テ之ヲ九思スルキハ屢ハ聖躰ヲ領シタルカ爲ニ此ノ篤信ヲ得タリト云フモ決シテ不可ナカルヘシ今聖會ニテ少クモ毎年一度聖躰ヲ領スヘシトノ規則ヲ設ケシ趣意ハ屢ハ領スルコトヲ勸告スル者ニシテ敢テ一度領スレハ足ルト云フ意ニアラス少クモ^〇モ^〇字ハ能ク其意ヲ顯ス者ナリ蓋シ聖會カ所ノ如ク信徒ニ對シテ屢ハ聖躰ヲ領スルコトヲ望マル、所以ノ者ハ其靈魂上ニ大ナル利益即チ恩寵ヲ享受スルヲ以テナリ

○此大ナル恵ハ何カ

聖躰ヲ領スル者ノ心ニ耶穌基督、聖住シ玉フ者ナレハ天主ト同心合躰スル者ノ如シ是レ實ニ言フベカラサル大恵ナリ聖寵ノ泉源ナル耶穌我心ニ常住シ玉ヘハ我靈魂カ邪慾ノ猛敵ニ勝ツコト必然ニシテ猶ホ食

物其腹ニ充ツルキハ其身、労働ニ勝ユルノカアルカ如シ又チ聖躰ヲ領シテ聖寵ヲ受クルノ益ハ特ニ是レノミナラス魔鬼ノ誘惑ヲ禦シ大力ヲ得、且ツ信、望、愛ノ三徳ヲ増シ諸善ヲ行フニ容易ナル剛毅ヲ享ケ又チ且ツ天國永命ノ證券ヲ受クル者ナリ耶穌曰ク我肉ヲ食シ我血ヲ飲マサル者ハ終ナキ生命ヲ保ツコト能ハスト此ノ聖詞ヲ反面ヨリ看ルキハ我肉ヲ食シ我血ヲ飲ム者ハ終ナキ生命ヲ得ル者ナリト云フニ等シ故ニ聖躰ヲ領スル者ハ天國永命ノ證券ヲ受クル者ナリト云フモ過言ニハアラサルベシ

○聖躰ヲ領ルニ靈魂ニ附何ノ覺悟ヲ爲ヘキヤ

聖躰ヲ領ル前、靈魂ニ付テ爲スヘキ覺悟ハ悔悛ノ秘蹟ヲ以テ靈魂ヲ清メ又チ信、望、愛、敬ノ心ヲ起スコト肝要ナリ蓋シ聖躰ハ至聖、至潔、即チ天主ノ聖身ナリ有罪者ニシテ之ヲ領クレハ其至聖、至潔ヲ汚瀆シテ辱ヲ天

主ニ與フル者ナリ故ニ聖躰ヲ領セントスル者ハ先ツ告白シテ以テ罪ノ赦ヲ蒙リ靈魂ヲ潔白ニ爲スヲ第一ノ覺悟トス又タ聖躰ハ無上至尊ノ賓客ナリ人、賓客ヲ其家ニ迎ヘントスルキハ須ラク其屋内ヲ清潔ニシ可及的之ヲ美麗ニ修飾スヘシ靈魂ハ聖躰ヲ迎フル屋宅ナリ故ニ先ツ告白ヲ以テ此ノ屋宅ヲ清潔ニシ次ニ信、望、愛、敬ノ正情ヲ以テ之ヲ修飾スヘシ聖躰ヲ領スル前ニ於テ信、望、愛、敬ノ四德經ヲ誦フルハ蓋シ之カ爲ナリ

大罪ヲ有シテ聖體ヲ領ル者ハ至極ノ大罪ヲ得ル者ナリ蓋シ大罪ヲ有スル者ハ天主ノ聖寵全ク無キ者ナリ天主ノ聖寵全ク無キ所ハ魔鬼ノ住屋ナリ故ニ大罪ヲ有シテ聖躰ヲ領クル者ハ天主耶穌ヲ魔鬼ニ賣ル者ナリ豈ニ懼ルヘキナラスヤ聖ポロ深ク其罪ヲ警テ曰ク凡ソ此ノ麵包ヲ食シ此ノ爵ヲ飲ミ而シテ其宜シキニ合ハサル者ハ是レ主ノ

身主ノ血ニ負ク者ナリ人必ス先ツ自ラ審ニシテ然ル後其麵包ヲ食シ其爵ヲ飲ムヘシ主ノ躰ヲ識ラスシテ飲食シ其宜シキニ合ハサル者ハ是レ自ラ罪戾ヲ取ルナリ(コリント人ニ贈ル前)是レナリ大罪ヲ有シテ故ラニ聖躰ヲ領クル者ハ實ニ深ク天主ヲ耻カシムル者ナリ常ニ罪中ニ沈淪シテ之カ悔改ノ聖助ヲ受ルニ堪ヘサル者ナリエダハ其警鑑ナリ

○肉身ノ覺悟有カ

聖躰ヲ領クル前、肉身ニ付テノ覺悟ハ聖會ニテ定メラル規則、即チ前夜十二時ヨリ一切ノ飲食ヲ絶ソコト是レナリ蓋シ前夜十二時以後、飲食ヲ絶ストキハ其以前ニ飲食セシ諸物ハ既ニ消化シ腸下ニ入り胃部ハ清潔ナリ若シ否ラスシテ食後、久シカラスシテ聖躰ヲ領スルトキハ前後ノ食物雜糅シテ胸部ニ停滯ス斯ニ聖躰ヲ領納スルキハ之ヲ汚

スノ不敬ヲ致ス是レ聖會ニ此ノ規定アル所以ナリ前夜ノ十二時后ニ於テハ其食料ノ善惡ト多少ニ拘ラス過失ニ出ツル者ト雖_レ一旦之ヲ嚥下シタルキハ必ス聖躰ヲ領クルヲ得ス此ノ規則ハ決シテ動シ得サル者ナレハ受領者ハ深ク注意セサルヘカラス但_レ齒根ノ出血或ハ齒間ニ附着シタル食物ノ餘屑等ハ注意シテ吐出スヘキ者ナリト雖_レ若シ誤テ嚥下シタルキハ敢テ害ナシ又_レ嗽口シテ其水分ノ口中ニ殘留シタル者或ハ唾汁ヲ嚥下シ若クハ雨雪等偶然口中ニ入り意ハス之ヲ嚥下シ及ヒ茶湯等ヲ口ニ入レ未_レタ嚥下セシテ其禁品タルヲ記想シ直チニ之ヲ吐出シタルキ等ハ皆聖躰ヲ領スル障礙ニ非ス又_レ受領者ハ斷食ノ外、尙ホ覺悟スヘキ者アリ身躰ノ清修是レナリ沐浴、理髮等可及的、其身ヲ清淨ニシ衣裳ハ身分ニ應シテ假令、襪ナリト雖_レ洗シタル者ヲ擇ムヘシ要スルニ貴人ニ面謁スル覺悟ヲ以テセハ可ナ

リ
病態ニ依テハ藥餌ヲ服シタル後ニテモ聖躰ノ受領ヲ許サル、_レアリ例ハ前夜十二時ヨリ聖躰受領ノ時マテ藥餌ヲ絶ツキハ大ニ病勢ヲ進ムル憂アル場合ノ如キ是レナリ然レ_レ容易ニ飲食ヲ絶ヲ得バ常人ノ如ク一切ノ飲食ヲ絶ツヘシ

○聖躰ヲ領テ後、何ヲ爲ヘキヤ

聖躰ヲ領シタル後ハ今、天主耶穌基督ハ誠ニ我カ心ニ聖在スルヲ堅信シ深ク其聖恩ヲ謝シ又_レ總テ必用ナル諸恩ヲ乞ヒ凡十五分許ノ間ハ聖殿ニ留マリ公教會祈禱文(書)ニ就テ聖躰領後ノ禱文ヲ誦スヘシ

第四條 悔悛の事

悔悛ノ秘蹟ハ領洗後、犯シタル罪ノ赦ヲ與フル者ナリ吾人ハ洗禮ニ由テ源罪及ヒ領洗以前ニ犯シタル自罪ハ總テ全赦ヲ受ケタリト雖_レ若

シ領洗後、犯シタル罪ノ赦ヲ受クヘキ秘蹟ナキハ幾ント救ヲ得ルヲ能ハス如何トナレハ洗禮ハ一受スヘク再受スヘカラサル者ナリ而シテ人ハ領洗後ト雖モ恣慾ニ迷ヒ誘惑ニ罹リ以テ數々罪ヲ犯ス者ナレハナリ故ニ主ハ領洗後、犯シタル罪ノ赦ヲ與フルカ爲メ悔悛ノ秘蹟ヲ聖定シ玉ヘル者ナリ

耶蘇基督カ此ノ秘蹟ヲ創定シ玉ヒシハ御復活ノ晩、使徒等ニ現身シ玉ヒシ時也此ノ時耶蘇ハ使徒ニ聖氣ヲ吹テ之ニ謂テ曰ク爾等、聖靈ヲ領ケヨ爾等カ赦ス所ノ者ハ其罪、赦サレ爾等カ赦セタル所ノ者ハ其罪、赦サルヘカラス(ヨハ子傳廿章廿一章以下)ト此ノ聖文ニ由レハ耶蘇カ悔悛ノ秘蹟ヲ定メ使徒ニ人々ノ罪ヲ釋否スル裁判權ヲ與ヘ玉ヒシ事實ハ明了ナリ客アリ曰ク耶蘇ハ人ノ罪ヲ赦スノ權アルヤ曰ク有リ夫レ己レニ有セサル者ヲ他ニ與フルヲ能ハサルハ一定ノ原則ナリ故ニ耶蘇ニシ人ノ

罪ヲ赦スノ權ナシトセハ之ヲ使徒ニ與フルヲ能ハス然ルニ耶蘇ハ天主ナリ天主豈ニ人罪ヲ赦スノ權ナカラシヤ嘗テ癡瘋者ヲ牀ニ載テ耶蘇ノ許ニ來リシ者アリ此ノ時耶蘇ハ癡瘋者ニ向テ曰ク爾、安ンセヨ汝カ罪赦サレタリトヨハ子傳九章廿一節ト徒、數人アリ心裡、窃カニ以爲ラク彼(耶蘇)ハ褻瀆ノ罪ヲ犯ス者ナリト是レ罪ヲ赦スヘキ者ハ特リ一天主アルノミ然ルニ耶蘇ハ爾カ罪赦サレタリト宣ヒシヲ以テ此ノ邪推ヲ起セルナリ時ニ耶蘇ハ彼等ノ思念ヲ曉リ之ニ謂テ曰ク爾等何ソ心ニ惡キヲ憶フヤ爾カ罪赦サル、ト言フト爾(病者ヲ)起テ歩メト言フト孰レカ易キヤ率人ノ子(己ヲ)カ地ニ在リ罪ヲ赦スノ權アルヲ汝等ニ知ラシメントテ遂ニ癡瘋者ニ向テ曰ク爾、起テ牀ヲ擡ヘ家ニ還レト彼レ乃チ起テ家ニ還レリ(マテオ傳九章二節以下)此ノ一事ヲ見レハ耶蘇カ人ノ罪ヲ赦スノ權アルヲ甚々明ラカナリ夫レ耶蘇ハ全能ノ天主ナレハ其權ヲ他人ニ

與ヘントシ玉ヘハ誰カ能ク之ヲ拒マン又タ他ヨリ受ケタル權ハ何人モ之ヲ奪フコト能ハス使徒ハ此ノ權ノ受有者ナリ故ニ使徒ノ赦罪權ハ動カスヘカラサル者ナリ但タ此權ハ使徒死シテ止ムヘキ者ニ非ス必ス傳受シテ世末ニ至ルヘキ者ナリ如何トナレハ此權ハ領洗後犯シタル罪ヲ赦ス者ナリ而シテ人ハ領洗後ト雖モ罪ヲ犯スヲ免カレサル者ナリ昔人ハ此罪ヲ犯シ今人ハ此罪ヲ犯サスト云フヘカラス寧ロ今人ハ昔人ヨリ多ク罪ヲ犯ス者ナリ故ニ此ノ權ハ使徒等ヨリ其後任者ニ授受シテ聖會ノ司祭等ニ傳續スル者ナリ

但シ聖會ノ司祭トハ教皇司教靈父ノ三位ヲ指言ス然レモ單ニ司祭ト稱スルキハ概テ靈父ヲ指ス次問ニ掲クル司祭ノ如キハ司教及ヒ靈父ニ當ル者ナリ

○聖會ノ司祭ハ何所ニモ右ノ權ヲ用ル事叶フカ

曰ク何所ニ於テモ此權ヲ施用スル者ハ獨リ耶穌ノ直代理タル一教皇アルノミ司教靈父ノ如キハ唯タ自家ノ管區内ニ於テ之ヲ使用スルノミ而シテ司教ノ管區ハ教皇之ヲ定メ靈父ノ管區ハ司教之ヲ定ム此ノ制限ハ聖會ノ初代ヨリ馴致シ來ル者ニシテ即チ聖會政治ノ組織ナリ元來、聖會ノ司祭(重ニ司教ヲ指ス)タル者ハ品級ノ秘蹟ニ由テ何地ニ於テモ罪ヲ赦スノ權ヲ受有スル者ナリト雖モ教會ハ政治ノ秩序ヲ維持シテ妄慢、爭端等無カラシメンカ爲メ特ニ之カ施用ノ區域制限ヲ立タリ蓋シ罪ヲ赦スノ權ト此ノ權ヲ施用スルノ權トハ自ラ異ル者ニテ之ヲ國政ニ喻フレハ登用試験ニ及第シテ法官ノ許證ヲ得タル者ハ何地ニ往クト雖モ其法官タルノ權ヲ失フコトナシ但タ其權ノ使用即チ訴件ヲ審按シ裁判ヲ與フルノ權ハ特ニ任命ヲ受ケタル裁判區内ニ於テ使用スルノミ告解權モ亦タ猶ホ斯ノ如シ而シテ靈父ノ權ノ司教ニ繫屬スル干係

ハ猶ホ司教ノ權ノ教皇ニ繫屬スル干係ト一般ナリ
 司教、靈父カ主權者ノ規定シタル管區ノ内ニ在ラサレハ告解權ヲ施用
 スルヲ能ハサルヲハ前述ノ如ク一般ノ規則ニシテ古昔ヨリ慣行スル
 者ナリ又々歐洲諸國ニ於テハ別ニ罪ノ種類ニ由テ特ニ教皇ニ就テ赦
 ヲ乞フヘキ者ト司教ニ就テ赦ヲ乞フヘキ者トノ規則アリテ是レ亦々
 現今、殆ント一般ニ行ハル、規則ナリ此ノ規則アル所以ノ者ハ告白者
 ヲシテ其罪ノ重キヲ曉ラシメ再ヒ其罪ヲ犯スヲナカラシメンカ爲
 ノ注意ナリ歐洲ニ在ツテハ司教ノ員數モ頗ル多ク其管區ハ大抵二十
 里以外ニ出ツル者稀ナリ故ニ此ノ規則ヲ置クモ敢テ不都合ヲ見スト
 雖ト外教國ニ在ツテハ司教ノ員數僅少ニシテ隨テ其管區甚々廣ク若
 シ此ノ規則ヲ實行スルハ堪ユヘカラサル不便アルヲ以テ姑ラク簡
 便ニ從フ者ナリ日本ノ如キ其一例ニシテ日本在留ノ靈父ハ大概ノ罪

ヲ赦スノ權ヲ有スル者ナリ

○罪ノ赦ヲ蒙ルカ爲何ヲ爲ヘキヤ

領洗後、犯シタル罪ノ赦ハ告白ニ由テ得ヘキヲ前段論シタル如シ然レ
 其告解ニ由テ完全ナル實効即チ欠點ナキ赦宥ヲ得ント欲セハ宜シ
 ク左ノ五件ヲ實行スヘシ第一罪ノ糺明、第二罪ノ痛悔、第三罪ノ白狀、第
 四罪ノ赦ヲ受ルヲ、第五罪ノ償ヲ果スヲ是レナリ今次ヲ逐ヒ此ノ五件
 ヲ説明セン

第一項 糺明ノ事

悔悛ノ秘蹟ニ由テ罪ノ赦ヲ蒙ラントスル者ハ其犯セシ罪ヲ悉ク(格段ニ大罪)
 白狀セサルヘカラス故ニ先ツ其犯セシ所ノ罪ヲ糺明シテ之ヲ悉ク記
 憶セサルヘカラス而シテ悉ク之ヲ追思シ之ヲ記憶スルヲハ唯々自家
 ノ微力ニ依頼スルノミニテハ或ハ誤脱ノ憂ナキヲ保スヘカラス須ラ

ク天主ニ祈願シ聖靈ノ大光ヲ以テ其犯ス所ノ罪類ヲ悉ク吾カ心鏡(記性)ニ反映セシメテ乞ヒ而ル後、思言行ノ三者ヲ以テ之ヲ十誠ニ對照シ一誠ヨリ二誠ト順次其誠ヲ犯スヤ否ヤヲ糺問シ其十誠ヲ終ラハ再ヒ之ヲ聖會ノ六掟及ヒ七件ノ罪源等ニ對照シテ前ノ如ク糺問スヘシ此ノ如クナシハ管ニ思起ヲモヒタシノ便ナルノミナラス亦々大ニ記憶ニ便アリ蓋シ漫然タル記憶ハ難ク而シテ分類ノ記憶ハ易ケレハナリ其方法ノ委細ハ公教會祈禱文ニ出テタレハ就テ看ルヘシ

第二項 痛悔ノ事

既往ノ行爲ノ罪行タルヲ曉リ衷心ヨリ深ク其罪行ヲ嫌惡シ將來、再ヒ此ノ罪行ヲ致スヘカラスト堅ク其心志ヲ決定スルヲ云フ糺明ハ如何ニ之ヲ精密ニスルモ唯々其罪ヲ記憶スルニ止マレハ未タ天主ノ憐愛ヲ買フニ足ラス精密ナル糺明ニ眞實ナル痛悔ヲ加フル時ハ能ク天

主ノ憐愛ヲ買フニ足ルヘシ故ニ後悔ノ告白ニ必用ナリ道理ハ多辯ヲ待タスシテ明白ナリ

罪ハ固ト心ニ由テ成ル者ニシテ痛悔ハ犯シタル所ノ罪ヲ嫌惡スル情ヲ云フ者ナリ心ニ其情ナクシテ唯々口頭ニ之レヲ言フハ眞ノ後悔ニアラスシテ痛悔ノ假面ヲ被ル者ナリ是レ誠ニ己ヲ欺キ亦々天主ヲ欺ク惡行ナリ天主ハ全智ニシテ見サル所ナシ故ニ痛悔ノ假面ヲ被ル者ハ特リ其憐愛ヲ受クヘカラサルノミナラス天主ヲ欺ク大罪ヲ犯ス者ナリ

罪ヲ悔ムトハ嫌ヒ悲ムノ義ナリ蓋シ其嫌フベキ者ハ惡ニシテ悲ムヘキ者ハ禍ナリ而シテ其惡ノ大ナルニ從ヒ之ヲ嫌フノ情モ深カラサルヘカラス又々禍ノ大ナルニ從ヒ之ヲ悲ムノ情モ切ナラサルヘカラス今、罪ハ天主ニ背ク所以ナリ天主ハ善ノ至極ナリ善ノ至極ニ背ク惡之

ヨリ大ナルハナシ故ニ罪ハ何ヨリモ深ク嫌フヘキ者ナリ又タ罪ハ天
國ノ快樂ヲ失ヒ地獄ノ苦罰ヲ買フ者ナリ地獄ノ苦罰ハ至極ノ慘刑ナ
リ至極ノ慘刑ヲ買フ禍之ヨリ大ナルハナシ故ニ罪ハ何ヨリ深ク悲ム
ヘキ者ナリ

痛悔ハ思言行ノ改正ナリ人若シ五件ノ大罪ヲ犯シ其四ヲ痛悔シテ其
一ヲ留置セハ是レ改正スル意ナキ者ナリ夫レ一件ノ大罪アレハ已ニ
天主ノ聖寵ヲ全失シ若シ之ヲ痛悔スルニ非サレハ再ヒ聖寵ヲ受クル
ト能ハサルコトハ曩ニ已ニ之ヲ辯セリ今其大罪ノ害ノ斯ノ如クナルヲ
知テ而モ其一ヲ悔改セサレハ是レ好シテ天主ノ憎惡ヲ取ル者ナリ又
タ之ヲ他ノ點ヨリ論スルモ其若干ヲ痛悔シ其一ヲ悔改セサレハ眞ノ
痛悔ニ非サルヲ見ルヘシ何トナレハ眞ノ痛悔ハ全ク天主ヲ愛スル心
ヨリ生スル者ナリ然ルニ其一ヲ留置シテ痛悔セサル者ハ其心未タ全

ク天主ヲ愛スル者ニ非サルナリ然ラハ其他ノ罪ニ就テ起ス所ノ痛悔
モ眞ノ痛悔ニ非サルコト知ルヘシ故ニ大罪ハ必ス悉ク痛悔セサルヘカ
ラス

客アリ曰ク然ラハ小罪ハ悉ク痛悔スルニ及ハサルカト曰ク否ラス諺
ニ曰ク千里ノ長堤モ蟻穴ヨリ崩ルト若シ小罪ヲ始メニ慎マサレハ後
漸ク大罪ニ陥ルハ勢ノ自然ナリ故ニ小罪ト雖モ之ヲ悉ク痛悔スルハ
最モ宜シキ所ナリ但タ罪ノ性質ヨリ云フキハ大罪ハ聖寵ノ來路ニ障
壁ヲ築ク者ニシテ小罪ハ其來路ヲ凹凸デコボコニスル者ナリ今告白ニ由テ罪
科ノ赦ヲ蒙ラントスル者ハ天主ノ聖寵ヲ請招スル所以ナリ天主ノ聖
寵ヲ請招シテ其來路ヲ凹凸ニセハ已ニ不敬ノ罪ヲ免カレス况ンヤ之
ニ障壁ヲ築ク者ニ於テヲヤ深ク思ハサルヘケンヤ

○何故ヲ以テ罪ヲ痛悔スヘキヤ

眞ノ痛悔(即チ罪ノ故ヲ受クルニ地ニヘキ痛悔)ヲ起ス原因三アリ第一ハ天主ニ背キ奉リシ故ヲ以テ其罪ヲ後悔ス第二ハ耶穌基督ニ數多ノ苦難ヲ負ハセ奉リシ故ヲ以テ其罪ヲ後悔ス第三ハ天國ノ快樂ヲ失ヒ地獄ノ苦患ヲ受クヘキ不幸者ト爲リタル故ヲ以テ其罪ヲ後悔ス以上ノ三故ヨリ後悔ヲ起スキハ是レ眞ノ後悔ナリ總テ之ヲ超性ノ痛悔ト云フ

此三ノ故ノ中ニ勝レタル者ハ第一第二ナリ如何トナレハ此ノ二故ヨリ出ル痛悔ハ愛德ヨリ起ル者ナレハナリ今之ヲ詳説セン夫レ人カ己ノ愛スル所ノ者ニ不義ヲ爲サ、ルヲ勉ムルハ自然ノ性ナリ而シテ敢テ其不義ヲ爲サ、ル者ハ之ヲ愛スルカ爲ナリ夫ノ子弟タル者カ其父兄ノ意命ニ背クノ不義ヲ爲サ、ルハ即チ愛情ノ然ラシムル所ナリ人能ク天主ニ對シテ誠ノ愛ヲ抱有スル時ハ決シテ之ニ背クノ罪ヲ犯スヲナカルヘシ若シ罪ヲ犯セハ是レ其愛ヲ失ヒタル者ナリ然レモ犯

者ニシテ其非ヲ曉リ誠ニ背クヘカラサル天主ニ背キシ不義ノ大罪ヲ痛悔スルニ於テハ曩キニ失ヒタル愛ハ再發スル者ナリ故ニ天主ニ背キシ故ヲ以テ起ス痛悔ハ愛德ヨリ出ル者ニシテ之ヲ完全ノ痛悔ト云フ

第二故即チ耶穌基督ニ數多ノ苦難ヲ負ハセ奉リシ故ヲ以テ發スル後悔ノ愛德ヨリ出ル者タルヲハ敢テ辯論ヲ要セサルモ明ラカナラン聖ボーロノ言ニ曰ク罪ヲ犯ス者ハ再ヒ耶穌ヲ十字架ニ釘スル者ノ如ク彼ノ血ヲ汚ス者ナリ(ヘブレイ書六章六、及十、及廿九節)ト是レ耶穌カ無量ノ苦難ヲ受ケ玉ヒタル故ハ世人ノ罪ノ爲ニシテ我今犯ス所ノ罪ハ即チ耶穌受難ノ原因ナルヲ思念セシムル聖言ナリ人タル者ハ己チ愛スル者ニ對シテハ宜シク亦タ愛ヲ以テ報答スヘキ者ナリ然ルニ罪ヲ犯ス者ハ我ヲ至愛スル者即チ耶穌ニ苦難ヲ負ハシメ奉ル者ナリ今此ノ不義ヲ曉

リテ後悔ヲ起ス者ハ一旦彼ニ對シテ失ヒタル愛ヲ再ヒ回復セントスル者ナレハ亦タ是レ愛徳ヨリ發スル者ニシテ完全ノ痛悔ナリ

此天國ノ快樂ヲ失ヒ地獄ノ苦患ヲ受ル事ヲ恐レテ痛悔スルハ是レ即チ第三故ニシテ之レヨリ起ル所ノ痛悔ハ專ラ己ノ利害ヨリ來ル者ナレハ之レヲ完全ノ痛悔ト云フヲ得ス然レモ天國地獄ノ事ハ素ト無形ノ玄理ニシテ信徳ニ依ラサレハ其存在ヲ確認スルヲ能ハス而シテ其信徳及ヒ天國地獄ハ共ニ超性的ノ事項ナリ超性的ノ事項ヨリ出ル痛悔ナレハ亦タ之ヲ超性ノ痛悔ト云フヲ得ヘシ且ツ夫レ天主カ天國ヲ設ケ玉フ聖慮ハ固ト其快樂ノ企望ヲ以テ吾人ニ善行ヲ修メシメンカ爲ニシテ地獄ヲ設ケ玉フハ其苦患ノ畏怖ニ由テ惡行ヲ慎マシメンカ爲ナリ然ラハ專ラ天國ノ快樂ヲ失ヒ地獄ノ苦患ヲ受クヘキ喜憂ノ思想ヨリ起ル痛悔ハ之ヲ前ノ第一、第二ノ兩故ニ比スレハ其及ハサルヲ

甚タ遠シト雖モ是レ則チ天主勸懲ノ聖慮(天國ノ賞地獄)ニ基ツク者ナレハ其有効ナルヲ必セリ故ニ此ノ種ノ痛悔ト雖モ深ク耶穌ノ聖功ニ依頼シテ秘蹟ヲ領クレハ秘蹟ノ功德ハ能ク其及ハサル所ヲ補ヒ以テ罪ノ赦ヲ受ルニ足ルヘキ後悔タルヘシ

痛悔ヲ起サントスル者ハ前段ノ三故ヲ熟考シテ完全ナル痛悔ヲ起ス爲メ力ヲ盡スヘキハ勿論ナリト雖モ其完全ナル痛悔ハ素ト超性ノ特恩ニ係レハ決シテ己ノ微力ノミヲ以テ之ヲ得ル能ハサルヲ記念シ深ク天主聖父ニ依頼シ耶穌ノ聖功ニ由テ聖靈ノ聖助ヲ垂レ以テ完全ナル痛悔ヲ起サシメ玉ヘト一意之ヲ哀求スルハ最モ肝要ナリ

第三項 告白ノ事

告白トハ領洗後、犯シタル罪ノ赦ヲ受ケンカ爲メ聖會ノ司祭ニ之ヲ露告スルヲナリ然レモ談話ノ語次ニ於テ露告スル者ハ告白ニアラス故

ニ亦タ罪ノ赦ヲ受ルヲ能ハス蓋シ司祭ニ人ノ罪ヲ赦スノ權アルハ唯
 タ悔悛ニ於テ白狀ヲ聞ク時ニ限レハナリ
 領洗後ノ罪ハ告白セサレハ其赦ヲ受ルヲ得ス是レ耶穌ノ聖定ニシ
 テ何人ト雖_レ之ヲ動スヲ能ハス敎皇モ尙ホ其罪ハ他人ニ告白シテ其
 赦ヲ受ル者ナリ耶穌カ悔悛ノ秘蹟ヲ立テ、人ノ罪ヲ赦スヘキ權ヲ使
 徒等ニ與ヘ玉ヒシコトハ嘗テ本論ノ起頭ニ於テ説明セシ如ク聖書ニ
 其明文アリ唯タ此ノ告白ノ一事ハ聖書ニ明文ナシ故ニ往々異說ヲ唱
 フル者アリト雖_レ本件ハ耶穌ノ聖定ニ係ルヲハ聖書ニ依ラサルモ聖
 傳ト實例及ヒ道理ノ推測ニ由テ明ラカナリ使徒ノ時、信徒等カ告白ヲ
 爲シタル一證ハ使徒行傳(十九章十八節)ニアリ就テ看ルヘシ又タ爾後、聖會ノ
 諸師父等カ著ハシタル書中、告白ノ一事ハ屢ハ之ヲ記述セリ是レ其白
 狀ハ使徒ノ時代ヨリ行ハレタル證據ニシテ決シテ掩フヘカラサル者

ナリ然ルニプロテスタントノ或派ニ於テハ公敎ヲ譏毀セント欲シテ説
 ヲ爲シテ曰ク罪ノ告白ハ紀元一千二百十五年ラトランノ公敎會議ニ
 於テ初メテ設定シタル者ナリト是レ笑フヘキノ甚タシキ者ナリ何ト
 ナレハ該會ニ於テ議定シタル所ハ罪ノ白狀ニ非スシテ告白ノ期限即
 チ會掟第三條ノ少ク_レ一年一度必ス告解スヘシト云フ條項ナレハナ
 リ今論者ニ一步ヲ譲リ此ノ白狀ハ耶穌ノ聖定ニ非スシテ後人ノ創設
 ナリト假定セハ其當時ニ於テ一大議論ヲ生出セサルヲ得ス如何トナ
 レハ己ノ罪惡ヲ他人ニ露告スルヲハ人情ノ大ニ嫌忌スル所ナレハナ
 リ然ルニ何ノ議論モナク萬國萬民之ヲ承奉シテ今日ニ傳ヘタルヲ見
 レハ其耶穌ノ聖定ニ係ルヲ明白ナリ若シ否ラストセハ理論ト實際ニ
 於テ有ルヘカラサルヲナリ況ヤ歴史ヲ閱スルニ昔日ノ告白ハ今日ノ
 告白トハ大ニ異リ其罪ヲ公衆ノ前ニ於テ露告スル者ナルニ於テヲヤ

此ノ如キ困難ナル事ヲ上(聖)ニ在ツテハ之ヲ命シ下(民)ニ在ツテハ之ヲ奉承シ上下恬トシテ更ニ怪マサル者ハ神設カ人設カ世人ハ必ス之ヲ知ラン更ニ又々之ヲ他ノ點ヨリ考察スルニ白狀ノ必用ナルヲ恰モ裁判官カ訴訟ヲ判定スルニ證據ヲ要シ醫師カ藥ヲ投スルニ病狀ヲ聞クヲ要スルト一般ナリ裁判官ハ證據ヲ見サレハ曲直ヲ知ルヘカラス司祭ハ告白ニ由ラサレハ罪狀ヲ知ルヘカラス若シ知ラスシテ裁判シ罪赦ヲ與フレハ之ヲ兒戯ト云ハスシテ將タ何トカ云ハン又々更ニ一歩ヲ進メテ論スルキハ告白ニ由ラサルモ罪ノ赦ヲ受クルヲ得ル者トセハ司祭ハ不要ナリ果シテ司祭ハ不要ナリトセハ耶穌カ之レニ罪ヲ赦スノ權ヲ托スルモ亦タ不要ナリ豈ニ此ノ理アラシヤ故ニ此ノ點ヨリ見ルモ告白ハ耶穌ノ聖定ニ成ルヲ亦タ明白ナリ抑モ白狀ナル者ハ告白者ヨリ言フキハ甚タ難事ニ似タレトモ其難事ハ

畢竟羞耻ノ私情ノ致ス所ナリ羞耻ノ爲メニ白狀セサレハ心理ノ苦痛ハ常ニ絶ツヘカラス一時ノ羞耻ヲ畏レテ永遠ノ苦痛ヲ殘スハ實ニ愚ノ至ナリ夫レ白狀ノ行ヒ難キヲハ耶穌之ヲ知ラサルニ非ス知テ之ヲ立テ給ヘル者ハ其苦難ヨリ更ニ大益アレハナリ其大益トハ何ソ曰ク犯罪ノ減少是レナリ蓋シ罪ノ赦ヲ受ケントスル者ハ必ス之ヲ司祭ニ告白セサルヘカラストセハ告白ノ羞耻ヲ懼レテ犯罪ノ度數ヲ減スルヲハ吾人ノ實驗ニ由テ知了スル所ナリ是レ豈ニ大益ニ非スヤ兒童ト雖モ已ニ善惡ノ識別アル者ノ非行ハ即チ罪ナリ故ニ告解セサルヘカラス但タ知識ノ發達ハ其人ニ由テ遲速アレハ年齒ヲ以テ定ムヘカラスト雖モ概チ七八歳ニ至レハ或ル行爲ノ善惡ヲ識別スルヲ得ヘシ其識別ノ出ツルヲ期トシテ告解ヲナサシム可シ

○如何様ニシテ罪ヲ白狀スヘキヤ

罪ノ白狀ヲ聽ク者ハ司祭ニシテ此時司祭ハ耶穌ノ代理ナレハ告解者ハ耶穌ニ對スルカ如ク誠意謙遜ヲ以テ恭シク白狀スヘシ且ツ特ニ緊要ナルコトハ無用ノ言辭ヲ省テ罪狀ヲ悉ク有躰ニ白狀スルニ在リ左ニ其理由ヲ略述セン

告白ノ際無用ノ言辭ヲ挿入スルキハ時間ヲ徒費スル患アルノミナラス問之カ爲ニ司祭ニ其罪狀ヲ悟リ難カラシムル害アリ故ニ之レヲ禁ス又タ悉クトハ記憶スル所ノ罪ヲ隠サス殘サス白狀スルコトナリ又タ有躰ニトハ罪ノ種類犯時ノ意思及ヒ其景況等ヲ明カニ白狀スルコトナリ譬ヘハ唯ターノ大罪ヲ犯シタリト云フノミニテハ其大罪ハ如何ナル者ナルヤ司祭ハ其罪質ヲ知ルコト能ハス故ニ告白者ハ十誠ノ何條或ハ會掟ノ何條ニ關シ如斯々々ノ大罪ヲ犯シタリト其犯スキノ意志目的等マテ明ラカニ告白セサルヘカラス苟モ言ヲ飾ツテ其醜ヲ掩ハン

トスル等ノ意アレハ是レ有躰ノ白狀ニ非ス從テ罪ノ赦ヲ得ルコト能ハス

又タ罪質ハ同一ナリト雖モ一犯ト數犯トハ其輕重同シカラザレハ其數ヲ言露スベキ者ナリ何トナレハ教法ノ罪ハ一犯一罪ニシテ普通刑法ノ如ク數罪俱發ハ一ノ重キニ從テ論スル者ニ非ザルナリ例ヘハ人アリ邪淫ノ罪ヲ犯シタルキ其對者ハ一人ナリモ五回犯セハ是レ五罪ヲ得ルナリ十回犯セハ是レ十罪ヲ得ルナリ犯數ノ増スニ隨ツテ其罪數ヲ加ヘ罪數ノ加ハルニ隨ツテ其重量ヲ増ス者トス故ニ罪ハ記憶ニ存スル限りハ必ス悉ク其數ヲ告白スヘシ若シ全ク其數ヲ記憶セサルキハ凡ソ概數ヲ擧テ幾回ト白狀スルモ可ナリ
次ニ罪ノ事宜ニツアリーハ罪質ヲ變シ一ハ罪質ヲ變セスシテ唯々罪ヲ重カラシム假令ハ父ヲ打ハ第五誠ニ背クノミナラス第四誠ニ戻リ

聖堂ニ於テ偷盜スルハ第七誠ニ背クノミナラス第二誠ニ戻リ連合アル者ト姦通スルハ第六誠ニ背クノミナラス第七誠ニ戻ル等ノ如シ此ノ如ク一行爲ニシテ數誠ニ背キ罪質ヲ變セシムル罪ノ景況ヲハ悉ク白狀セサルヲ得ス罪質ヲ變セスノ唯々罪ヲ重カラシム事宜假令バ千圓盜ムハ百圓盜ムヨリ其ノ罪重シ然リト雖モ兩ナカラ偷盜ノ罪ニシテ第七誠ニ背クノミ而シテ罪質ヲ變セス此ノ如キ罪ノ景況ヲハ悉ク白狀セサルモ可ナリ然リト雖モ司祭罪ノ景況ヲ問ハ、正直ニ答ヘサルヲ得ス

小罪ハ上文屢々言フ如ク天主ノ聖寵ヲ失却セシムル者ニ非ス抑モ悔ノ秘蹟ノ目的トスル所ハ大罪ニ由テ失却シタル聖寵ヲ回復セシムルニ在リ大罪ニ於テハ悔悛ノ秘蹟ニ依ルノ外之ヲ赦サル、ノ途ナキモ小罪ニ至テハ悔悛ニ依ラサルモ後悔、愛敬等ノ力ニ依テ赦宥ヲ得ル

者ナレハ必スシモ白狀ヲ要スル罪ニハアラス故ニ之ヲ白狀セサルモ固ヨリ罪トナルヘキ者ニ非ス然レモ場合ニ由テハ自ラ小罪ト堅認スル者モ其實ハ大罪タル者モアリ又タ罪ノ輕重大小ハ各人自ラ之ヲ定ムルハ大ニ危嶮ノ恐アレハ小罪ト雖モ告白ノ之カ赦宥ヲ受ケ以テ靈魂ヲ安地ニ置クハ安心ノ術ニシテ最モ宜シキナリ

告白ノ時、全ク之ヲ忘失シ或ハ糺明ノキニハ之ヲ記憶シ告白ノ際ニ至リ俄然、忘失シタル者等ハ之ヲ白狀セサルモ仍ホ其赦宥ヲ得ヘシ蓋シ隠匿ノ惡意アツテ然ルニ非ス若シ能ク之ヲ記憶シタランニハ必ス告白スル筈ナレハ斯ノ如キ者ハ全躰ノ痛悔力ニ由テ其赦宥ヲ蒙ル者ナリ然レモ後來之ヲ追記シタルキハ次回ノ告解ニ於テ其忘失シタル點ヲ告白スヘシ若シ聖躰ヲ領スル場合ニ於テ之ヲ追記シタル時若シ受領前、容易ニ告解ヲ爲シ得ル場合ナレハ再ヒ告解スヘシ若シ告解ヲ爲

スヲ容易ナラサルキニ於テハ告白セシテ聖骸ヲ領スルモ害ナシ
若シ故意ヲ以テ之ヲ隱匿スルキハ其隱匿シタル罪縦令一罪ナリト雖
凡其白狀シタル者ヲ併セテ一切赦ヲ得ヘカラス管ニ赦ヲ得サルノミ
ナラス亦タ悔悛ノ秘蹟ヲ穢ス大罪ヲ犯ス者ナリ

糺明ヲ惰リ或ハ後悔ナクシテ或ハ態ト大罪ヲ隱シテ悔悛ノ秘蹟ヲ穢
ス者ハ管ニ其赦ヲ得ヘカラサルノミナラス反ツテ大罪ヲ犯ス者ナル
トハ前條ニ説キタルカ如シ若シ聖骸ヲ受領スレバ又タ聖骸ヲ汚スノ
罪ヲ得テ爾後悔悛聖骸ヲ領スル毎ニ其罪ヲ重ヌル者タレハ其最初悔
悛ノ秘蹟ヲ穢シタル時ヨリ以來ノ罪ハ悉ク之ヲ告白セサルヘカラス

○罪ノ告白ニ關係スル事ヲ他人ニ言露ス事ハ如何

告白ニ關スル條件ハ決シテ他人ニ漏泄スルヲ得ス是レ聖會ノ嚴則
ニシテ即チ耶穌基督ノ聖意ナリ蓋シ耶穌カ悔悛ノ秘蹟ヲ聖定シ玉フ

者ハ必ス之ヲ永遠ニ施行シ玉ハンカ爲ナリ然ルニ告白ヲ聞ク司祭ニ
シテ其聞ク所ノ罪狀ヲ他人ニ漏泄スルヲアラハ告解者ハ其罪耻ノ世
間ニ傳ハリ名譽ヲ損シ不利ヲ來サンヲ恐レテ漸ク白狀ヲ爲ス者無
キニ至ルハ自然ノ勢ナリ果シテ然ラハ悔悛ノ秘蹟モ終ニ其効用ヲ失
フニ至ラン是レ豈ニ耶穌ノ聖意ナランヤ故ニ告白ニ關係スル條件ハ
何等ノ場合ト雖モ決シテ他ニ漏ストヲ得ズ假令裁判官ヨリ証人トシ
テ喚出サレ尋問ヲ受クルモ告解ニ於テ聞キタル所ハ決シテ言フヲ得
サル者ナリ蓋シ司祭ハ人間ノ資格ヲ以テ聞キタル者ニアラスシテ天
主ノ代理タル資格ニ由テ聞キタル者ナレハ政府ト雖モ之ヲ言ハシム
ルノ權理ナキ者ナリ誠ニ不思議ト云フヘキ一事ハ聖會ノ初代ヨリ今
日ニ至ルマテ司祭ハ告解ニ於テ聞キタル事ヲ他ニ漏シタル例ナシ却
テ告解ノ秘密ヲ守リテ生命ヲ犠牲ニ獻シタル司祭モアリ又司祭ニシ

テ惡漢ニ變シ誓ヲ破リ俗ニ還リ幾多ノ罪惡ヲ犯ス者ナキニ非ラスト
 雖モ告白ニ聞キタル所ヲ以テ之ヲ他ニ漏ラセシトハ未ダ曾テ有ラサ
 ルナリ發狂者ノ如キハ其見聞セシ所ハ如何ナル密事ト雖モ假借ナク
 露言スルハ其常ナリ司祭ニシテ發狂セシ者亦タナキニモ非ラズ然レ
 モ他事ニ於テハ恰モ百舌鳥ノ如ク言其口ヲ絶タサル者アルモ告白ニ
 關スル條件ニ至ツテハ一言半句モ之ヲ言ヒタル者アシ是レ實ニ聖靈
 ノ保護ニ由ル者ナリト雖モ亦タ之ヲ奇絶ト云ハサルハカラス抑モ本
 條ノ規則即チ白狀ニ關スル條件ハ決シテ他人ニ漏泄スルヲ得スト
 云フハ特ニ司祭ニ適用スヘキノミニ非ス何人ト雖モ之レニ背クヲ
 得ス故ニ聖殿ニ於テ祈願ノ際隅マ他人ノ司祭ニ白狀スル言語ヲ聞カ
 ハ急ニ其坐ヲ避ケ其聞キタルヲアラハ決シテ之ヲ他ニ洩スヘカラス
 若シ求メテ人ノ白狀ヲ聞カントスル者アラハ是レ誠ニ大罪ヲ犯ス者

ナリ又々若シ斯ノ如クニシテ聞キタル所ヲ他人ニ漏泄セハ重テ大罪
 ヲ犯ス者ナリ實ニ愼ムヘキコナリ
 客アリ曰ク他人ノ罪狀ヲ他人ニ傳説スル素ヨリ不可ナリ宜シク禁ス
 ヘシ然レモ自家ノ罪狀ヲ他人ニ告白スルハ敢テ不可ナキニ似タリト
 曰ク然リ是レ所謂自由ニシテ本條ノ禁スル所ニ非ス然レモ罪狀ハ勿
 論司祭ノ意見及ヒ科送り即チ贖罪ノ行爲等總テ告白ニ關スルコトハ之
 ヲ他人ニ露告スレハ決シテ善行ニ非ス故ニ説話セサルハ最モ宜シト
 ス

第四項 罪ノ赦ノ事

○告解ニ於テ何時モ司祭ヨリ罪ノ赦ヲ蒙ルカ
 告解ニ於テ司祭ニ白狀スルモ司祭ハ其狀況ニ由テ糺明又白狀若クハ
 痛悔ニ瑣瑾アリト認定スルモ其赦免ヲ與ヘサルコトアリ又タ司祭ニ

於テハ適當ナル覺悟アルト認メテ其赦免ヲ與フルモ若シ實際覺悟足
 ラサルトキハ其罪赦サルヘカラス何トナレハ司祭ハ赦罪ノ權ヲ耶穌
 ヨリ受ケテ之ヲ有スト雖モ其赦免ノ實功ヲ奏スル所以ノ者ハ特ニ告
 白者ノ痛悔如何ニ在ルノミ例ヘハ麥子ハ嚴冬ト雖モ能ク發育スルノ
 性質ヲ有ス然レモ之ヲ石地ニ播ケハ決シテ發育スルコトナシ是レ麥子
 ノ惡質ナル爲ニ非スシテ之ヲ受クル田圃ノ惡地ナルカ爲ナリ今司祭
 ハ麥子ニシテ告解者ハ石地ナリ其發育即チ赦免ノ實功ヲ奏セサル者
 ハ司祭ノ權ニ不足アルニ非スシテ本人ノ痛悔未ダ至ラサル爲メナリ
 告白ニテ罪ノ赦ヲ蒙ラサル人ハ能ク其罪ヲ糺明シテ深ク之ヲ衷心ヨ
 リ痛悔シ而ル後再ヒ司祭ニ其ヲ願フヘシ若シ其時新ニ發見シタル罪
 アルカ或ハ其告解後ニ犯セシ罪アラハ悉ク之ヲ告白スヘシ但チ前回
 既ニ白狀セシ所ノ罪ハ再ヒ之ヲ白狀スルニ及ハス然レモ前後司祭ヲ

異ニスル場合ニ於テハ又タ之ヲ白狀スヘシ何トナレハ後回ノ司祭ハ
 前回ノ告白ヲ知ラサレハナリ

○聖會ノ司祭ハ何ノ辭コトバヲ以テ人々ノ罪ヲ赦シ給フカ

司祭カ白狀ヲ聽キタル後其赦免ヲ與フルキノ言辭ハ「吾レ父ト子ト聖
 靈トノ聖名ニ因テ汝ノ罪ヲ赦スト」云フ數語ナリ司祭カ此ノ聖言ヲ唱
 フキハ即チ其罪ノ赦免ヲ與ヘラル、時ナレハ是時ニ於テ悔改ノ眞情
 ヲ起シ天主ノ聖恩ヲ感スヘシ司祭ハ白狀ヲ聽キ赦免ヲ與フル前ニ於
 テ科送即チ贖行ヲ命シ慰安若クハ勸諭スル者ナレハ慎テ之ヲ聽キ告
 白後必ス服膺シテ實行スヘシ

右赦免ノ聖言ノ功力ハ誠ニ漠大ニシテ第一諸般ノ大小罪ヲ悉ク赦免
 シ第二地獄ニ於テ受クヘキ永遠ノ苦罰ヲ免シ第三天主ノ寵愛ヲ受ケ
 再ヒ罪阱ニ陥ラサル聖助ヲ蒙ル者ナリ其中第二第三ノ恩惠ハ第一ノ

恩惠ニ追隨シ來ル結果ノ如キ者ナリ又タ第三ノ再ヒ罪阱ニ陥ラサル聖助トハ以後、必ス罪ヲ犯スヲナシト云フ義ニアラス唯タ之ヲ其以前ニ比スレハ罪ヲ嫌フ正念ヲ強クシ誘惑ヲ禦クノ徳力ヲ加ヘ、其心志善ニ傾向スル成果ヲ指シテ云フ者ナリ

第五項 償ヒノ事

悔悛ノ後ハ暫時、醜罪ノ赦免ヲ得タル聖恩ヲ感謝シ又タ司祭ノ勸諭ヲ默考シ之ヲ服膺シテ以テ將來、再ヒ罪ヲ犯スマツト決心シ此ノ決心ヲ堅定スル爲メ天主ニ祈リ猶ホ餘暇アラハ可及的、此ノ時ニ於テ司祭ヨリ命セラレタル科送即チ贖行ヲ完了スヘシ
悔悛ノ秘蹟ニ由テ其罪ハ全赦ヲ蒙ルト雖モ其罪ノ爲メニ受クヘキ暫時ノ罰ハ悉ク赦サレヌ故ニ之ヲ償フノ途ナカルヘカラス是レ之ヲ償ト云フナリ蓋シ天主ハ其罪ト永遠ノ罰ヲハ赦シ玉フト雖モ常ニ永遠

ノ罰(地獄ノ苦罰)ニ代フルニ暫時ノ罰ヲ以テシ玉フ者ナリ今實例ヲ舉ケテ

其理ヲ證明セン

夫ノイスラエルノ民カ沙漠ニ漂留スル中天主ハモイゼニ命シテ謀者ヲ被約地カナンニ送ラシメタリ謀者其動靜ヲ探偵シ歸ツテ警報スル所アリ彼ノ民衆ハ之レヲ聞テ輕忽ニ其報ヲ信シ天主及ヒモイゼヲ怨望シテ大ニ之ヲ誹謗シタリ天主ハ之ヲ見テ義怒ヲ發シ其民ヲ亡滅セシトシ玉ヒタリ然レモ後モイゼノ哀禱ヲ容レテ其罪ヲ赦シ玉ヒ但シ其罰トシテ彼ノ誹謗ヲ爲シタル民衆ハ一人モ被約地ニ入ルヲ許サズ皆沙漠ニ於テ客死スヘキ者ト聖定セラレタリ天主若シ其罪ヲ赦シ玉ハザルニ於テハ彼ノ民衆ハ直チニ亡滅ニ遭ヒ其靈魂ハ皆地獄ニ投罰セラルヘキ者ナリ幸ニ其憐憫ヲ受ケ罪ノ赦ヲ得タレハ亡滅ト地獄ノ苦罰ハ免カル、トヲ得タルモ猶ホ今世ノ暫罰ハ終ニ免カル、ヲ

得ザリシ又タダヴ^レ井ド王ハ嘗テ邪淫ト殺人ノ二大罪ヲ犯シ其後深ク痛
 悔シテ恩赦ヲ乞ヒケレハ天主ハ憐ミテ其罪ヲ赦サレタリ然レモ其罰
 ニ至ツテハ悉ク之ヲ全免セスシテ預言者ヲ以テ暫罰ヲ宣告セシメタ
 リ曰ク汝カ邪淫ニ由テ得タル所ノ子ハ必ス死スヘシ又タ汝カ家中ニ
 騒亂ヲ生スヘシト後來果シテ其宣告ノ罰ヲ受ケタリ是レ其罪ハ全免
 スルモ其罰ハ全免セサル證據ナリ告解ニ於テモ亦タ斯ノ如シ其罪ト
 其罪ノ成果タル地獄ノ永罰ハ之ヲ赦免スルモ其代罰トシテ今世ノ暫
 禍（病難苦災等）ヲ以テ之ヲ償贖セシム此ノ償贖ハ即チ天主ニ背キタル欠所
 ト他人ニ掛ケタル損害ヲ補完スル所以ノ者ナリ然レモ若シ完全ナル
 痛悔至切ノ愛徳アルモハ悔悛ニ由テ其償贖マテ全免セラル、^{ナキ}
 ニ非ス但タ甚タ稀ナルヲナリ

○何ヲ以テ天主ニ背キタルヲ償フカ

司祭ヨリ命セラル、所ノ贖行ハ天主ニ背キタル所ヲ補完スルニ最モ
 適當ナル者ナリ故ニ吾人ハ司祭ヨリ命セラル贖行ハ必ス其命ニ
 從ヒ之ヲ全行セサルベカラス若シ否ラスシテ擅ニ之ヲ改易セハ其行
 ハ大ナリト雖モ其益ハ小ナリ例ヘハ司祭ヨリ主禱文、三回誦フヘシト
 命セラレタル時、其誦經ヲ廢シテ三日ノ大齋ヲ持スルカ如キ是ナリ大
 齋ハ誦經ニ比スレハ勞苦ナリ大勞ニ服シテ少益ヲ收ム智ニ非サルナ
 リ思ハサルベケンヤ

司祭ハ天主ノ代理人ナリ故ニ司祭ヨリ命セラル、所ノ贖行ハ其勞ハ
 少ナルモ其益ノ莫大ナルヲハ前條ニ論明スルカ如シ然レモ此ノ贖行
 ヲ以テ罪借ハ己ニ之ヲ完済シヌワト云フヲ得ス何トナレハ司祭ノ
 命スル贖行ハ常ニ甚タ容易ナル者ニシテ其容易ナル贖行ヲ命スル所
 以ノ者ハ敢テ之ヲ以テ其償贖ハ十分ナリト云フニ非ズ唯タ大勞大苦

ヲ命スルキハ耳ニ其命ヲ聞キ身ニ之ヲ行ハサル者アラン果シテ然ラハ善ニ其効ナキノミナラス反ツテ抗命ノ大罪ヲ得ル者アランイヲ恐レ寧ロ全償ヲ得サルモ其幾分ヲ償贖セシメントスル微意ニ出ツル者ナリ故ニ吾人ハ司祭ヨリ命セラレタル所ノ外、須ラク自ラ其償贖ヲ謀ラサルヘカラス而シテ其償贖ニ最モ適當ナル條件ハ經行(祈禱)大小ノ二齋施捨等是レナリ但々此等ノ効益ハ皆、別所ニ本論アレハ今茲ニ辯セス

以上ニ論述セシ所ハ專ラ天主ニ背キタル罪ヲ償フ所以ナリ此ノ外、又々他人ニ與ヘタル損害ヲ補完スル道ヲ講セサルヘカラス償贖ノ一點ニ至ツテハ天主ニ對スル者ヨリハ寧ロ他人ニ對スル者ハ轉々困難ナリトス何トナレハ天主ニ背キタル者ハ完全ナル痛悔ヲ以テ其全赦ヲ受クルヲ得ヘシト雖モ他人ニ與ヘタル損害ハ獨リ痛悔ノミニテハ未

タ足ラサル者アリ必ス別ニ貨財ノ償贖ヲ爲サ、ルヘカラス其詳説ハ十誠及ヒ洗禮覺悟ノ説明中ニ載セタレハ就テ看ル可シ

贖宥ノ事

聖會ニハ人ノ罪ヲ赦ス所ノ權アリ即チ悔悛ノ秘蹟是レナリ故ニ吾人ハ悔悛ニ由テ其罪ト又々其ノ結果タル地獄ノ永罰ハ能ク之ヲ免カルルヲ得ヘシト雖モ天主ハ別ニ地獄ノ永罰ニ代フルニ暫罰ヲ以テス故ニ司祭ハ其ノ暫罰ノ免除ヲ得セシメンカ爲メ所謂科送ノ業ヲ命ス然レモ其科送即チ贖行ヲ完了スルモ或ヒハ別ニ自ラ償贖ノ爲メ善行ヲ積ムモ之ヲ以テ其罪ヲ全償シタルヤ否ハ何人モ之ヲ知ルコ能ハス本問即チ贖宥ノ權トハ其償贖ノ道ヲ盡シ而シテ尙ホ其不足アル所ヲ赦免スルカヲ云フ此ノ權力ハ耶穌ヨリ聖會ニ委托セラレタル者ナリ耶穌曰ク凡ソ汝等カ地ニ於テ繫ク所ノ者ハ天ニ於テモ亦タ繫カルヘク

地ニ於テ釋ク所ノ者ハ天ニ於テモ亦タ釋カルヘシト此ノ聖文ニ由レ
 ハ聖會ハ罪ヲ赦シ又タ其罰ナル地獄ノ永苦ヲ免スルノ權アルヤ明ラ
 カナリ地獄ノ永苦ヲ免スル權アレハ其代罰タル今世ノ暫苦ヲ免スル
 ノ權アルハ推シテ知ルヘシ況ヤ已ニ償贖シテ特ニ其幾分ヲ殘留シタ
 ル今世ノ暫罰ヲ免ズル贖宥ノ權ニ於テヲヤ是レ聖會ニ贖宥權ノ存ス
 ル所以ナリ又タ此ノ贖宥ハ聖會初代ヨリ施行シ來リタル者ニシテ決
 シテ中古若クハ近世創設シタル者ニ非ス其例證ヲ舉クレハ昔者コリ
 ントノ教會ニ於テ一信徒カ邪淫ノ大罪ヲ犯シテ大ニ衆庶ニ惡鑑ヲ與
 ヘタルヲ以テポーロハ其犯者ヲシテ聖殿ニ入ルヲ禁シ又タ別ニ贖行
 ヲ命セリ是ニ於テ犯者深ク其非ヲ悔悟シ一年間嚴齋ヲ守リ衆庶ノ歎
 服スル所ト爲リタリ此ノ時聖ポーロハ贖宥ヲ施シ其人ノ償ヲ釋キタ
 ルヲアリ其他聖會初代ニ於テ司教等カ或ハ犯者ノ悔改ヲ見或ハ致命

者ノ哀願(致命者カ獄内ヨリ或被罰者ノ爲メ贖宥ヲ哀願セシチ云フ)ニ由テ其贖宥ヲ施シタル事跡ハ
 當時ノ歴史ニ載セテ照々タリ但タ贖宥ハ一定セズ或ハ其全部ヲ赦
 シ或ハ幾分ヲ赦ス者トス(例ヘハ十年聖殿ニ登ルヲ禁セラレシ者アリ然ルニ其期限ヲ五年若クハ三年ニ減縮スルノ類ナリ)
 贖宥ニハ二種アリ一ヲ全贖宥ト云ヒ一ヲ分贖宥ト云フ其解釋ハ左ニ
 詳カナリ

全贖宥トハ犯シタル罪ノ罰トシテ償フヘキ者ヲ全免スル者ナリ故ニ
 亦タ全赦トモ云フ此ノ全赦ヲ蒙ル者ハ恰モ始メテ洗禮ヲ受ケタル者
 ノ如ク暫罰ヲモ悉ク赦サレ靈魂ノ清潔ヲ得ル者ナリ故ニ全赦ヲ受ケ
 テ死スル者ハ煉獄ニ下リテ償贖ノ罰ヲ受クルヲ直チニ天國ニ到
 ルヲ得ル者ナリ全赦ハ此ノ如キ大功德ヲ有スル者ナレハ其功德ヲ
 全受セントスル者ハ須ラク之ヲ受クルニ堪ヘタル覺悟ナカルヘカラ
 ス猶ホ告解ニ於テ其功德ヲ全受セントスル者ハ完全ナル覺悟ヲ要ス

ルト一般ナリ

分贖宥トハ犯シタル罪ノ罰トシテ償フヘキ者ノ幾分ヲ免スル者ナリ
 聖會ニ於テ全赦ヲ施スコトハ少ナシト雖モ分赦ハ常ニ若干ノ善行ニ由
 テ之ヲ施行スル者ナリ例ヘハ主禱文ヲ誦フル者ハ幾日ノ贖宥アリ
 又ハ或祈禱文ヲ誦フル者ハ幾月ノ贖宥アリト云フカ如キ是ナリ但シ
 其贖宥ニ幾年、幾月、幾日ト月日ヲ以テ定ムル者ハ敢テ其煉獄ニ滯留ス
 ル年月日ヲ指テ云フニ非ス往昔、聖會ニ於テ贖行ヲ命スルキハ常ニ幾
 年或ハ幾月或ハ幾日ノ間、某々ノ善業ヲ行フヘシト宣告シタリ今聖會
 ハ此ノ年月日ヲ取テ贖宥ノ標準ト爲シタル者ナレハ畢竟、今日、一年ノ
 贖宥ト云ヘハ往昔聖會ノ命ヲ奉シテ一年ノ贖行ヲ完了シタルニ等シ
 キ功德ヲ受クルト云フ義ナリ

贖宥ハ耶穌基督及聖母マリア又諸聖人ノ餘リタル功力ヨリ出ル者ナリ

然リ而シテ忝ナクモ吾人ハ洗禮ノ功德ニ由テ耶穌基督及諸聖人ト
 ノ干繫ハ兄弟ノ如クナリタル者ナリ而シテ其耶穌ノ功力(人ヲ救フ)ニ餘裕
 アツテ綽々タルハ多辯ヲ要セスシテ明ラカナリ但タ諸聖人ニ於テモ
 或ル善行ニ付テハ非常ノ力ヲ盡シテ大功ヲ立テ其功德寬然トシテ餘
 アルニ似タリ然ルニ吾人ハ之ニ反シテ幾ント自ラ補完スヘカヲサル
 巨債(贖行ノ夥多ナルヲ云フ)ヲ負フ者ノ如シ聖會ハ彼ニ餘ル所ヲ以テ吾人ノ不足
 ヲ補ヒ玉フ者ナリ

赦宥ヲ施スノ全權ハ獨リ法皇ノ特有スル者ナリ前條ニ言フ如ク贖宥
 ハ耶穌及諸聖人ノ功力ヲ利用スル者ニテ此ノ功力ハ聖會全躰ニ關ス
 ル財産ナリ全躰ニ關スル財産ヲ料理スル者ハ必ス其全躰ヲ統治スル
 者ナラサルヘカラス而シテ聖會ノ全躰ヲ統治スル者ハ獨リ教皇アル
 ノミ是レ教皇カ贖宥ノ全權ヲ掌握スル所以ナリ司教ノ如キハ時トシ

テ自家ノ管區内ニ在ツテ四十日内ノ贖宥ヲ施スヲアリ然レモ畢竟法
皇ノ代理タル資格ヲ以テ施行スルニ過キス唯タ司祭ノ資格ニテハ一
日ノ贖宥ト雖モ之ヲ施スヲ能ハス

贖宥ヲ蒙ルカ爲何ヲ爲ベキヤ

贖宥ヲ蒙ラントスル者ハ須ラク左ノ條件ヲ要ス第一大罪ナキヲ要
ス夫ノ全赦ヲ與フル時、毎ニ悔悛及聖躰ノ秘蹟ヲ領スルヲ命スル者
ハ蓋シ之カ爲ナリ第二敎皇ヨリ命令スル所ノ定務(例ハ何經テ何處ニ
シ又ハ何ノ日ニ於テ大齋
スヘシト云フノ類ナリ)ハ悉ク之ヲ完了スヘシ第三其定務ヲ行フ時、贖
宥ヲ受ル目的ヲ以テスヘシ第四小罪ト雖モ深ク之ヲ嫌惡スル熱心ヲ
有スルヲ是ナリ全赦ヲ施行スルキ敎皇ノ命スル所ノ定務ハ他カ自由
ノ施設ニ出ル者ナレハ別ニ一定ノ規則ナシト雖モ概テ悔悛、聖躰ノ秘
蹟ヲ領シ且ツ聖堂ニ於テ敎皇ノ定メタル祈ヲ誦讀シ又タ之ヲ誦讀ス

ルキ聖會ノ率、離教、異教徒ノ歸順及聖會ノ權力擴張ヲ目的トスルコ
トハ幾ント普通ノ慣例ナリ然レモ又タ別ニ大齋ヲ命スルコトアリ施捨ヲ

命スルコトアリ但タ施捨ヲ命スルキニハ金額ヲ定ムルコトナク貧富ニ應
ジ全ク其人ノ志ニ任セシムル者ナリ但タ敎皇ハ時トシテ其施捨ヲ病
院建築或ハ聖堂建築若シハ聖教弘傳費等ニ向ケテ献納スヘキコトヲ勸
諭スルコトナキニ非ス是レ其施捨ヲシテ最モ切益アラシメンカ爲ナリ
レオ第十世カ全赦ヲ施行セシキローマ府聖ペトロ大堂ノ修繕費ニ向
ケテ施捨スヘキコトヲ勸諭セシコトアリ「プロテスタン」ノ開祖ルーテルハ
嘗テ敎皇ノ譴責ヲ受ケタルヲ怨恨シ此ノ事實ヲ誣ヒテ敎皇ハ無益ノ
全赦ヲ賣テ人民ノ金血ヲ貪ル者ナリト讒言シタリ「プロテスタン」徒ノ
著述ニ係ル書中ニハ往々此ノ事ヲ惡書シテ全赦ナル者ハ全ク無益ノ
者ナリト曲辯セリ然レモ此等ハ總テ無實ノ讒言ナレハ迷信スヘカラ

ス

煉獄ニ苦ム靈魂ニ贖宥ヲ讓ル事叶フカ

教皇ハ贖宥ヲ施行スル時トシテハ唯々生者ノ爲メニスルコトアリ此ノ場合ニ於テハ一己ノ自由ヲ以テ之ヲ煉獄ノ滯在者ニ讓與スルコトヲ得ス又々時トシテハ生者己レ受ケント欲スレハ之ヲ受ケ若シ他ニ讓ラント欲スレハ讓ルコトヲ得ヘキ受讓自由ノ旨意ヲ以テスルコトアリ此ノ場合ニ於テハ之ヲ煉獄ノ滯在者ニ讓與スルコトヲ得ル者ナリ是レ聖會通功ノ機脈ノ然ラシムル所ナリ煉獄ニ在ツテ苦惱スル靈魂ニ己ノ贖宥ヲ讓與スルコトハ慈悲ノ大ナル者ニシテ勝レタル善行ナリ

第五條 終油ノ事

終油ノ秘蹟ハ奉教人カ臨終ニ際シテ受クル者ニシテ靈形二者ヲ救助スル所以ナリ蓋シ人ノ死ニ瀕スルヤ其老衰ノ爲ナルト病痾ノ爲ナル

トヲ問ハス必ス多少ノ苦痛アリ爲ニ精神ノ氣力ヲ喪ヒ愛着ノ私情ハ内ニ叢生シ惡魔ノ誘惑ハ外ヨリ襲來シ實ニ危殆ノ秋ナリ故ニ耶穌ハ一ノ秘蹟ヲ聖定シ以テ臨終者ニ聖寵聖助ヲ降賜シ玉フ者ナリ耶穌基督ハ何時ニ於テ此秘蹟ヲ聖定シタルヤノ問題ハ聖書ニ明文ナキヲ以テ判然之ヲ知ルニ由ナシ或博士ノ說ニ由レハ耶穌カ此秘蹟ヲ立テ玉ヒシハ其門徒ヲ送リテ病人ニ油ヲ塗ラシメ以テ多人ヲ治セシメタル時ナリト云フ又々或學者ノ說ニ由レハ右博士ノ引證スル所ハ他日終油ノ秘蹟ヲ聖定シ玉フ預象ニシテ其實設ハ復設ノ後ニ在リト云フ二者孰レカ真ナルヤハ之ヲ判定スルコト極メテ難シト雖モ此ノ秘蹟ハ耶穌ノ聖立シ玉ヘル者ナリト云フ一點ニ至ツテハ誠ニ確實ニ疑團ノ存スル所ナシ何トナレハ此ノ秘蹟ハ使徒ノ時代ヨリ施行シ來リシコト聖書ニ載セテ判然タレハナリ今其一證ヲ舉クレハヤコボ使徒ノ言ニ

曰ク汝等ノ中ニ於テ病ニ罹ル者アラハ須ラク聖會ノ長老(云父ナ)ヲ迎
フヘシ彼ハ主ノ名ニ托シ油ヲ以テ之ヲ塗リ之カ爲メニ祈願ヲ爲サン
信徳ノ祈願ハ病者ヲ救フ可シ又々主ハ彼ヲ慰ム可シ又々若シ罪アラ
ハ赦サル可シト(ヤコボノ書五章十四節以下)是レ此ノ秘蹟ノ功用ヲ説明シタル者ニ
シテ則チ當時已ニ之ヲ實行シタル明證ナリ今此ノ秘蹟ヲ終油ト稱ス
ル理由ヲ尋ヌルニ奉教者カ秘蹟ニ於テ油ヲ受クルト數次アリ則チ洗
禮、堅振、品級及此ノ秘蹟是レナリ而シテ此ノ秘蹟ハ危篤ニ迫リ臨終ニ
際シテ領スル者ナレハ此等ノ秘蹟中、最終ニ受クヘキ者ナリ是レ此ノ
名アル所以ナリ

司祭ハ此ノ秘蹟ヲ授クルト先ツ聖水ヲ病者ニ灑リキ魔鬼ヲ追除シ次ニ
聖油ヲ以テ病者ノ兩眼ニ塗リ且ツ曰ク汝ガ眼ヲ以テ犯セシ罪ハ此ノ
聖油ト天主ノ憐憫ニ由テ恩赦アラントテ祈ルト次ニ耳、口、鼻、手、足ニ於
テ皆悉斯ノ式アリ最後ニ腰ニ聖油ヲ塗ル但々婦女ナレハ腰ヲ除ク又
々男子ニテモ大患ニシテ身軀ヲ動かセハ強ク苦痛アルトキハ亦々之ヲ
省ク此ノ秘蹟ヲ受クル者ハ司祭カ眼上ニ聖油ヲ塗ルトキハ專ラ眼ヲ以
テ犯セシ罪ヲ痛悔シ耳、口、鼻、等ニ於テモ亦々之レニ倣フテ後悔スヘシ
此ノ秘蹟ノ功德ハ重ニ靈魂ヲ救助スル者ナレトモ亦々時トシテハ肉身
ノ疾病ヲ治スルトアルナリ

○終油ノ秘蹟ノ功德ハ如何

終油ノ秘蹟ニ由テ病者ノ靈魂ヲ助クル功德ハ一生ノ罪ノ跡ヲ滅シ病
苦ニ堪ヘシメ死去ト審判ノ恐ヲ滅シ又々魔鬼ノ誘惑ニ勝タシムル者
ナリ今其義ヲ解釋スレハ此ノ秘蹟ハ罪ヲ赦ス爲ノ者ニ非ス故ニ罪ヲ
滅スト云ハスシテ故ラニ罪ノ跡ヲ滅スト云フ所以ナリ又々罪ノ跡ト
ハ犯罪ノ爲メ心裡ニ留着スル滓垢ヲ云フ蓋シ罪ナル者ハ一度之ヲ犯

スルハ假令其赦免ヲ受クルモ之ヲ未ダ犯サ、ル時ニ比スレハ其心意ハ甚ク悪キ傾ヲ生シ良心ノ感覺ヲ遲鈍ナラシメ且ツ償贖ノ義務等ヲ留置スル者ナリ然ルニ終油ノ秘蹟ハ聖寵ヲ以テ此等ノ滓垢ヲ清掃シ又タ其靈魂ハ聖キカト聖キ企望ヲ得ルニ由リ病難ニ堪ヘ死法及ヒ死後ノ審判ヲモ恐レズ必ス天主ノ憐愛ヲ以テ天國ニ到ルコトヲ得ントノ慰安ヲ心ニ受ケ魔誘ヲ禦クニ勇氣ヲ生スル者ナリ抑モ此ノ秘蹟ノ目的ハ前段ニ論説スル如ク罪ヲ赦スニアラスシテ聖寵ヲ加増スルニ在ル者ナレハ先ツ告解ヲ爲シテ其後之ヲ受クヘキハ當然ナリ然レモ病勢急ニ變シ舌閉チ口渴キ罪狀ヲ白狀スルヲ能ハサルカ如キ場合ニ於テハ心ニ深ク痛悔ヲ起シテ終油ノ秘蹟ヲ領スレハ此ノ功德ニ由テ其罪ノ赦免ヲ得ル者トス敢テ問フ急病ニ罹リ靈父ヲ迎ヘテ其家ニ到ルル病者既ニ本心ヲ失ヒタ

ル者アルルハ如何スベキ日ク其人最后ニ於テ終油ノ秘蹟ヲ受クルノ望念アリシモノナレハ此秘蹟ハ授クヘキモノナリ時トシテ此ノ秘蹟ノ功德ニ依テ其病苦ノ著ルシク減スルヲアリ或ハ俄カニ全治スル者アリ是レ偏ヘニ天主ノ聖慮ニ存スル者ニシテ如何ナル場合ニ於テ此ノ特恩アルヤ吾人ノ豫カシメ知ル所ニ非ス因テ此ノ秘蹟ヲ領クル者ハ専ラ靈魂ノ救生ヲ目的トスヘク病痼ノ平愈ヲ目的トシテ之ヲ受ケルハ其宜シキ所ニアラサルナリ

○何時終油ヲ領ヘキヤ

終油ハ危篤ノ疾病ニ罹リシ時領クヘキ者ナリ疾病ノ故ニアラサレハ此ノ秘蹟ヲ領スルヲ能ハス假令ハ戰陣若クハ難船ノ爲ニ死ニ瀕シ生命日夕ニ迫ルト雖モ領スル能ハス又タ病ニ罹ツテ危篤ニ至ルモ分別ナキ小兒ニハ之ヲ授ケス蓋シ分別ナキ幼者ハ罪モナク又タ魔鬼ノ誘

感ヲ受ルコトモアラサレハナリ大人ニシテ病ニ罹リ病勢漸ク危篤ニ進ムルハ臨終ノ近キニ迫ラサル前ニ於テ之ヲ領ケシム可シ若シ臨終已ニ迫ルルハ其心氣錯亂シテ秘蹟ノ功德ヲ充分ニ思念スルコト能ハサルヲ以テナリ

又其人、壯健ノ時、教務ヲ怠リタル者ト雖モ苟モ病痾ニ罹ル後、痛悔ヲ發セシナラント思料スル場合ニ於テハ萬一ヲ誤ラサル爲、常ニ之ヲ授クル者トス唯タ大罪ヲ有シ且ツ之カ痛悔ヲ爲サ、ルコト判明ナル時ハ決シテ之ヲ授ケサルナリ

○度々終油ヲ領ル事ヲ得ルカ

同病ナレハ只一度ノミ例ハハ疾病ニ罹リ危篤ニ及テ終油ノ秘蹟ヲ領シ其後、稍ヤ病勢減シ未タ全ク癒ユルニ至ラス數日若クハ數月ノ後、再ヒ危篤ニ陥リタル場合ヲ云フ故ニ此ニ所謂、同病ハ病症ノ同一ナルヲ

指スニアラスシテ繼續セル疾病ヲ云フ者ナリ若シ此秘蹟ヲ領ケタル后、其病、全治シ而シテ後時更ニ重病ニ罹ルルハ再ヒ之ヲ領ルコトヲ得斯ノ如キコト數々アレハ又數々之ヲ領スルヲ以テ此場合ニ於テハ二回以上數回ニ及フコトナキニアラス

○終油ヲ受カ爲、何ノ覺悟ヲスヘキヤ

終油ノ秘蹟ヲ領ケントスル者ハ告解ヲ以テ罪ノ赦ヲ受ケ其靈魂ヲ潔白ニスルヲ以テ覺悟トス可シ(若シ病勢迫テ告解ヲ爲スコト能ハサルトキハ深ク後悔ヲ起スヘシ)蓋シ此秘蹟ハ嘗テ前段ニ說述セシ如ク罪ヲ赦ス所以ノ者ニアラス聖寵ヲ加増シテ、靈魂ヲ強ヨメテ誘ニ勝チテ安穩ノ死ヲ遂ケシムル爲ノ者ナレバ之ヲ領クル前ニ於テ其覺悟トシテ悔悛ノ秘蹟ヲ領スルノ必要ナルコト猶ホ聖躰若クハ堅振ノ秘蹟ヲ領スルキト同一義ナリ

○司祭ノ在サル時ハ何ヲ爲ベキヤ

洗禮ノ秘蹟ハ事ノ急ナルニ當リテ何人ト雖用之ヲ授ケ得ルノ便利アリ蓋シ此便利アル所以ノ者ハ人ハ之ニ非サレハ靈魂ノ救生ヲ得ルヲ能ハサルニ由テ天主ハ無上ノ憐憫ヲ垂レ斯ノ如ク聖定シ玉ヘル者也然ルニ終油ノ秘蹟ノ如キハ假令之ヲ領セサルモ救靈ヲ得ルノ道ナキニアラス是レ此秘蹟ニ其便利ナキ理由ナリ抑モ此ノ秘蹟ハ只品級ノ秘蹟ヲ領ケタル者ノミ之ヲ授クル權ヲ有ス故ニ司祭ノ在レサル時ハ之ヲ領クルヲ能ハサル者ナレハ此ノ場合ニ於テハ完全ナル痛悔ヲ起シ只管天主ニ依頼スベシ(完全ナル痛悔ノ説明ハ告解ノ條ニ詳出ス)能ク完全ナル痛悔ヲ起シテ天主ニ依頼スル時ハ悔悛及終油ノ秘蹟ヲ領セサルモ必ス其靈魂ハ救生ヲ得ル者ナリ

病人ノ死ニ臨ムキハ其側ニ侍スル看病者ハ最モ懇篤ニ之ヲ看護シ且ツ之ニ耶穌ノ御受難ヲ感記セシメ病苦ヲ以テ罪ノ償トナシ之ヲ天主

ニ捧ケ又畢生間ニ於テ犯シタル所ノ罪ヲ能ク痛悔セシメ頼母敷心ヲ以テ耶穌及聖母ニ依頼セシム可シ

第六條 品級ノ事

品級ノ秘蹟ハ司祭ヲ立テ、之レニ聖會ノ職務ヲ執ル位階ト權力ヲ授クル所以ノ者ナリ而シテ品級ノ秘蹟ヲ領ル者ハ即チ使徒ノ嗣任者ト爲ル者故聖跡ヲ造リテ天主ニ聖祭ヲ捧クルノ權又悔悛ヲ以テ信徒ノ罪ヲ赦ス權又他ノ秘蹟ヲ以テ信徒ニ天主ノ寵愛ヲ迎受セシムルノ權又自己ノ善行ヲ修メ及ヒ諸人ヲ天國ニ導ク徳力即チ天主ノ恩澤ヲ受クル者ナリ

○品級ハ幾段有カ

品級ニハ上級、三品下級、四品都テ七品アリ此ノ七品ノ位階ヲ受ケタル者ヲ司祭若クハ靈父ト云フ唯タ聖會ハ司祭ノ位階即チ眞ノ品級ヲ授

クル前ニ於テ六級ノ位階ヲ立テ一級ヨリ二級ト其徳力ト學力ノ進ム
 一從ヒ次第ニ此ノ階級ヲ上ラシムル者ナリ七級ノ位階ハ最下ヲ「守
 門」ト云ヒ次上ヲ「讀經」ト云ヒ次上ヲ「板魔」ト云ヒ次上ヲ「侍者」ト云ヒ是レ
 即チ下級ノ四品ナリ又々上級三品ハ下級ヲ「副助祭」ト云ヒ次上ヲ「助祭」
 ト云ヒ最上ヲ「サセルロス」(即チ司祭)ト云フ是レナリ其中司祭ノ位階ハ
 眞ノ品級ノ秘蹟ニシテ之ヨリ前ノ六級ハ畢竟司祭ノ高樓ニ登ル階級
 ナリ此ノ七級ノ外別ニ「トノストラ」譯言剃髮式アリ凡ソ司祭タラント志
 願スル者ハ右七級ノ前ニ於テ先ツ此ノ式ヲ受クル者ナリ此ノ式ハ往
 古ヨリ行ヒ來レル者ニソ上位者ハ其志願者中ニ就テ信向篤實學才徳
 行共ニ他日司祭ト爲ルニ堪ユヘント認定スルキハ其志ヲ獎勵シテ俗
 界ヲ離レ聖會ニ附屬セシムル證憑トシテ司教ハ其頭髮ヲ少シク鋏切
 シ以テ今世ノ榮華ヲ拋棄セシムルノ意ヲ示シ司祭ノ常服(黒色ノ長)ヲ

着クルヲ許シ特ニ聖殿ニ在リテハ白色ノ膝マテ垂ル、禮服ヲ着用
 セシムル者ナリ此ノ「剃髮」ノ式ヲ領ケタル後ハ所謂七級ノ位階ニ進ム
 者ナリ請フ左ニ其七級ノ位階ノ名稱及其職務ヲ説明セン
 ○第一段「ヲスチャリウス」トハ門衛ノ義ニシテ此ノ位階ヲ受ケタル者
 ノ職務ハ聖堂ノ門扉ヲ開閉シ或ハ號鐘ヲ撞テ信徒ヲ招集シ又ハ聖殿
 内ヲ掃除スル等ナリ司教ハ此ノ位階ヲ授クルキ受階者ニ向テ左ノ如
 ク宣告ス曰ク汝、善者ノ爲ニ聖堂ヲ開キ惡者ノ爲ニ之ヲ閉ツルカ如ク
 汝ノ心ヲ魔鬼ノ爲ニ閉チ天主ノ聖佑ノ爲ニ開ク可シト○第二級「レク
 トル」トハ讀經ノ義ニシテ其職務ハ聖殿ニ於テ信徒ヲ集メテ聖書或ハ
 諸聖人ノ傳記等ヲ講讀スル者トス此位階ヲ授クルキ司教ハ受階者ニ
 向テ左ノ如ク宣告ス曰ク汝ハ其口ニテ讀ム所ヲ堅ク信シテ之ヲ行爲
 上ニ現ハス可シト○第三級「エグウル」トハ板魔者ノ義ニシテ其職

務ハ惡鬼ニ憑ラレタル者ヨリ惡鬼ヲ驅逐スルニ在リ司教ハ此時左ノ如ク宣告ス曰ク汝他人ヨリ惡鬼ヲ驅逐スヘキ者ナレハ宜シク自ラ慎テ惡鬼ノ奴隸トナラサル様注意スヘシト○第四級「アコリタ」トハ携燭者ノ義ニシテ其職務ハ聖祭ノ時蠟燭ヲ捧持スルニ在リ司教ハ此ノ如ク宣告ス曰ク汝ハ聖祭ニ於テ燭火ヲ捧持スルカ如ク清行ヲ以テ善鑑ヲ立ツ可シト○第五級「スブヂヤコス」トハ副助祭ノ義ニシテ此ノ位階ヲ領クルキ終身童貞ノ潔行ヲ守ルヘキヲ及ヒ毎日聖會ノ規定ニ係ル聖務日課ヲ誦フヘキヲ立誓ヘシ且ツ是ヨリ後ハ再ヒ俗ニ還ルコトヲ禁スル者ナリ此ノ時受階者ハ聖器ヲ取扱フ權ト彌撒祭ノ際福音ヲ讀ム前ニ使徒ノ書簡ヲ讀ム權ヲ受クル者ナリ司教ハ此ノ位階ヲ授クル時受階者ニ向テ潔白ト謙遜ノ徳ヲ勵獎勸告ス○第六級「ヂヤコス」トハ助祭ノ義ニシテ彌撒祭ノキ司祭ヲ補佐シ福音ヲ讀ミ又ハ聖

爵ニ葡萄酒ヲ酌キ聖鉢ヲ盛ル聖器ヲ聖櫃ニ出納スル權アリ又タ聖堂ニ於テ説教シ又タ時トシテ公式ヲ以テ洗禮ヲ授クルコトアリ司教此ノ位階ヲ授クルキ受階者ニ向テ左ノ如ク宣告ス曰ク汝ハ聖鉢ノ器具ヲ其手ニ持ツヘキ者タレハ宜シク其心ト鉢トハ清潔ナラサルヘカラズト○第七級「サセルドスト」トハ司祭ノ義ニシテ是レ則チ品級ノ秘蹟ナリ司教ハ先ツ受階者ノ頭上ニ手ヲ按シ（此席ニ居合ス所ノ司祭ハ皆此ノ按手續チ行フ）次ニ司祭ノ法服ヲ一枚ツ、順ヲ逐テ之レニ衣セ「キリスマ」ノ聖油ヲ以テ受階者ノ兩手ノ^{ツヤミ}指及^{ヒトヤシユ}旨指ニ塗リ以テ其手指ヲ聖化シ又タ之レニ聖爵及ヒ聖碟ヲ授ケ而シテ生者及死者ノ爲メ天主ニ聖祭ヲ捧クル權ヲ傳ヘ次ニ司教ハ身ヲ起シテ在席ノ各司祭及ヒ受階者ト共ニ彌撒聖祭ヲ執行シ且ツ彼ニ聖鉢ヲ授與ス次ニ受階者ニ信經ヲ奉誦セシメ終ツテ司教ハ兩手ヲ其頭上ニ按シテ曰ク汝聖靈ヲ領ケヨ汝カ赦ス所ノ罪ハ赦サレ

汝カ繫ク所ノ罪ハ繫カルヘシト是レ悔悛ノ權ヲ與フル者ナリ但タ其
 權ハ虛有權ニシテ其實用權即チ之ヲ使用スル權ハ他日管轄區ノ定マ
 ルキ與ヘラル、者トス以上ハ品級授與式ノ概畧ナリ抑モ司祭ノ位階
 ハ品級ノ秘蹟ニ由テ生スル者ナリト雖モ此ノ秘蹟ハ又タ其司祭ヨリ
 更ニ勝レタル權位即チ司教ヲ生スル者ナリ蓋シ司教ナル者ハ使徒ノ
 嗣任者ニシテ品級ノ秘蹟ヲ以テ他人ヲ司教或ハ司祭ニ任スル能力ヲ
 有シ而シテ司祭ハ其位權ヲ他ニ傳フル能力ナキ者トス敢テ秘蹟ニハ
 關係ナシト雖モ今筆便ヲ借テ教皇ト司教ノ間ニ尙ホ二個ノ位階アル
 一ヲ説明セン聖會ニハ司教ノ上ニ更ニ大司教ナル者アリ大司教ハ一
 管區ヲ治ムル所ノ司教五六人ヲ統轄スル者ナリ又タ大司教ノ外ニ「樞
 機員」ト稱スル一位階アリ此ノ位階ハ常ニ大司教若クハ司教ニテ兼ヌ
 ル者ナリ其職務ハ教皇崩御ノキ新教皇ヲ撰舉スルニ在リ教皇ニ至リ

テハ十二使徒ノ長ベトロノ後任者タレハ所謂聖會ノ棟梁ニテ基督ノ
 特命代理ナリ

品級ノ秘蹟ヲ授ル權アル者ハ教皇及司教ナリ又尋常ノ司祭ニテモ教
 皇ノ許可ヲ得レハ下段ノ位階ハ之ヲ授クル一ヲ得ヘシ然レモ此ノ事
 ハ甚タ稀ニシテ常ニ司教ヨリ授ケラル、者ナリ

○誰ガ品級ヲ領ルカ

品級ヲ領ル者ハ天主ヨリ撰ハレタル者タル可シ聖ボローノ言ニモ舊
 約ノ時ア—ロンカ天主ヨリ撰ハレ司祭ノ職ニ即キタル如ク今日モ司
 祭タル可キ者ハ天主ヨリハ選ハル可シト(ルヘブレオ人ニ用ル書五章四節)或ハ司教ヨリ
 召出サル、者ニテ司教ハ耶穌ノ代理權ヲ有スル者ナレハ亦此意ニ外
 ナラス司祭ハ至聖ノ職ニテ人間ノ希望ヲ以テ得ヘキ者ニアラス主ハ
 嘗テ聖會ヲ羊棧ニ喩ヘテ曰ク門ニ由テ入ル者ハ羊ノ主人ナリ墻ヲ踰

ヘテ入ル者ハ盜賊ナリト故ニ耶穌ヨリ權ヲ托サレタル司教ノ選擇ニ由テ司祭ノ職ニ即ク者ハ正門ニ由テ羊棧(聖會)ニ入り其羊(信徒)ヲ治理スル主人ナリ一己ノ私欲ニ由リ別所ヨリ入り來ル者ハ門戸ヲ踰越スル盜賊ナリ敢テ問フ司教ハ如何ナル人ヲ選テ司祭ニ任スルヤ曰ク洗禮、聖體、堅振、等ノ秘蹟ヲ領シ德行、學識、備ハリタル者ナリ蓋シ司祭ナル者ハ信徒ヲ教治シ天國ニ導ク者ヲレハ其學識ハ之ヲ教誨スルニ足り其德行ハ之カ標準ト爲スニ足ル者ニアラサレハ其任ニ堪ヘ其職ヲ盡ス不能ハサルニ由テナリ又婦人ハ如何ナル德行、英才ノ者ナリモ司祭ノ位ニ昇ルヲ能ハス何トナレハ天主ハアダムノ時ニ於テ夫ヲ以テ婦ノ綱トナシ男子ノ權下ニ屬スヘキ者ト定メ玉ヘリ故ニ聖會ノ司祭ト爲リテ男子ヲ治ムル權利ナキカ爲メナリ夫ノ童貞女會ヲ設立シテ會則ヲ立テ終身童貞ヲ守ル義婦等ハ皆ナ自由ノ希望ニ由テ爲ストニテ品級

ノ秘蹟ニ關係ナキ者ナリ

○何故品級ヲ領ル人ハ節操ヲ守ルカ

品級ヲ領ル者カ節操ヲ守ル理由ハ約シテ兩件ト爲ス其一ハ天主ニ事フルニ於テ五躰、六根(心)ヲ清淨ニシテ以テ其潔貞ヲ天主ニ捧ケンカ爲ナリ其二ハ他人ヲ幫助スル公務アル者ニシテ妻子アラハ其不便少カラサルヲ以テ其煩ヒヲ絶マンカ爲ナリ請フ左ニ之ヲ詳説セン夫レ世人カ不犯ノ潔貞ヲ崇敬、賞美スル風習ハ往古ヨリ各國ニ於テ見ル所ナリ此風習アル者ハ願フニ神ニ事ヘ祭儀ヲ執行スル者カ此ノ潔貞ヲ守リシニ源因スル者ナル可シ彼ノ舊約ノ司祭等ハ其職、世襲ノ制ナレハ皆妻帯ヲ許スト雖モ其聖殿ニ宿直ノ神務ヲ執行スル間ハ其妻ニ接スルヲ禁セリ蓋シ舊約ノ司祭ハ今日ノ司祭ト異リ其數甚々多キヲ以テ抽籤法ニ從テ一週ツ、聖殿ニ宿直シテ司祭ノ勤務ヲ行ヒタリ却説、今

日、聖會ノ司祭等カ妻帯ヲ爲サ、ルハ天主ノ命ニ出テタルニ非ラス又
 世人ノ賞譽ヲ博ゼンカ爲メニモアラズ其初ハ全ク使徒等カ耶穌及聖
 母ノ清鑑ニ倣ヒテ之ヲ守リシニ基因セシ者ナリヨハ子及ポーロノ如
 キハ終身童貞ヲ守リタルヲ聖書ニ由テ判然タリ又ペトロハ嘗テ妻ヲ
 有シタルヲ聖書ニ録アリト雖使徒ノ法位ニ昇リシ後ハ其妻ト分離
 シ(離縁ヲ云フニアラス其牀ニ接セサルヲ云フナリ)タル者ノ如シ何トナレハペトロハ一日主ニ
 對シテ問フテ曰ク我等ハ一切ヲ棄テ主ニ從ヘリ然バ我等ハ何ヲ獲ヘ
 キヤト耶穌答テ曰ク我誠ニ汝等ニ告ク我ニ從ヘル汝等ハ復生ニ方リ
 テ人ノ子其ノ榮光ノ座ニ坐センハ汝等モ十二ノ座ニ坐シテイスラエ
 ルノ十二族ヲ審判カン(マテオ傳十九
 章廿七節以下)ト此間答ニ由テ見レハペトロノ
 堅信ヲ以テ當時其妻ヲ捨テザランヤ其他ノ使徒等ニ於テハ妻ノ有無
 ハ知ルニ由ナシ唯タ之アレハ其職ヲ奉スル後ハ之レト分離シタル者

ナラン又タ司祭カ妻帯セサルノ制ハ之ヲ確言スルコト能ハスト雖ト
 モ思フニ聖會ノ初代ヨリ慣行シ來リタル者ナリ抑モ司祭カ不犯ノ潔
 貞ヲ守ル所以ノ者ハ誠ニ之ニ非サレハ其聖職ニ協ハサル者アリ何ト
 ナレハ夫婦ハ正色ニシテ其交接ノ罪ニアラサルハ勿論ナリト雖トモ
 而モ幾分カ身心ヲ汚スヲ免カレス至聖ノ祭典(彌撒祭)ヲ執行シ聖牀ヲ
 領シ秘蹟ヲ授クル職ニ在ル司祭ニシテ其身心ヲ汚ス豈ニ可ナランヤ
 是レ特ニ天主ニ奉事スル道ニ就テ云フト雖モ更ニ困難ナル者アリ司
 祭タル者ハ求ムル者アレハ晝夜ヲ分マス告解ヲ聽カサルヘカラス病
 者アレハ遠近ヲ問ハス往テ其人ノ救靈ニ全力ヲ盡サ、ルヘカラス然
 ルニ妻帯セハ子女ヲ舉クルハ自然ノ結果ナリ己ニ妻子アレハ之ヲ養
 育スルニ私財ヲ有セサルヘカラス私財ヲ有セントセハ貨殖ノ業ナカ
 ルヘカラス且ツ他人ノ妻子ヨリ己ノ妻子ヲ愛スルハ自然ノ人情ナレ

ハ知ラス識ラス公務ヲ後ニシテ私務ヲ先ニスルヲアルハ勢ノ已ムヲ得サル所ナリ司祭ニシテ此ノ情累アラハ何ソ其義務ヲ全フスルヲ得ンヤ况ヤ惡疫流行ノ際又ハ戰爭ノ時ニ當ツテ身命ヲ顧ミス他人ノ救靈ノ爲ニ奔走スルカ如キハ妻子アル者ノ爲スヲ得ル所ニアラス故ニ妻子ノ係累ヲ斷テ不犯ノ潔貞ヲ守ルハ神ニ事ヘ人ヲ助クル職ニ在ル者ニ最モ適當ナル清行ナリ

「プロテスタン」教ノ牧師等ハ自ラ妻子ヲ有スルヲ以テ布教上大ニ不便ヲ知ルト雖モ仍ホ強顔ニシテ其非ヲ掩ハンカ爲メ説ヲ爲ソ曰ク男女結婚シテ子ヲ産育スルハ天主ノ大命ナリ天主アダムエワヲ造テ之ヲ夫婦ト爲シ且ツ之ニ衆子ヲ産育スヘシト命シ玉ヘリ故ニ童貞ヲ守ルハ天主造成ノ聖意ニ背キ又性理ニ反スル者ナリト其レ然リ豈其レ然ラシヤ蓋シ天主カアダム、エワニ宣ヒタル聖言ハ祝詞ニシテ命令ニア

ラサルヲ知ラサルヤ若シ果シテ其説ノ如ク童貞ヲ守ルハ天主造成ノ聖意ニ背キ性理ニ反スル者トセハ何ソ万行ノ良鑑タル耶穌ニシテ自ラ其妻ヲ娶ラサルヤ假リニ一步ヲ譲リ耶穌ハ天主ニテ在マセハ妻帯スルハ不可ナリトスルモ聖母マリヤ聖ヨハ子聖ボローハ人間ナリ耶穌ニシテ何ソ此等ノ者ニ妻帯ヲ諭告セサルヤ論者ト雖モ恐ラクハ之レカ辯解ニ苦シムナラシ今此ノ反面ヨリ觀察スレハ其不犯ノ潔貞ヲ守ルハ天主ニ事フル爲ト善行ヲ修ムル爲トヲ問ハス共ニ天主ノ聖命ヲ背カス却ツテ他ノ大ニ好ミシ玉ヲ所ナルヲ知ルニ足ル之ヲ要スルニ人性ヲ一般ノ上ヨリ觀察スルキハ男女ノ結婚育子ハ天主ノ定ムル所ニ出ツルヤ論ナリト雖モ之ヲ以テ童貞ヲ守ル者ハ天主ノ聖命ニ背ク者ナリト論及スルハ甚ダ不當ノヲナリ

○奉教人ノ爲ニ品級ノ秘蹟ヨリ出ル功德ハ大ナルカ

吾人カ天主ヨリ蒙ル諸ノ恩寵ハ皆其代理タル聖會ノ司祭(品級ノ秘蹟者ヲ指)ヨリ來ル若シ品級ノ秘蹟ナケレハ罪ノ赦ヲ受ケ又ハ聖躰ヲ領シ及ヒ他ノ秘蹟ニ由テ聖寵ヲ受クルコトハ總テ斷絶ス然ラハ此ノ秘蹟ハ吾人奉教者カ蒙ル諸恩ノ泉源ナリト云フモ過言ニアラス其功德ノ大ナルコト多辯ヲ要セスシテ知ルヘシ

○聖會ノ司祭即、教皇、司教、靈父、ヲ敬フベキヤ

聖會ノ主權有ハ耶穌基督ノ代理者ニシテ我等ノ靈魂ヲ教育スル父母ナレハ之ヲ尊敬スルノ義務アルコト言フ待タス耶穌ノ聖詞ニ曰ク汝等ニ聽ク者ハ我ニ聽ク者ナリ汝等ヲ輕ニスル者ハ我ヲ輕ニスル者ナリ我ヲ輕ニスル者ハ我ヲ遣ス天父ヲ輕ニスル者ナリト是ナリ

第七條

婚姻ノ秘蹟ノ事

此ノ秘蹟ハ結婚者ニ聖寵ヲ下シテ其結縁ヲ聖クシ且ツ夫婦相互ノ本

務ヲ行フニ適當ナル聖助ヲ蒙ラシムル者ナリ蓋シ結婚ノコトタル人間畢世ノ大事ニシ其基因ヲ知ラサル外教者ト雖也之ヲ行フ日ニ於テハ媒助者アリ聘禮交換ノ式アリ以テ一結不離ノ意ヲ表ス但タ其結婚者ハ多クハ肉慾ノ快樂ヲ目的トスルヲ以テ或ハ後ニ至ツテ不和ヲ生シ甚シキハ離婚ヲ爲シ偕老同穴、眞ニ結婚ノ目的ヲ遂ル者ハ甚タ少シ夫レ結婚ナル者ハ其始メニ於テハ唯タ歡樂ノミヲ與フル者ノ如シト雖也將來其間ニ生スル義務ヲ完了スルニハ夥多ノ辛勞ニ堪ヘサルヘカラス此ノ辛勞ニ堪ヘ以テ其義務ヲ完了スルニハ天主ノ聖助ヲ迎受スルヨリ善キハナシ故ニ天主ハ婚姻ノ秘蹟ヲ立テ、以テ結婚者ニ夫婦ノ本務ヲ盡スニ必用ナル聖寵ヲ施シ玉フモノナリ
結婚ハ固ト天主ノ聖定シ玉ヘル者ナレハ結婚者ハ其聖定ノ旨意ヲ知ラスンハアル可カラズ請フ左ニ之ヲ説明セシ

抑モ結婚ノ本旨ハ男女ヲ合シテ一牀ト爲シ以テ互ニ幫助セシメンカ
 爲メナリ蓋シ天主アダムヲ造リテ後之ニ謂テ曰ク人ヲシテ獨リ處ラ
 シム可カラズ必ス耦ヲ造ツテ以テ助者ト爲サント(創世記一 章十八節)アルヲ見
 テ知ル可シ又二人ヲ夫婦ト爲シ之ヲ祝フ曰ク衆多ヲ生育シ地上ニ繁
 昌セヨト故ニ子女ヲ産テ其類ヲ傳フルハ結婚第二ノ旨意ナリ然ラハ
 天主ハ決シ肉慾ノ快樂ヲ與フルノ旨趣ニ由テ結婚ヲ聖定シ玉ヘル者
 ニアラサルヲ知ル可シ或人曰ク聖ポロハ慾火ニ燃サルモ此ハ宜
 シク結婚スヘシト云ヘリ故ニ肉慾ノ快樂ヲ目的トシテ婚姻スルモ亦
 不可ナキニ似タリト曰ク否ラス此文ハ情慾盛ンニシテ潔貞ヲ修守ス
 ルヲ能ハサル者ハ其邪淫ノ罪ニ陷ランヨリハ寧ロ早ク結婚スヘシト
 云フ意ニシテ豈ニ敢テ肉慾ノ快樂ヲ獎勵スル者ナランヤ
 結婚ノ御助力ハ前段ニ云フカ如ク互ニ幫助セシムルカ爲ナレハ夫婦

ハ相愛シ相扶ケテ互ニ其務ムヘキ所ヲ務メ其間ニ生スル所ノ子女ハ
 又協心同力シテ之ヲ教育シ以テ結婚ノ本旨ニ副フ所ノ義務ヲ完了セ
 シムル爲ノ聖助ナリ之ヲ詳説スレハ夫ハ其妻ヲ愛スル己ノ如ク妻ハ
 其夫ヲ愛スル己ノ如ク難儀苦勞ハ互ニ之ヲ分擔シ其不足ハ互ニ之ヲ
 耐忍シ永ク其親睦ヲ失ハスシテ子女ヲ教育シテ完全ナル人トナスニ
 適當ナル御保護ノナリ
 結婚ノ禮ハ天主開闢ニ於テアダム、エワノ兩人ヲ造ルノ日ニ始マルモ
 之カ秘蹟ヲ立テ、夫婦ニ特別ノ聖寵ヲ下シ玉フハ耶穌基督ノ定メ玉
 フ所ナリ但々他ハ何時ニ於テ此ノ秘蹟ヲ定メ玉ヒシヤハ聖書ニ明文
 ナキヲ以テ之ヲ確答スルヲ能ハスト雖モ遺傳ニ由テ諸博士ノ説ヲ見
 レハ耶穌ハ使徒トカナノ婚禮席ニ招カレ玉フ時ニ聖定シ玉ヘル者ナ
 リト云フ蓋シ然ラン

○離縁スルコトハ如何

男女結婚セテ夫婦トナル以上ハ決シテ離縁スルヲ能ハス蓋シ離婚ハ
天主ノ大命ニ背キ實ニ不道理ノ甚キ者ナリ請フ少ク其理由ヲ左
ニ説明セン

第一 離婚ノ天主ノ大命ニ背ク所以ハ天主アダムエワヲ配シテ夫婦
ト爲スハ二軀ヲ合シテ一軀ト爲シ玉フ者ナリ其聖言ニ曰ク人ハ寧ロ
父母ニ離ル可クモ其妻ニ膠漆シテ一軀ヲ成シ爲ス可シト(創世記一章)
又嘗テフツリセオ人等耶穌ヲ試ミントシテ曰ク何ノ故ニ拘ハラズ人
其妻ヲ出スハ可ヤ耶穌答テ彼等ニ言ヒ玉ハク汝等未タ讀マザルカ元
始ニ人ヲ造リシ者ハ之ヲ男ト女ニ造リ玉ヘリ曰ク是故ニ人ハ父母ヲ
離レテ其妻ニ合ヒ二人ノ者一體トナルベシトサレハ已ニ二人ニアラ
ズ一體ナルナリ故ニ神ノ配セ玉ヘル者ヲ人ハ分ツベカラズ彼等耶穌

ニ言ヒケルハ然ラバ何故ニモイセハ離婚書ヲ與ヘテ妻ヲ出スヲ命ゼ
シヤ彼等ニ言ヒ玉ハクモイセハ汝等ノ心ノ無情ナルガ爲ニコソ妻ヲ
出スコトヲ汝等ニ准セシナレ元始ヨリハ斯クアラサリキサレド我汝
等ニ告ク邪淫ノ爲ナル外其妻ヲ出シ且他ニ娶ル者ハ是姦淫ヲ行ナリ
(マテオ傳十九章 自三節至十節)又聖ボロ離婚ノ不義ヲ論シテ曰ク已ニ嫁シ已ニ娶
ル者我爾ニ論ス此レ第々吾カ言ニアラス即チ主ノ言ナリ婦ハ夫ヲ離
ル可カラズ若シ之ヲ離ルレバ則チ他ニ從フナカレ仍ホ夫ト和ス可シ
夫モ亦婦ヲ去ル可カラスト(コリント人ニ一節)此ニ由テ之ヲ視レハ離婚
ハ聖書ノ堅ク禁スル所ナリ聖書ノ禁スル所ハ則チ天主ノ禁スル所天
主ノ禁スル所タレハ其ノ不道理ナルコト辯ヲ待タスシテ知ルヘシ今
離婚ヲ許ス者トセハ世ニ甚シキ不幸ノ現出スルコトヲ明示シ以テ離
婚ノ益ス不道理ナルヲ知ラシメン若シ離婚ハ人ノ自由ニ爲シ得ル

者トセハ夫婦ノ愛情ハ忽チ其親密ヲ失フ可シ蓋シ配偶者ハ何時離縁ヲ來スヤヲ知ラザレバ其心常ニ安定セス從テ耐忍モ勉勵モ弛廢シ其交際ハ惴々焉トシテ薄氷ヲ蹈ムノ憂懼ヲ懷カシムルハ自然ノ情勢ナリ是レ特ニ離縁前ノ害ヲ云フ者ナリト雖モ若シ其離縁後ノ害ヲ論セハ其間ニ生スル子女ハ孰ニ從フ可キヤ父ニ從ハハ繼母ノ手ニ憑リ母ニ從ハハ繼父ノ手ニ掛リ到底許多ノ不幸ヲ蒙ルヲ免カレス嗚呼離婚ヨリ生スル結果ハ斯ノ如シ果ノ不可ナル者ハ因ノ不可ヨリ生ス然ラハ離婚ノ不可ナルヲ三尺ノ童子ト雖モ尙ホ之ヲ知ルニ苦マサル可シ以上論明スルカ如ク離縁ハ結婚ノ旨意ニ背キ不道理ノ甚シキ者タルニ由リ天主ハ固ク之ヲ禁シ玉フモノナリ故ニ離縁ヲ爲シテ再ヒ嫁娶スルヲハ決ノ教法ノ許サ、ル所ナリ但タ左ノ三場合ニ於テハ其關係ヲ絶ツテ互ニ別居スルノミハ許ス者ナリ其一ハ配偶者ノ一人姦淫ヲ

犯シタル場合ニ於テ同居スルヲ欲セサレハ之ヲ出スヲ得可シ然レモ二人共ニ姦淫ノ罪ヲ犯シタルキハ決シテ別居スルヲ得ス其二ハ靈魂ノ救生モ又ハ肉躰ノ保護上ニ甚シキ危險アル場合例ハハ配偶者ノ一人ニシテ大罪ニ引誘シ同居スレハ終ニ之ヲ棄クハ能ハサルカ或ハ又極メテ惡暴戻ニシテ區ハ無理ニ打擲シテ一命ニモ係ル程ノ事アルカ等ノ場合ナリニ於テハ此ト離レテ別居スルヲ得ヘシ其三ハ配偶者互ニ承諾ノ上一ハ行者若クハ司祭トナリ一ハ童貞女院ニ入ルカ如キ場合ニ在リテハ其關係ヲ絶ツテ別居スルモ妨ケナシ以上揭示スル三場合ニ於テハ夫婦ノ縁ノ斷レタル者ニアラス特ニ分家別居ヲ許スノミ故ニ必ス再嫁娶ヲ許サ、ル者トス客曰ク果シテ然ラハ吾人ハ如何ナル場合ニ於テモ終ニ其配偶者ト離婚スルヲ能ハサルカト曰ク離婚ヲ許ス場合唯タ一件アリ請フ左ニ之ヲ陳述セン聖ホ

一ロ曰ク若シ兄弟奉指數者主ヲ信セサル婦外指數者ヲ有スルキ彼レ同居

スルヲ喜ハハ則チ之ヲ去ルコト勿レ又若シ主ヲ信スル婦ニシテ主ヲ信セサル夫ヲ有スルキ彼レ全居ヲ喜ハハ亦タ之ヲ去ルコト勿レ蓋シ主ヲ信セサルノ夫ハ主ヲ信スル婦ニ由テ聖クセラレ主ヲ信セサル婦ハ主ヲ信スル夫ニ由テ聖クセラルレハナリ然ラサレハ汝等ノ子ハ不潔ナリ然ルニ今若シ未信者自ラ去ラハ則チ其去ルニ任セテ兄弟姉妹ハ皆自由ヲ得ルナリ。天主ハ我等ヲ平安ニ召シ玉フモノナリ(コリント人七章十一節以下)ト右ノ聖文ヲ解釋スレハ甲奉教者カ乙外教者ト夫婦タル場合ニ於テ乙ハ其教ヲ奉セサレモ夫婦全居ヲ望マバ之ヲ去ルコト得ス若シ乙ニ於テ教ヲ奉スルコトヲ欲セス又同居スルコトヲ望マサレハ之ヲ離婚スルモ可ナリト云フ義ナリ故ニ此ノ場合ニ於テハ奉教者ハ其配偶者ト離婚シテ更ニ他ノ奉教者ト結婚スルヲ得ル者トス今日外教者カ洗禮ヲ領クルキニ當ツテ現ニ全居スル所ノ配偶者若シ初婚ノ者ニ

アラサレハ更ニ初婚者ニ照會シ其初婚者ニ於テ洗禮ヲ受ルコトヲ願ハス又本ニ復歸スルコトヲ欲セサルキハ上文聖人ノ諭示ニ從ツテ現在ノ配偶者ト眞ノ夫婦ニ成ル者ナリ日本ニ於テハ從來正シキ結婚法ナク離婚ヲ各自ニ任スルノ習俗タルニ由テ洗禮ノ際婚姻上ノ障礙ヲ見ルコト數々ナリ乞フ筆便ヲ借テ其障礙ノ條件及其障礙ヲ解除スル方法手續ヲ詳明セン例ハ茲ニ夫婦アリテ其一人洗禮ヲ望ムキハ先ツ其夫婦ハ眞正ナルヤ否ヤヲ調査シ男女共ニ初婚ナレハ則チ眞正ノ夫婦ニシテ洗禮ヲ領クルニ差支ナシト雖モ若シ其一人若クハ兩人共ニ再婚以上ナルキハ之ヲ眞正ノ夫婦ト云フヲ得ス如何トナレハ其初婚ノ配偶者ハ假令事故アリテ離別スルモ一度結ヒタル夫婦ノ縁ハ解斷セス故ニ眞ノ配偶者即チ正夫正婦ハ初婚者ニ在ツテ再婚者ニ在ラス此場合ニ於テハ洗禮ヲ受テ後其初婚者ニ左ノ兩件ヲ照會セサルヘカラス

其一ハ己レニ歸リテ共ニ奉教スルコトヲ望ムヤ否ヤ其二ハ奉教ヲ欲セサルモ唯己レニ歸リテ信仰ヲ妨ケス恥カシメスシテ全居スルコトヲ望ムヤ否ヤ是ナリ此ノ照會ヲ爲シテ彼ニ於テ其一又ハ二ヲ望ムト答フルキハ必ス之レト復合同結セサルヘカラス若シ彼レニ於テ其一モ望マスト答フルキハ再婚ノ配偶者ハ真正ノ夫妻ト爲ルヲ得ヘシ但シ此ノ照會スルキ其人近地ニ在ラハ自ラ照會スヘシ又ハ自ラ之ヲ爲シ難キ情實アルキハ他人(例ハハ類)ヲ以テ照會スルモ可ナリ若シ其人遠地ニ在ルキハ書面ヲ以テ照會セサルヘカラス此場合ニ於テハ預シメ路程ノ遠近ヲ計リ其返書ノ到來スル日子ヲ考定シテ其文中ニ幾日マテニ回答ナキキハ復飯ノ望念ナキ者ト見做スコトヲ明記シ而シテ其日ヲ經過シテ回答ナケレハ復飯セサル者ト認定シテ可ナリ又此ノ照會ヲ爲スハ特ニ正婚者ニ限ル者ナレハ受洗者ニシテ再婚以上ナルモ其中

間ニ在ル配偶者ハ皆假婚ナルヲ以テ此等ノ者ニ對シテハ別ニ照會スルニ及ハス然レモ初婚ノ夫妻ノ死後ニ於テ更ニ嫁娶シタル者ハ再婚モ亦タ正婚ト爲ス三婚四婚亦タ然リ故ニ此等ノ者ニ對シテハ必ス照會セサルヘカラス以上説明スル所ニ由テ觀レハ繼妻或ハ一時ノ愛妾等ハ正婚ニ非ス隨ツテ此等ニ對シテ照會ヲ爲スニ及ハサル理由ハ自ラ明了ナルヘシ

○配偶者アル者ニシテ不義ヲ爲ス者ハ如何

結婚シテ夫婦トナル者ハ則チ二牀ヲ合シテ一牀ト爲シ夫ハ己ノ身ヲ以テ其妻ニ委子妻ハ己ノ身ヲ以テ其夫ニ委子必ス此ノ身ヲ以テ其ノ配偶者ニ委任スル約束ヲ爲ス者ナリ故ニ此ノ約束ヲ破リ他人ト不義(則チ)ヲ爲スキハ獨身者ト異ツテ大罪ヲ重犯スル者ナリ何トナレハ獨リ邪淫ノ大罪アルノミナラス亦タ其配偶者ニ對シ委身ノ約義ヲ破ル

ノ大罪アル者ナレハナリ此事ハ已ニ十誠中邪淫ノ部ニ詳論シタルハ此ニ再ヒ贅セス但タ此等ノ罪アル者ハ宜シク告解ニ於テ詳細明確ニ白状スヘシ

○ 鰥寡ハ再婚姻ヲ結ブ事叶ハザルカ

鰥寡トハ其配偶者ノ死シタル者ヲ云フ斯ノ如キ者ノ再婚姻ヲ爲スハ教法ノ禁スル所ニアラス聖ポロロ曰ク夫ノ存生中婦ハ夫ノ法ノ爲メニ繩ツカルモ若シ其夫死スレハ婦ハ夫ノ法ヲ脱シ其欲スル所ニ任セテ嫁スルコトヲ得ヘシト（コリント八ニ附ル）是レナリ然レモ聖人ハ亦タ其次句ニ於テ云ヘルコトアリ曰ク我レ意フ嫁セサレハ更ニ幸ナラン蓋シ我カ意フ所ハ天主ノ聖靈ニ感スル所ノ如ク然リト故ニ鰥寡者ニシテ能ク終身潔貞ヲ守ラハ其再婚スルニ優ルヤ明ラカナリ使徒モ常ニ信徒ニ此潔徳ヲ守ラレシコトヲ勸諭セラレシ者ナリ但タ時トシテハ再婚

セサレハ重大ナル不都合ヲ來ス場合アリ例ヘハ子女ヲ遺シテ其妻死シ其夫タル者數子ヲ擁シテ産業ヲ營ミ難キキ又ハ春秋尙ホ若クシテ鰥寡ノ潔貞ヲ守ラントスルキハ其守期甚タ永ク慾火ノ爲メニ淫罪ニ陥ラントスル憂慮アル場合ノ如キ是レナリ要スルニ潔貞ヲ守ルハ善ノ善ナル者ナリト雖モ其年齢事情場合等ニ於テハ或ハ再婚スルノ安穩ナルニ如カサル者アリト知ルヘシ

○ 時トシテ婚姻ヲ妨ケル事有カ

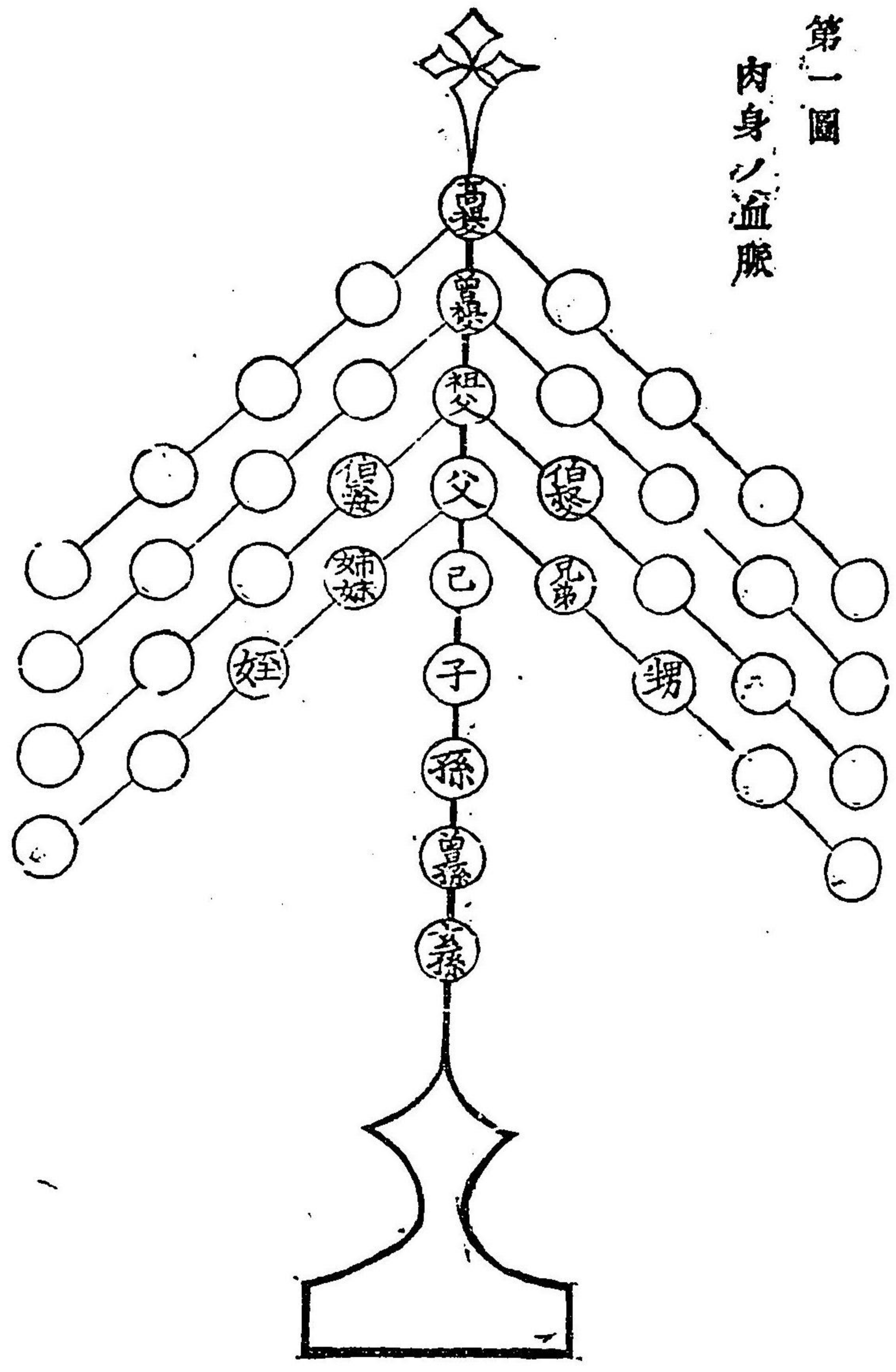
婚姻ヲ妨ケル條件甚タ多シ今之ヲ約シテ消婚的障礙禁婚的障礙ノ二類ト爲ス甲ハ素ト爲スヘカラサルコトヲ爲ス者ニシテ其結婚ハ奮々ニ罪ヲ得ルノミナラス亦タ無功ナリトス乙ハ素ト爲スヲ得ヘキ者ナリト雖モ唯タ聖會ノ規則ニ從ハサルヲ以テ罪ヲ犯ス者ナリ故ニ其結婚ハ有功ナリトス乞フ左ニ此ノ二類ノ障礙ヲ説明セン

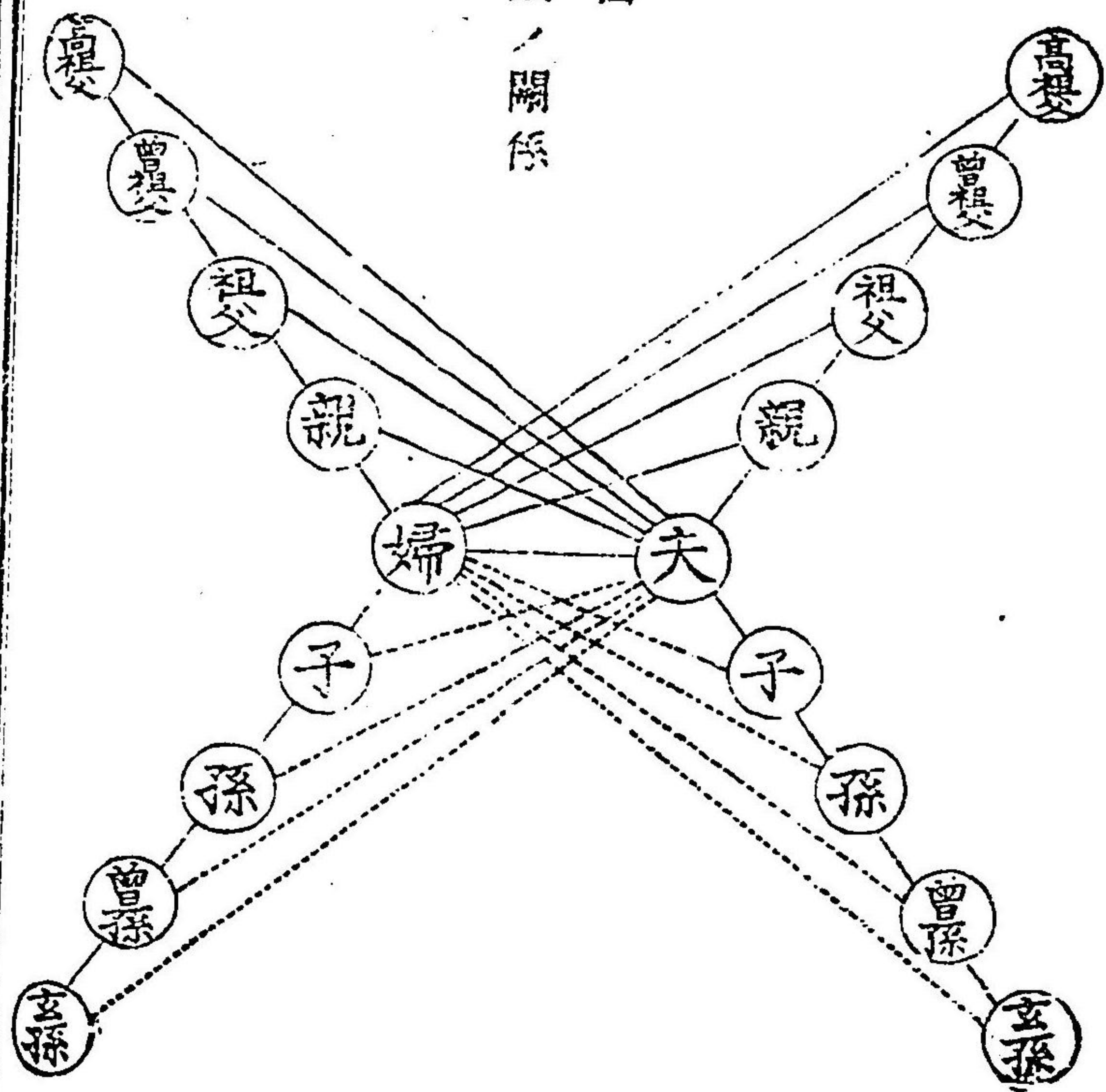
甲○本類ニ屬スル者概テ九種アリ○第一ハ奉教者ト外教者トノ結婚
 是レナリ聖ポロ曰ク不信者ト耦スル勿レ蓋シ義ト不義ト何ノ侶カ
 之レアラシク暗ト何ノ交カ之レアラシク基督トヘリヤール(譯音)ト何
 ノ契カ之レアラシク信ト不信ト何ノ類カ之レアラシク天主ノ殿ト偶像ノ
 殿ト何ノ全シキヲカ之レアラシク夫レ爾(信者ヲ)ハ固ト常生天主ノ殿ナ
 リ天主ノ言ニ曰ク吾レ將ニ其内ニ居リ其間ニ遊ハントス吾ハ彼ノ天
 主タリ彼ハ我ノ民タリ故ニ爾不潔者(外教者ヲ指ス)ノ中ヲ出テ、之ヲ離レ汚
 レニ染ルヲ爲ス勿レ(コリント人ニ贈ル後)ト此聖文ハ皮相ノ解釋ヲ下
 スキハ信者ハ一般ニ外教者ト交際ヲ絶ツテ以テ其惡ヲ未染ニ豫防ス
 ルカ爲メ諭告セラレシ者ノ如シト雖モ其實、重ニ結結ヲ指シテ云フ者
 ナリ故ニ奉教人ニシテ外教者ト婚姻ヲ結フハ教法ノ禁スル所ナリ若
 シ此ノ禁アルニモ拘ラズ敢テ結婚スル者アラハ其結婚ハ無功ニシテ

且ツ邪淫ノ罪ヲ犯ス者ナリ然レモ重大ノ事故アルモ司教ハ教皇ニ
 代ツテ此ノ障碍ヲ解キ以テ有功即チ正婚ト爲ス例ヘハ現今日本ノ如
 キ奉教者ノ數未タ甚タ尠ナキヲ以テ耦ヲ奉教者ノ中ヨリ求メントス
 ルモ實際、求メ得ヘカラス場合アリ故ニ奉教者ニシテ外教者ト結婚
 セントスル者ハ之ヲ聖會ニ乞ヘハ司教ハ其許可ヲ與フヘシ但タ此場
 合ニ於テハ其配者ト爲スヘキ外教者ニ向テ左ノ二條ノ約束ヲ爲サ、
 ルヘカラス第一、彼ニ於テ我カ奉教ヲ妨グス教務ハ總テ我カ自由ニ任
 スルヲ第二、子女出生スルモ之ニ洗禮ヲ授ケ又宗教ノ教育ヲ施スモ
 彼ニ於テ故障スヘカラスナルヲ是ナリ此外、奉教者ヨリハ聖會ニ向テ其
 配者ト爲スヘキ外教者ヲ力ノ及フ限リ速ニ奉教ニ誘導スルノ意願ア
 ルヲ證明シ此手續ヲ完了スルモハ其結婚ハ適法ノ者トス然レモ配者
 外教人ナルヲ以テ聖堂ニ於テ公正ノ結婚式ヲ執行スルヲ得ス○第

二ハ血族ノ障碍ナリ近親間ニ於テ結婚スヘカラスルコトハ自然法ニ由
 テ万民ノ承認スル所ナリ故ニ如何ナル野蠻ノ蠢民ナリト雖モ親子兄
 弟等ニ於テ結婚スルコトノ不義ナルコトハ之ヲ知ラサル者ナシ是レ各人
 天然ノ良智ニ由テ自認スル所ナレハ別ニ辯解ヲ要スヘキ者ナシ今聖
 會ニ於テ結婚ヲ禁スル血族ハ第一圖ニ就テ知ルヘシ即チ幹線中ニ在
 ル高祖父ヨリ玄孫マテノ關係ヲ有スル者ハ皆禁婚者ナリ其幹線ノ者
 ト左右枝線ノ者ト結婚シ或ハ左右兩枝線間ニ於テ結婚セントスル者
 ハ男女ノ兩者ヨリ其血脉ノ本源本源トハ其枝線ノ出ル本ヲ云フニ溯ホリ自家ト本源ノ
 間、雙者或ハ隻者ヨリ數ヘテ必ス四段以上ノ距離アルヲ要ス者シ其距
 離四段以内ニ在ルキハ亦タ禁婚者ニ属ス○第三ハ縁族ノ障碍ナリ夫
 レ男女結婚ノ夫婦ト爲ルキハ其配偶者ノ親屬ハ即チ我親屬ニシテ之
 ヲ縁族ト云フ聖會ニ於テ結婚ヲ禁スル縁族ハ第二圖中ノ者是レナリ

第一圖
 肉身ノ血脈





第二圖
縁類ノ關係

故ニ其配者死亡スト雖此等ノ者ト結婚スルヲ得ス又假令其婚姻ハ適正ナラサル者ニモセヨ一タヒ交配セシ者ハ其一、二、兩等親(配偶者ノハ一等親ニシテ其子女即チ甥姪ハ二等親ナリ)ト結婚スルヲ得ス○第四ハ靈契ノ障碍ナリ夫レ自家ノ授洗者並其兩親及ヒ受洗者又ハ洗禮若クハ堅振ノ代父ト義子並ニ其兩親ハ靈魂上ノ清縁ヲ結フ者ナリ故ニ此等ノ者ト結婚スルヲ得ス嘗テ洗禮ノ條下ニ於テ傳教士ハ可及的己ノ子ニ自ラ洗禮ヲ授ケサルヲ善シトスト注告シタル所以ノ者ハ若シ自ラ其子ニ洗禮ヲ授クルトハ其子ノ親即チ己ノ妻ト靈魂上親屬ノ關係ヲ生シ大ニ不都合ナレハナリ是レ特ニ傳教士ニ限ラス何人ニ於テモ亦然リ故ニ子女ニ洗禮ヲ授ケントスルトハ宜シク他人ヲ擇テ授洗者ト爲スヘシ然レモ急病等已ムヲ得サル場合ニ於テハ縱令自ラ洗禮ヲ授クルモ之レカ爲メ其配偶者ト婚姻ノ障碍ヲ生スル者ニ非サレハ敢テ危惧ノ念ヲ

懐クヘカラス○第五ハ約束ヨリ生スル障碍ナリ例ヘハ人アリ結婚ノ
 内約ヲ爲シ未タ結婚式ハ行ハサルモ其内約ハ己ニ衆人ノ知ル所ト爲
 リタル場合ニ於テハ之ヲ聘定ノ公約ト見做ス可シ故ニ他日事故アツ
 テ其約ヲ釋クモ其約配者ノ兄弟姉妹ト結婚スルヲ能ハサル者トス若
 シ否ラサレハ其約配者ニ對シテ嫌惡ノ耻辱ヲ與フル者ニシテ義ニ於
 テ宜シカラサル者アリ是レ其結婚ヲ禁スル所以ナリ然レモ此ノ禁ハ
 其人ノ存生中ニ止マル者ナレハ其人死亡スルキハ固ヨリ障碍ナシ○
 第六ハ誓願ノ障碍ナリ例ヘハ司祭ノ如ク天主ニ對シテ畢生不犯ノ潔
 貞ヲ守ランコトヲ立誓シタル者ハ如何ナル場合ニ於テモ決シテ婚姻ス
 ルヲ能ハサル者ナリ○第七ハ犯罪ノ障碍ナリ之ヲ分ケテ三トス一ハ
 有配者ニシテ他ノ有配者ト姦淫ヲ犯シ互ニ配者カ死シタル後ヲ期シ
 テ夫婦ト爲ランコトヲ約束スル者ハ縱令其雙方ノ配者ノ死亡スル後ト

雖モ決シテ婚姻スルヲ能ハサルモノトスニハ未タ姦淫ヲ犯サ、ルモ
 有配者ト夫婦ヲラント欲シ互ニ通謀シテ其配者ヲ殺害シタル者ハ決
 シテ婚姻スルヲ得ス三ハ二人互ニ夫婦ノ縁ヲ結ハントシ姦通ス後日
 其ノ一人ハ己ノ配偶者ヲ姦ニ殺害ス是レ結婚ヲ約シテ共ニ謀リテ殺
 害ニ非ラスト雖モ姦夫姦婦ハ婚姻スル能ハス○第八ハ年齢ノ障碍ナ
 リ聖會ニ於テ結婚ヲ許ス年齢ハ女子ハ滿十二歳男子ハ滿十四歳以上
 トス故ニ此ノ年齢ニ達セサル者ハ結婚スルコトヲ得ス○第九ハ欺騙恐
 嚇ノ障碍ナリ本人ノ希望セサル者ハ決シテ他ヨリ欺騙若クハ恐嚇シ
 テ婚姻セシムルコトヲ得ス若シ之ヲ犯セハ其婚姻ハ功ナキ者トス壓制
 誘拐ノ類モ亦タ然リ以上掲載スル障碍ハ皆婚姻ヲシテ無功ニ歸セシ
 ムル者ナリ故ニ此等ノ障碍アル者ハ婚姻ヲ結約スヘカラス然レモ止
 ムヲ得サル場合ニ於テハ教皇ハ司教神靈父ヲ以テ其障碍ヲ解除セシム

ルヲアリ

乙○本類ニ屬スル者概テ四種アリ○第一ハ異教若クハ離教者ト結婚スルハ聖會ノ嫌ヲ所ナリ然レモ重大ノ事故アルキハ聖會ハ之ヲ許可スルヲアリ但タ此場合ニ於テハ前條ノ第一種ノ如ク其配偶者ト左ノ二條ヲ結約スヘシ一ハ我レ公教ヲ奉スルモ彼ニ於テ一切故障セサルヲ二ハ出產シタル子女ハ公教ノ教育ヲ受クヘキト是レナリ若シ聖會ノ許可ヲ經スレテ此等ノ者ト結婚スルキハ罪ヲ得ル者ナリ○第二ハ聖會ノ禁シタル時季ニ於テ結婚スヘカラス聖會ハ哀節ト喜節トハ結婚ヲ許サス蓋シ哀節ハ犯シタル罪ヲ悔改シテ宜シク悲哀ヲ表スヘキ時ニシテ結婚ノ祝筵ヲ張り喜歡ヲ盡スヘキ時ニ非サレハナリ又喜節ハ靈魂ノ喜歡スヘキ時ナレハ此時ニ於テ肉身ノ喜歡ナル婚姻ヲ爲スルハ大ニ靈形ヲ混淆スルノ不都合アレハナリ故ニ哀節ノ始聖灰式日

ヨリ耶穌復活ノ祝日^{イースター}后八日マテト聖誕前四週間聖誕后十四日間即賢候來朝ノ翌日マテハ聖會ハ婚姻ヲ禁スル節ナリ故ニ聖堂ニ於テ公式ヲ以テ婚姻ノ式ヲ舉行スル能ハス○第三ハ已ニ夫婦ノ約束ヲ爲シタル者ハ約配者ノ承知ヲ得テ其約束ヲ解除スルニ非サレハ更ニ別人ト結婚スルヲ得ス○第四ハ公式ニ由ラサルモ心私カニ童貞ノ誓愿ヲ立テタル者ハ結婚スルヲ得ス以上ニ掲述スル四個ノ障碍ハ之ヲ犯スモ唯タ罪ヲ得ルニ止マリ其婚姻ハ有功ノ者ナリトス之ヲ要スルニ結婚上ノ障碍ハ^{イニ}犬牙錯雜シテ之ヲ調査スルヲ甚タ困難ナル者ナレハ自家ノ認定ニ依ラ^{イニ}ンヨリハ寧ロ司祭ノ裁定ヲ乞フヲ善シトス又傳教士タル者敢テ輕忽ニ其障碍ノ有無ヲ信者ニ對シテ斷言スヘカラス妨ケ有テ許ナク婚姻ヲ結バントスル奉教者ハ取リモ直サス罪ヲ犯サントスル者ナリ故ニ此等ノ人ニシテ敢テ結婚スル者ハ大罪ヲ得ル者

ナリ但タ其妨甲種ニ屬スレハ其婚姻ハ適法ノ者ニ非サルヲ以テ邪淫
タルヲ免カレス而モ尋常ノ邪淫ニ比スレハ更ニ重者ナリ又其妨乙種
ニ屬スレハ聖會ノ規則ニ違背スルノ重罪ハ免カレサルモ其婚姻ハ適
法ノ者ナレハ未タ邪淫ヲ以テ論スヘカラス

○婚姻ノ秘蹟ヲ領ルニ何ノ覺悟ヲ爲ヘキヤ

婚姻ハ實ニ人間畢世ノ重事ニシテ一回之ヲ結ヘハ如何ナル事情ニ曹
遇スルモ再ヒ分離スヘカラサルイハ已ニ前段ニ論明スルカ如シ故ニ
決シテ之ヲ輕忽ニ行フヘカラス先ツ其配者ノ人ト爲リ性質等ヲ深ク
吟味シ誠ニ終身ノ配者ト爲スニ足ル者ナリト認定セハ猶ホ父母ニ其
意見ヲ問フヘシ蓋シ普通結婚者ハ年齢未タ高カラス經驗未タ深カラ
ス情慾ノ爲メニ其選擇ヲ誤ルイハ往々吾人ノ目撃スル所ナレハ吾ヲ
愛シ吾カ利ヲ謀リ且ツ經驗ニ富ミタル父母ニ問ヒ以テ其意見ニ從フ

ハ最モ萬全ノ策ナリ又其内約已ニ定マルルハ終身夫婦ノ務ヲ能ク盡
スニ堪ヘル聖寵ヲ下賜セラレシヲ天主ニ祈願シ告解ヲ以テ其靈魂
ヲ清メ秘蹟ノ功德ヲ受クルニ堪ユル覺悟ヲ爲ス可シ

○兩親ハ子供ノ婚姻ニ附テ何ノ務メ有カ

兩親タル者其子女ノ婚姻ニ附テハ首トシテ子女ノ靈魂及肉身ノ利益
ヲ謀リ苟モ子女ノ欲セサル所ヲ無理ニ強ユル等ノ事ヲ爲スヘカラス
十誠中父母ノ本務ノ部ニ詳説シタレハ就テ見ルヘシ
今茲ニ一言スヘキコトアリ父母ニシテ其子女ノ嫁ヨメ若クハハコ聲ヲ己ノ婢僕
ノ如クニ遇シ甚タシキニ至ツテハ其二人ノ情好ナカハシイ親睦ナルニモ拘ラス
己ノ意ニ適セサルヲ以テ之ヲ嫌忌スルカ如キ弊アリ是レ實ニ不情理
ノ甚タシキ者ナリ蓋シ其嫁聲ハ子女ノ爲メニ迎ヘタル者ニシテ己ノ
爲メニ迎ヘタル者ニ非サレハナリ父母タル者能ク之ヲ服膺シテ兩人

ノ親睦ヲ他ヨリ妨害シテ以テ一家ノ不和ヲ招クヘカラス子女若シ不幸ニシテ父母ノ爲メ夫婦ノ親睦ヲ失フ場合ニ遭遇セハ寧ロ兩親ト別居スルニ其配者ト離縁スヘカラス天主ノ聖言ニ人ハ寧ロ其父母ニ離ルヘクモ其妻ニ膠漆ノ一牀ヲ成シ爲セトハ蓋シ斯ノ場合ヲ云フ者ナリ

○何レノ處ニ於テ婚姻ヲ結ブヘキヤ

婚配者ノ一人、外教者ナルキハ聖堂ニ於テ其式ヲ舉行スルヲ能ハサルヲハ嘗テ前段ニ於テ之ヲ説明セリ然レモ兩人共奉教者ニ係レハ聖堂ニ於テ其式ヲ行フ者ナリ(但シ二人以上ノ証人ヲ要ス)今此ノ秘蹟ノ授方ヲ畧述スレハ司祭ハ先ツ其男ニ向テ靈名ヲ呼ビ其女ヲ指シテ汝ハ此處ニ居ル某(女ノ靈名)ヲ慈母タル聖會ノ禮式ニ從テ汝ノ本妻ニ受クルヲ望ムヤト問フ此時、本人ハ望ムト答フ(其答言ハ低キモ証人ノ耳ニ達スルヲ要ス)次ニ女ニ向テモ亦

タ此間答アリ次ニ司祭ハ兩人ノ手ヲ互握セシメ我レ聖父ト聖子ト聖靈ノ聖名ニ因テ汝等ノ婚姻ヲ結フナリト宣言ス次ニ指環ニ聖言ヲ誦シ聖水ヲ附シ男ヲシテ之ヲ女ノ左手ノ無名指ニ嵌装セシメ其上ニ十字架ヲ指畫シ聖父ト聖子ト聖靈ノ聖名ニ因テ亞孟ト唱フ蓋シ其握手ハ二牀ヲ合シテ一牀ト爲スノ意ヲ表シ又指環ハ鎖ノ意ニシテ之ヲ嵌装スルハ一タヒ締結シテ再ヒ離ルヘカラサル意ヲ表スル者ナリ次ニ司祭ハ人類、繼續ノ爲メ至尊者(主)ノ聖定シ玉ヘル此ノ聖式ヲ受クル夫妻ニ聖助ヲ降賜シ以テ其當ニ務ムヘキ所ヲ能ク務メ得セシメ玉ヘト祈願ス彌撒祭、無キ場合ニ於テハ其式ハ此ニ終ル者トス然レモ婚姻ノ秘蹟ハ常ニ彌撒祭ノ前ニ於テ之ヲ施行シ終ツテ此ノ夫婦ノ爲メニ彌撒ヲ行ヒ其彌撒ノ半ハニ於テ(即チ主禱後)司祭ハ結婚者ニ向テ祝福ノ祈禱ヲ爲シ又祭末ノ祝福モ他衆ニ先ンシテ之ヲ兩人ニ降ス者ハ當日

ノ祝喜ヲ表センカ爲メナリ但シ寡婦ノ再婚者ニ對シテハ祭半及祭末ノ祝福ヲ省ク蓋シ初婚ニ於テ領シタルハ更ニ之ヲ領クルノ要ナキヲ以テナリ又聖會ノ禁婚時季ニ於テ其許可ヲ得テ婚姻スルヲ得ルト雖_レ聖祭中結婚ノ祝福ヲ行ハス

○司祭ト聖堂無キ所ニ於テハ如何スベキヤ

此場合ニ於テ心得ヘキコ概テ四件アリ其一ハ結婚者ノ一方ニ於テ對婚者ノ身上ニ婚姻ノ障碍アルヤ否ヤヲ判然知ルコ能ハサルキハ宜シク其人ノ屬スル司祭ニ伺書ヲ送り之ヲ質問スヘシ其二ハ司祭在ラサルヲ以テ悔悛ト婚姻ノ秘蹟ヲ受クルコヲ得ス故ニ深ク從前ノ罪科ヲ痛悔シ其赦宥及ヒ將來夫婦ノ本務ヲ盡スニ堪ユル聖寵ヲ切ニ望求スヘシ其三ハ責テ二人以上ノ證人ヲ立ツヘシ(此レハ司祭ノ所在地ニ於テモ亦々全シ)而シテ此證人ニハ可及的奉教者ヲ擇ムヘシ然レ_レ止ムヲ得サル場合ニ於テ

ハ外教者或ハ婦人ト雖_レ證人ト爲スコヲ得ヘシ抑モ婚姻ニ二人以上ノ證人ヲ要スル所以ハ其婚姻ノ約束ヲ公ケニシ且ツ婚姻上ノ障碍ナクシテ邪淫ニ非サルコヲ證明スルカ爲ナリ其四ハ結婚ノ席上ニ於テ證人立會ノ上結婚者ハ互ニ夫婦ト爲ルコヲ公認スヘシ其公認ノ方法ハ多クアルヘシト雖_レ蓋_レノ献酬ハ常ニ承認ノ記號ナルヘシ又其結婚完了シタルキハ本人及ヒ證人ノ連署ヲ以テ其婚者ノ完了シタル旨ヲ所屬ノ司祭ニ報告スベシ

○夫婦ノ行儀ト不犯ノ行儀ト何レカ勝レタルカ

夫婦ノ倫理ハ前段ニ述ヘタル如ク天主ノ賦與スル所ニシテ且ツ秘蹟ニ由テ之ヲ結フ者ナレハ其尊重ナルコ言ヲ待タス然レ_レ不犯ノ潔行ハ夫婦ノ道ヨリ更ニ尊重ナルコ其幾倍ナルヲ知ラサル者ナリ
耶穌基督ハ自ラ此ノ潔行ヲ守ラセ給ヒ又其兩親即チ聖マリア聖ヨセ

フヲ始メヨハ子、ポーロ等ニ至ル迄、皆此ノ潔行ヲ守リシ、且ツ爾來、童貞ノ諸聖人カ常ニ天主ノ殊寵ヲ蒙リタル事跡ヲ見レハ不犯ノ潔行ノ聖尊ニシテ天主ノ聖慮ニ協フヲ知ルニ足ルヘシ、主ノ親諭ニ曰ク吾カ爲メニ不犯ヲ守ル者ハ幸福者ナリト深ク味フ可シ

第二節 祈禱ノ事

○祈禱トハ何カ

聖ヨハ子金口曰ク祈願ハ天主ニ對スル談話ナリト聖ヨハ子、ダマセノ曰ク祈禱ハ心ヲ天主ニ歸向シテ合義ノ請求ヲ爲スヲナリト要理ニ曰ク祈禱ハ心天主ニ上ゲテ天主ヲ贊美シ之ニ感謝シ罪ノ赦又ハ惠ヲ乞フコトナリ右引用スル所ノ語ハ詳畧ノ異アリト雖モ其意ハ皆一ナリ蓋シ高位ノ人ニ對シテ談話スルモハ必ず先ツ敬禮ノ言ヲ述ヘ次ニ從來、受クル所ノ恩ヲ謝シ次ニ會テ得タル罪ノ赦ヲ乞ヒ次ニ其求ムヘキ

要件ヲ請願スル者ナリ今聖ヨハ子、金口ノ解義ヲ見ルニ其數字ノ中、能ク此ノ四義ヲ含蓄ス又ダヨハ子、ダマセノノ合義ノ請求ヲ爲スト云フモ其意ヲ推究スレハ此ノ四義ニ外ナラス是レ三者、全一ナリト云フ所以ナリ要スルニ祈禱ノ旨意ハ敬禮、謝恩、赦罪、求恩、四者ニ在ツテ存スル者ナリ

祈禱ハ人ニ肝要ナリ其當ニ敬スヘキ者ヲ敬セス又ダ恩ヲ受ケテ之ヲ記セス若クハ記シテ之ヲ謝セザレハ靈性ヲ受ケタル効即チ人ノ人タル所以ノ者、果シテ安クニ在ルヤ故ニ至尊ノ天主ヲ敬禮シ其洪恩ヲ謝スルニ義ヲ盡スハ靈性ヲ受ケタル者ノ肝要ナル務ナリ又ダ罪ヲ得テ其赦ヲ乞ハサレハ對者ノ歡心ヲ失ヒ對者ニ惡視セラバ、ハ免レサル結果ナリ人ノ罪ヲ天主ニ得ルヤ甚タ多シ若シ其罪ノ赦ヲ得スシテ天主ヨリ疎遠セラレハ人ノ不幸之ヨリ大ナルハナシ故ニ天主ニ向テ

赦罪ノ請願ヲ爲スノ肝要タルコトハ多辯ヲ要セスシテ明ナリ又ヨ人ハ前ニモ言フ如ク天主ノ聖助、聖寵ニ依ラサレハ真理ヲ曉リテ救靈ヲ得ルコト能ハス故ニ人間ニシテ此ノ恩ヲ願フハ最モ肝要ナルコトナリ身躰ノ健康、才能、名譽、財産等モ之ヲ求願スルハ敢テ非理ナリト云フニハ非サレモ此等ノ者ハ其用方ニ由テ或ハ益トナリ或ハ害トナル者ナリ故ニ宜シク左ノ如ク願フヘシ曰ク我ノ救靈ニ害ナク且ツ至尊ノ聖意ニ協ハ、此ノ願旨ヲ聽納アレト是レ其善願ナリ主耶穌、人ニ祈願ノ方法ヲ訓ヘテ曰ク先ツ神ノ國ト其義ヲ求メヨ然ラバ此等ノ物ハ皆汝等ニ加ヘラルベシ(マテオ傳六章三十三節)ト以上ノ數端ニ由テ之ヲ見レハ祈願ノ肝要タルコトハ甚タ明白ナリ

祈禱ハ之ヲ爲スニ定時ナシ故ニ何時ニ於テ爲スモ可ナリ若シ怠ルコトナク數々祈レハ最モ宜シ聖ポーロ曰ク(テッサロニク人前書五章七節)ト是レナリ然レモ其中、特ニ緊要ナル時限ヲ示セハ朝、暮、食前、食後、及ヒ主日、祝日、又ハ肉身ノ危難ナルキ靈魂ノ誘惑ニ遭フキ等是レナリ

○如何様ニシテ祈ルヘキヤ

祈願ノ前、宜シク其心ヲ正整スヘシ聖ヨハ子金口曰ク吾等、徒ニ祈願スヘカラス其願旨ノ須ラク聽納セラレ、如ク祈ルヘシト夫レ自家ノ願旨ノ天主ニ聽納セラレンコトヲ欲セハ堅信、篤望、熱愛、謙遜、和心、耐忍ヲ以テ善事ヲ祈願スヘシ蓋シ此等ノ諸徳カ天主ノ聽納ヲ求ムルニ必用ナルコトハ聖書ヲ見テ知ルベシ主耶穌曰ク汝等其禱リヲ求ムル所ハ何ニテモ悉ク獲ヘシト信セヨ然ラバ必ス獲ラレン(マルコ傳十章廿四節)又タ病者ニシテ其疾ノ癒ヘンコトヲ乞ヒ若クハ罪人、其罪ヲ赦サレンコトヲ求ムル者アルキハ耶穌之ヲ允シ玉コトニ常ニ其者ニ謂テ曰ク汝ノ信、汝ノ疾ヲ除ク或ハ汝ノ信、汝ノ罪ヲ赦スト是ニ由テ之ヲ觀レハ信徳ノ祈願ニ必用